Resultados Generales de la Polla Chilena de Beneficencia (Página 14)

TIEMPO PARA SANTIAGO
INESTABLE. POSIBLES CHUBASCOS O PRECIPITACIONES LOCALES
TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 18,4 grados C, a las 16 horas 20 minutos.
MINIMA: 8,5 grados C, a las 2 horas.
El Sol sale a las 7 horas 44 minutos, y se pone a las 17 horas 54 minutos.— La Luna sale a las 9 horas 28 minutos, y se pone a las 21 horas 22 minutos.
FASE: Cuarto creciente el día 23.

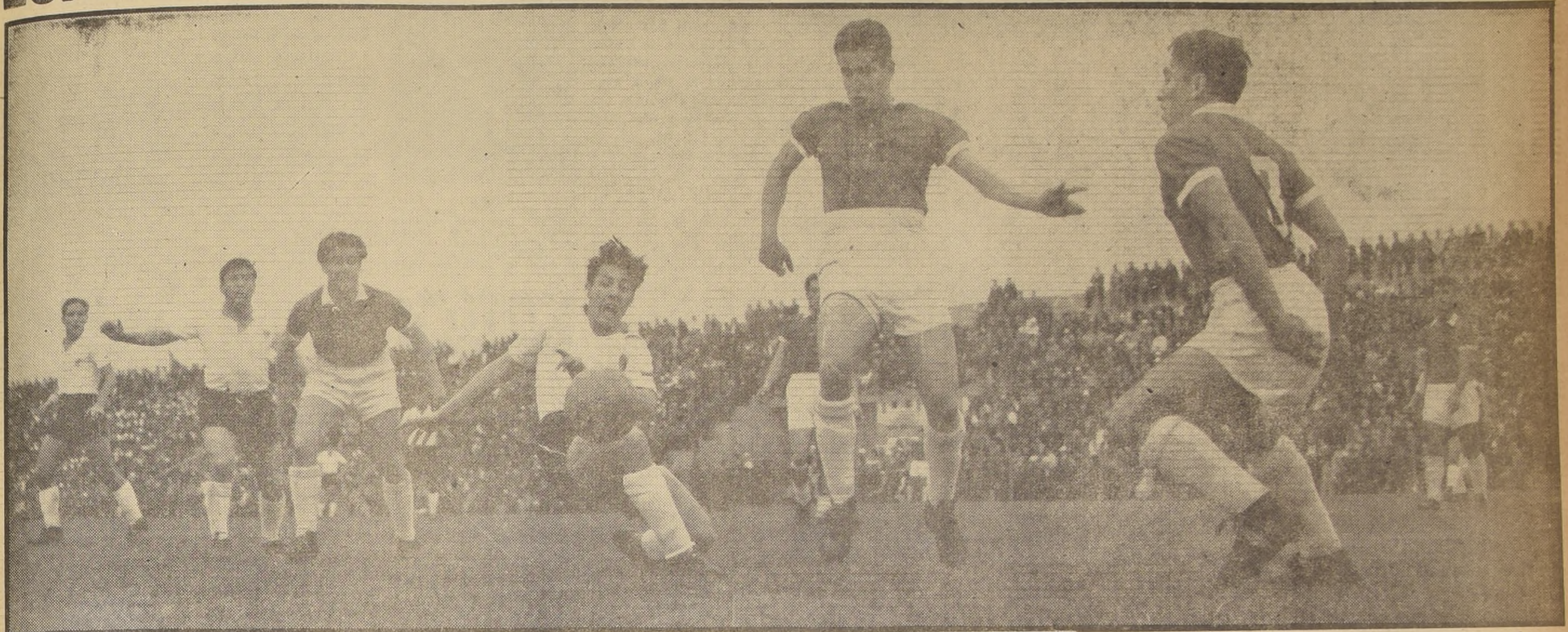
LA NACION

AÑO XLII — LUNES 21 DE JULIO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.838

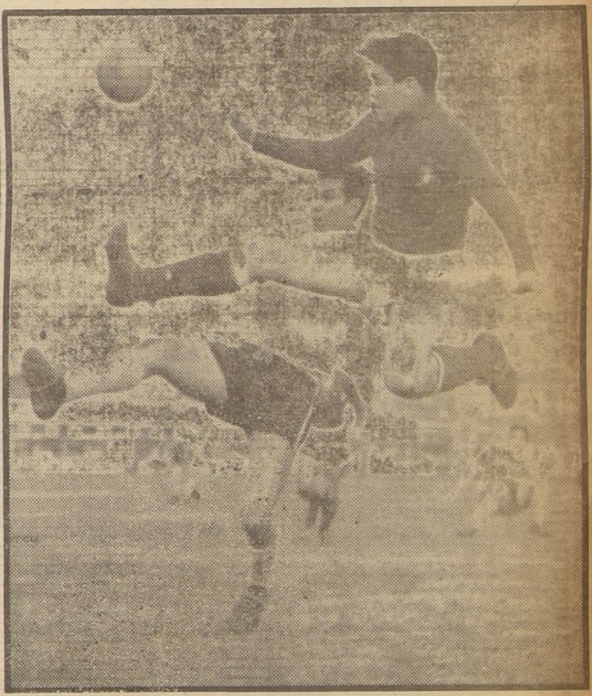
EDICION DE 18 PAGINAS

3 POR 1 GANO EL PUNTERO EN LA PORTADA.-

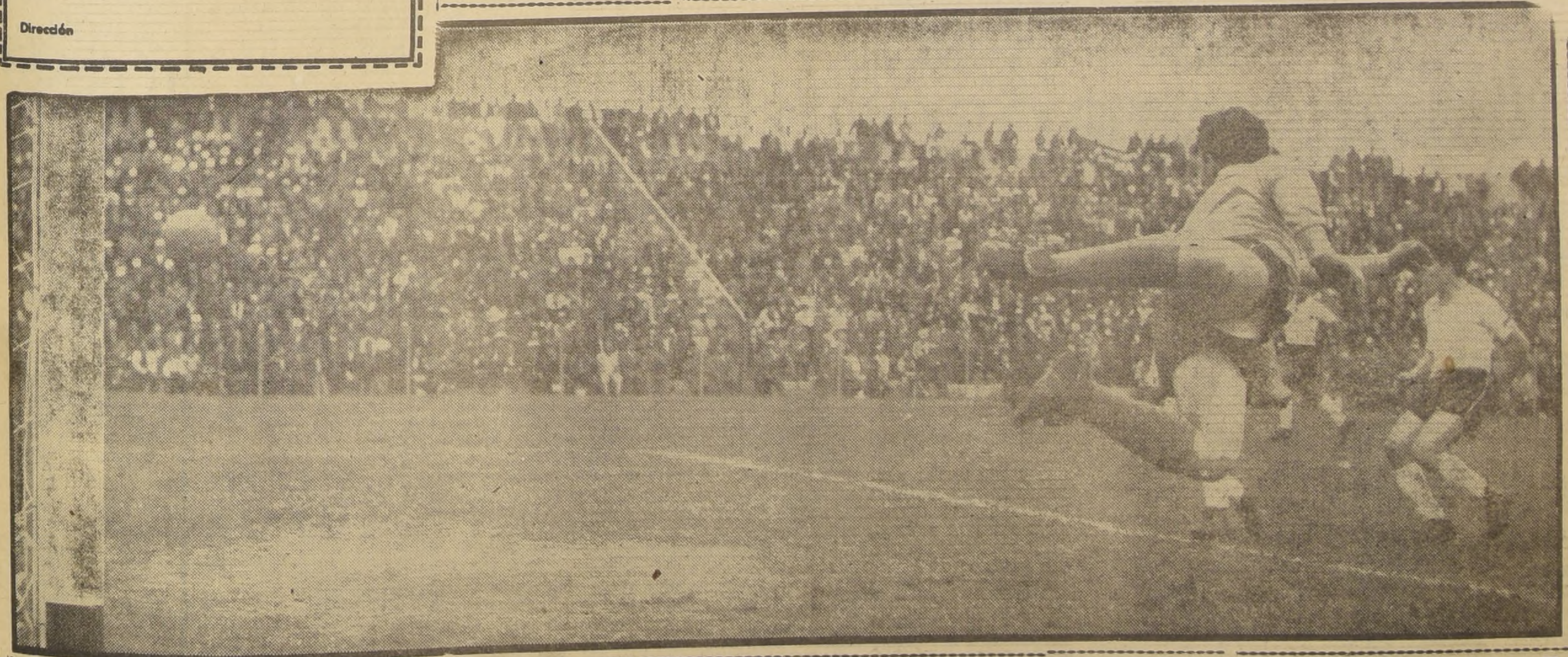
ESPECTACULAR TRIUNFO DE LA SERENA SOBRE COLO COLO







Rangers goleó 4-0 a Wanderers



★ ★ ★ ★ ★ ★

EN un partido espectacular, que conmovió a toda la Zona Norte del país, La Serena derrotó a Colo Colo, en el campo de La Portada, por 3 goles a 1, y mantuvo su condición de puntero absoluto del Campeonato de Fútbol Profesional de Primera División. En el grabado superior, Soto, Farías y Núñez siguen expectantes la trayectoria de la pelota. A la postre, los defensores de La Serena triunfaron sobre su ex compañeros de equipo, que no pudo hacerse presente en el marcador. Al centro, costado izquierdo, Núñez se adelanta a la intención de su compañero Fernández, y despeja hacia un costado, en jugada segura y resuelta. A la derecha, un pasaje del encuentro que empataron 2-2 Universidad Católica y Audax Italiano. Cuando entraba el paraguayo Godoy, rechaza el zaguero Torres, de Audax. Abajo, a pesar de su impecable estirada, Francisco Fernández no consigue atajar el hermoso lanzamiento de Bello, que se tradujo en el único gol de Colo Colo. En los otros partidos, Rangers ganó 4-0 a Wanderers; Unión Española 2-0 a Everton, y empataron 1-1 Ferro y Palestino.

★ ★ ★ ★ ★ ★

Emocionante empate a uno de Ferro y Palestino

Temas

POR PEDRO GAJARDO C.

VIEJO PRINCIPIO aquél que nos dice que siempre "lo más sencillo es lo mejor". Viejo y sabio. El fútbol profesional habló la otra noche con las autoridades del periodismo deportivo y les abrió, encima de una mesa amable y exquisita, los libros de Diario y de Caja de sus actividades. Dijeron por dónde iban y hacia dónde iban, ajustándose en todo al ideal que tuvo siempre en vista la crítica constructiva del periodismo deportivo. Lo han hecho y lo están haciendo con sencillez meridiana, sin poses ni estruendos, con criterio sereno y observador, sin miedo ni debilidades. Han tomado el camino más corto, el que decíamos: "lo más sencillo es lo mejor". Y con vista a dos cosas esenciales, fundamentales: la estabilidad del fútbol profesional como cuerpo organizado de movilidad y progreso constantes y el compromiso del Campeonato Mundial, para 1962, que ya aceptamos todos los chilenos.

—O—

DESDE HOY en adelante, el dirigente de la Asociación Central pasará poco advertido, no hará noticia, no será lombriz para esas cañas de malos pescadores. A trabajar duro y parejo, sin espectáculo. Sus boletines oficiales dirán lo que ha ocurrido y puede ocurrir, y sus autoridades ampliarán la noticia o el motivo, si se les pide. Ha cambiado el sistema. Ahora no se podrá ir a "interpretar" lo que sucede allí, dentro de la sala. Mucho tiempo antes se pudo hacer lo mismo, con beneficio directo para el fútbol.

—O—

OTRA COSA: ya están andando los seleccionados permanentes. Serán dos, aunque con idéntica responsabilidad. Uno que podríamos llamar titular, formado por consagrados, y otro por aspirantes a consagrados, y a punto de reemplazar a cualquiera de los titulares en un momento dado. Los jugadores de los dos equipos tendrán el incentivo poderoso del puesto que se les ha encomendado, asegurarlo, que no se lo quite la promesa que viene de abajo. Es un estímulo necesario para todos, aunque se trate de profesionales. ¡Cuánta tinta, cuánto espacio y cuánta voz se gastaron durante años para decir esto mismo! Pero por fin el fútbol chileno hizo realidad una añeja aspiración de todos. Era tradicional que nuestra selección se formara a la hora undécima. Lo sabíamos nosotros y en el extranjero, pero seguíamos igual. Hasta hoy.

—O—

OTRA COSA: preferencia y preocupación reales por el elemento joven, por una generación espléndida que viene recién levantando cabeza y que nos trae y nos traerá valores auténticos. Preferencia en su rendimiento técnico intensivo, sobre la base del conocimiento empírico del "A. B. C." del fútbol, o sea, manejo perfecto de la pelota, estado atlético apropiado, dominio de lo fundamental. Y enseguida que vengan los sistemas, los pizarrones y los planteamientos, que entonces sí que podremos decir que el fútbol chileno está orientado por los cánones del mejor fútbol del mundo, de ese que juegan nuestros vecinos y hermanos brasileños. Empezar al revés es un disparate. En los rascacielos se empieza, por el primer piso hasta llegar bien arriba, hasta donde se quiera. En un fútbol bien comprendido, sin porfías, sin que existan los Cristóbal Colón, ni los Feola, tiene que ser igual. Y preocupación efectiva de ese importante capítulo del fútbol y de todo el deporte, que es la medicina y su aplicación directa en estas actividades, con sus fichas, sus estadísticas, su historia y antecedentes, y el enorme panorama que le ofrece el campo social del joven y del adulto entregado de lleno al deporte.

—O—

Las autoridades actuales del fútbol profesional saben pesar el valor de la prensa y el alcance de su cometido como función elemental en la marcha de la cuestión deportiva nacional. Saben pesar y discriminar. Captan lo más serio, lo más útil para los fines que se persiguen, aplicar en lo suyo la intención de una crítica constructiva, favorable o desfavorable, como asimismo el consejo que fluya de una experiencia que sabe de años y también de acontecimientos.

—O—

VIEJO PRINCIPIO aquél que nos dice que "lo más sencillo es lo mejor". Bueno. Es lo que está haciendo y se propone hacer el actual directorio de la Asociación Central. No han descubierto nada, sino que se han ido por el camino más corto, más práctico, realizando, por fin, iniciativas e ideas que antes no fueron más que eso: iniciativas e ideas. Ahora vamos andando con paso firme y por sobre un pavimento de concreto puro, de realidades, sin apoyarnos en decires ni iluminándonos con luces de colores.

ESTUDIANTES 2 Y LANUS 0

BUENOS AIRES, 20.— (UPI).— Hoy se disputó la sexta fecha del torneo de fútbol, con los siguientes resultados:

Atlanta 3-San Lorenzo 0.
Vélez Sarsfield 1-Independiente 0.
River Plate 1-Newells Old Boys 0.
Estudiantes de La Plata 2-Lanús 0.
Gimnasia y Esgrima 2-Boca Juniors 2.
Racing 3-Tigre 1.

El jueves Huracán se impuso por uno a cero a Rosario Central, y ayer Argentinos Juniors venció al Central Córdoba por tres a cero.

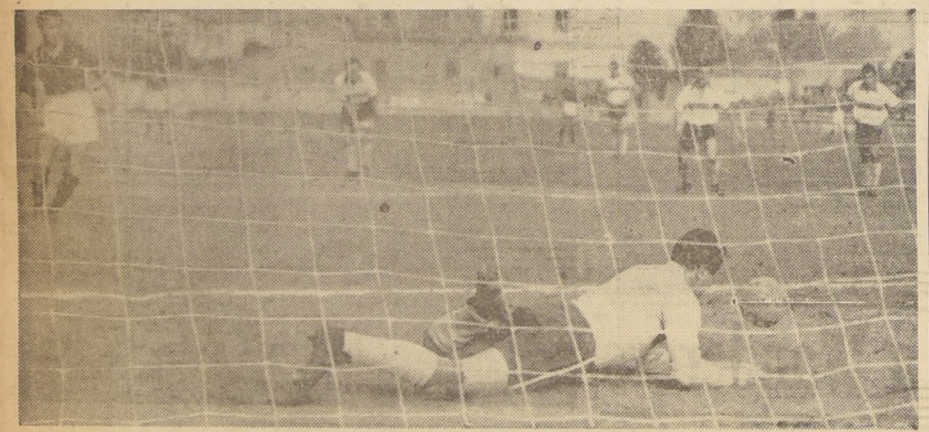


KREBS.— Tuvo felices intervenciones y atajó un tiro penal. JORQUERA.— Para actuar en un puesto que no le es habitual, estuvo acertado. ROLDAN.— Firme en la defensa, especialmente en el primer tiempo. Le hizo un penal a Aguila. MOLINA.— Muy diligente, rapidísimo en sus intervenciones, salvó un gol hecho desviando el balón con la mano cuando entraba al arco. SANCHEZ.— Recio y decidido defendiendo. Apoyó poco. LUCO.— En un principio se adelantó y anduvo muy perdido. Después se retrasó y cooperó eficientemente con la defensa extrema. PESCE.— Muy bueno su gol, aunque nos pareció que estaba adelantado cuando lo hizo. Veloz y expedito, es un puntero sumamente útil. ESPINOZA.— A ratos hizo cosas buenas, pero le faltó profundidad a su juego. GODOY.— Muy desordenado en su acción y no pudo meterse. LEZCANO.— Trabajó con mucha voluntad e inició buenos avances. Pero se perdió en el área. MARIO SOTO.— Supo llevar bien el balón y entregarlo con tino. Pero ha bajado en su rendimiento.



CHIRINOS.— No tuvo trabajo alguno. YORI.— Bastante bien, aunque hubo un momento en que estuvo a punto de dejarse llevar por su genio ligero. MARIO TORRES.— Muy bien. Fue impasable y mandó en su área. ESCOBAR.— Pesce se le escapó una vez, pero después lo controló con seguridad. VERA.— Figura básica en la defensa. ASTORGA.— Se vio poco, pero no desentonó en la sólida estructura defensiva verde. CARRASCO.— Muy desteñida su actuación. No pudo aprovechar sus condiciones de velocidad. MOLINA.— Tuvo, como siempre, chispazos magníficos, y al convertir el gol, mostró su magistral toque de pelota. MARTINEZ.— El más peligroso de la ofensiva, le dio vida a su quinteto y mostró gran actividad. CORTES.— Su presencia en el campo pasó totalmente inadvertida. AGUILA.— Está volviendo por su juego normal. Su partido de ayer señala el comienzo de una franca recuperación.

CANCHA: Estadio Independencia.
PUBLICO: 8.750 personas.
RECAUDACION: $ 2.044.810.
SOCIOS: 1.276 de Universidad Católica, y 555, de Audax Italiano.
ARBITRO: José Luis Silva.
RESULTADO: Universidad Católica (2), Audax Italiano (2).
UNIVERSIDAD CATOLICA: Krebs; Jorquera, Roldán y Molina; Sánchez y Luco; Pesce, Espinoza, Godoy, Lezcano y Soto. Goleadores: Pesce y Espinoza (penal).
AUDAX: Chirino; Yori, Torres y Escobar; Vera y Astorga; Carrasco, Molina, Martínez, Cortés y Aguila. Goleadores: Molina y Aguila (penal).
GOLES: Primer tiempo: 12', Pesce, y 44', Molina. Segundo tiempo, 5', Aguila (de penal), y 27', Espinoza (de penal).



ATAJA EL PENAL.— Paco Molina ejecutó el primer tiro penal concedido a Audax por hand de Claudio Molina, pero lo hizo de manera deficiente, lo que aprovechó Krebs para detenerlo en meritoria acción. Detuvo el disparo y cuando Molina quiso intervenir de nuevo, atrapó el balón con seguridad.

EN INDEPENDENCIA.—

Empate

Universidad Católica y Audax igualaron a dos tantos en un partido que sólo resultó discreto. El árbitro Josó Silva decretó tres tiros penales, dos de los cuales fueron convertidos.— Pesce y Espinoza señalaron los goles de la U. C.; Molina y Aguila los de Audax. Más corredores y entusiastas los de la franja azul, con un más alto nivel técnico los verdes.

FUE LA DE AYER en Independencia una lucha entre la pujanza y el entusiasmo de los defensores de Universidad Católica y la mejor capacidad técnica del cuadro de Audax Italiano. Al comienzo del partido, la UC impresionó muy bien. Con juego veloz y decidido, los estudiantes apremiaron seriamente a la retaguardia verde, y a los 12 minutos, una escapada de Pesce, que, a nuestro juicio, estaba en posición prohibida, quedaron en ventaja. Audax fue poco a poco armando sus líneas, y promediando la etapa, ya había conseguido frenar a los veloces contrincantes, llevándolos insensiblemente a su juego. Juan Martínez, entonces,

por RENATO GONZALEZ

resultó el animador de la ofensiva italiana, y no extrañó que, a los 26', este jugador enfilara un remate al arco, muy colocado a una esquina y sin posibilidad alguna para Krebs. Pero Claudio Molina, que se había corrido sobre el arco, alcanzó a desviar el balón con una mano. Cobrado el correspondiente tiro penal, Molina lo sirvió imperfectablemente, y, en ponderable acción, Krebs atajó. Cuando ya parecía que los estudiantes irían a los vestuarios con una mínima ventaja parcial, Juan Martínez habilitó a Molina, y éste, con un toque de pelota magistral, introdujo la pelota en un rincón alto de la valla de Krebs, suavemente. Faltaba apenas un minuto para la finalización de la primera etapa.

En el segundo tiempo, Universidad Católica presionó. A cada momento llegaban sus ágiles hasta las inmediaciones del área verde, pero allí eran frenados siempre por el bien plantado bloque defensivo de Audax, que veía facilitada su labor a causa de que la UC estaba centralizando el juego exageradamente. En un contragolpe, Aguila se escapó por la izquierda, y Roldán, en última instancia, lo cargó por detrás, en forma ilícita. El propio Aguila sirvió la falta, y dejó a su equipo en ventaja de 2 a 1.

Continuó atacando la Católica, pero sin mayor peligrosidad. Todos los avances morían en los pies de Torres y Vera, especialmente, y no lograban inquietar a Chirinos, que, en toda la etapa no tuvo que intervenir ni de cerca ni de lejos. A los 27' de esta fracción final, Godoy se insinuó en el área de Audax y Torres tocó el balón y, desviándolo, impidió que el delantero paraguayo rematara. Ante la sorpresa general, el árbitro Silva hizo sonar el silbato y dio penal a favor de Universidad Católica. Espinoza se encargó de señalar el tanto de empate.

No fue un buen partido el de Independencia. Entusiastas, corredores, pero desordenados, los estudiantes consiguieron estar más tiempo en la ofensiva, pero sin mayor peligrosidad. Audax Italiano, con un juego más que todo defensivo, controló mejor sus fuerzas y frenó todo intento del adversario, hasta tal punto, que Chirinos representó el papel de espectador en su pórtico.

Pero el ataque verde no hizo tampoco mayores méritos. Algunos contragolpes fueron de peligro, pero sin llegar a brindar una labor maciza. Audax tuvo más oportunidades para ganar y se vio perjudicado más que su rival por los errores del árbitro. Pero la paridad puede justificarse por el hecho de que, siendo de mejor nivel técnico el juego de Audax, fue más entusiasta, más rápido y agresivo el trabajo de los estudiantes.



BUEN ARQUERO.— Edgar Krebs atajó un tiro penal y, en general, jugó con bastante acierto. En la nota gráfica aparece en el instante en que, en espectacular volada, desvía un difícil tiro del ataque verde.

cuadro de HONOR

La Serena: ROJAS.
Colo Colo: ROBLEDO.
O'Higgins: POZO.
Magallanes: VALDES.
Green Cross: ALBELLA.
P. de Chile: VENEGAS.
U. Católica: MOLINA.
Audax: TORRES.
Ferro: COLOMA.
Palestino: DONOSO.
Rangers: BEHRENS.
Wanderers: COLOMA.
Everton: AGUILAR.
U. Española: CHIRICO.

EVERTON, COLISTA ABSOLUTO

Perdio 2-0 con la Unión

CANCHA.— Estadio El Tranque de Viña del Mar.
PUBLICO.— 3.752 personas.
RECAUDACION.— $ 851.230.
ARBITRO.— Domingo Santos.
RESULTADO.— Unión Española (2) Everton (0).
UNION: Nitsche; Beltrán, Martínez y Rodríguez; Reveco y Rivera; Pérez, Chirico, Carranza, Tello y Gutiérrez. Goleador, Chirico (2).
EVERTON: Aguilar; Barraza, Espinoza y Córdova; Figueredo y Velásquez; Triviño, Beta, Lorenzo González, Rolón y Ricardo Díaz.
GOLES: Primer tiempo: 25, Chirico. Segundo tiempo: 28, Chirico.

—:O:—

CONTINUA decepcionando a sus partidarios el elenco de Everton de Viña del Mar, que ayer llevó escaso público a la cancha de El Tranque, en donde disputaba su partido oficial con Unión Española. Everton, que tiene que sufrir la ausencia de varios titulares, tampoco ha logrado una buena defensa extrema con la gente que posee y todo va de mal en peor. Esta vez sufrió una derrota frente a los rojos de Santa Laura, los que, confirmando la recuperación insinuada la semana pasada, regresaron a la capital con los dos puntos, gracias a su mejor expedición general. En todo momento se vio Unión más armado, con defensa sólida y delantera positiva en la que destacaban la peligrosidad y el empuje de Carranza y el juego sobrio y rendidor de José Chirico que, reapareciendo, fue el mejor hombre de su cuadro. En Everton se advirtieron fallas muy visibles en la defensa y media zaga y, en cuanto a la delantera, ésta nunca pudo armarse. Acaso su mejor hombre resulta el arquero Aguilar, muchacho de promisorias condiciones.

Chirico abrió la cuenta a los 25 minutos del primer tiempo y él mismo estructuró el dos a cero final al convertir un nuevo tanto a los 28 minutos de la segunda fracción.

Ascenso

Con su triunfo de ayer en Curicó, Santiago Morning quedó solo en la punta. Lo favoreció el empate de San Bernardo con La Calera y la derrota de San Luis frente a San Fernando. El último lugar lo comparten Alianza e Iberia, con 4 puntos.

EQUIPOS	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Pts.	Lug.
	PARTIDOS				GOLES			
Stgo. Morning	8	4	3	1	15	9	11	1.o
San Bernardo	8	4	2	2	16	14	10	2.o
San Fernando	8	4	2	2	11	10	10	2.o
San Luis	8	4	1	3	14	7	9	4.o
Transandino	8	4	1	3	14	14	9	4.o
U. La Calera	8	3	3	2	14	11	9	4.o
San Felipe	8	3	1	4	10	12	7	7.o
U. Técnica	8	2	3	3	13	16	7	7.o
Alianza	8	1	2	5	9	15	4	9.o
Iberia	8	1	2	5	11	19	4	9.o

PROXIMA FECHA.— Consulta los siguientes partidos: San Fernando-La Calera; San Bernardo-San Luis; Santiago Morning-Iberia; San Felipe-U. Técnica y Transandino-Alianza.

EN TALCA.—

RANGERS PARO Y GOLEO A WANDERERS POR 4-0

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca.
PUBLICO: 5.035 personas; 833 socios de Rangers, y 42 de Wanderers.
RECAUDACION: $ 1.165.420.
ARBITRO: Carlos Robles.
RANGERS (4).— Behrens; Romero, Badilla y Pérez; Catalán y Sepúlveda; Gaete, Gutiérrez, Cesáreo, Rosales y Cabezas.
WANDERERS (0).— Martínez; Coloma, Sánchez y Julio; Dubost y Ledesma; Díaz, Picó, Tobar, Moreno y Hoffmann.
GOLES.— En el primer tiempo, Gaete, a los 18; en el segundo tiempo, Gaete, a los 11; Cabezas, a los 13 y Rosales, a los 17 minutos.

El equipo de Wanderers, que venía cumpliendo buenas performances, que lo ubicaron entre los punteros del torneo, cayó ayer estrepitosamente ante Rangers, quien goleó 4-0. Un score contundente, que habla por sí sólo de la diferencia que hubo entre el cuadro local y el visitante. Mientras aquél hizo bien las cosas, tranquilo, moviéndose lo justo y con precisión, los porteños se mostraron siempre desarticulados, principalmente en el ataque, donde cada intervención suya, con raras excepciones, no trajeron consecuencias angustiosas para Behrens. El guardavalla, por lo demás, cumplió una magnífica performance, bien respaldado por la defensa extrema, que desplegó una faena muy acertada.

Rangers produjo ayer una actuación llena de merecimientos, exhibiendo un entendimiento ejemplar en sus filas. Los rechazos de la zaga fueron extendidos por los halves Catalán y Sepúlveda, quienes dominaron el centro del campo, desde donde contuvieron más de un contragolpe de los adversarios. Bien se vieron ambos en el quite y mejor aún en el apoyo, con el que impulsaron a los forwards a una permanente presión sobre las filas rivales. Atosigada a pelotas la delantera talquina respondió con buen éxito, construyendo una victoria amplia e indiscutible y que mucho se aplaudió por la categoría del adversario, a quien se le concedieron muchas posibilidades, en razón de la campaña cumplida en las recientes jornadas. Fue un triunfo sin apelación para Wanderers, cuya labor estuvo lejos de corresponder a su condición de equipo grande del campeonato.

Resumen

EL RESUMEN estadístico de los partidos de calendario que conformaron la octava fecha del Torneo Profesional de Fútbol en División de Honor, fue el siguiente:

SABADO 19 DE JULIO

CANCHA: Estadio Santa Laura (reunión doble).
PUBLICO: 5.706 personas.
RECAUDACION: $ 1.618.400.
PRIMER MATCH: O'Higgins (4), Magallanes (1).
ARBITRO: Hernán Silva.
O'HIGGINS (4): Bustos; Soto, Jara y Romero; Calderón y Pozo; Salamanca, Tabilo, Juvenal Soto, Acuña y Morales. Goleadores: Juvenal Soto, 3, el último de penal, y Tabilo.
MAGALLANES (1): Ojeda; C. Morales, González y D. Morales; Valdés y Contreras; Cortés, Galaz, Cabrera, Casales y Ortiz. Goleador: Casales.
GOLES PRIMER TIEMPO: No hubo.
GOLES SEGUNDO TIEMPO: 9', Juvenal Soto; O'Higgins, 1 x 0; 20', Juvenal Soto, O'Higgins, 2 x 0; 22', Juvenal Soto (de penal, hand de Daniel Morales); 42', Tabilo, O'Higgins, 4 x 0, y 43', Casales, Magallanes 1 x 4.

—oOo—

SEGUNDO MATCH: Green Cross (3), U. de Chile (3).
ARBITRO: Claudio Vicuña.
GREEN CROSS (3) Coppa; Salinas, Alvarez y Chacón; Carrasco y Silva; Sepúlveda, Contreras, Albella, Alvarez y Olea. Goleador Albella, 3.
U. DE CHILE (3): Astorga; García, Gaggino y Arenas; Hurtado y Núñez; Ibarra, Venegas, Meléndez, Sánchez y Vásquez. Goleadores: Venegas, 2, y Gaggino.
GOLES PRIMER TIEMPO: 5', Venegas, U. de Chile, 1 x 0, y 40', Albella, Green Cross, 1 x 1.
GOLES SEGUNDO TIEMPO: 26', Albella, G. Cross, 2 x 1; 29', Venegas, U. de Chile, 2 x 2; 40', Albella G. Cross, 3 x 2, y 44', Gaggino, U. de Chile, 3 x 3.

DOMINGO 20 DE JULIO

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PUBLICO: 2.216 personas.
RECAUDACION: $ 525.540.
RESULTADO: Ferrobadminton (1), Palestino (1).
ARBITRO: Danor Morales.
FERROBADMINTON (1): Coloma; Manterola, Recabarren y Huerta; Díaz y Ramos; Espinoza, Vásquez, Gatti, Rodríguez y Arce. Goleador: Arce.
PALESTINO (1): Donoso; García, Almeyda y Toro; Climent y Mohor; Olmos, Coll, Espinoza, Fernández y Díaz. Goleador: Mohor.
GOLES PRIMER TIEMPO: 19', Arce, Ferro, 1 x 0.
GOLES SEGUNDO TIEMPO: 42', Mohor, Palestino, 1 x 1.

—oOo—

CANCHA: Estadio Independencia.
PUBLICO: 8.750 personas.
RECAUDACION: $ 2.044.810.
RESULTADO: U. Católica (2), Audax Italiano (2).
ARBITRO: José Luis Silva.
U. CATOLICA (2): Krebs; Jorquera, Roldán y Molina; Sánchez y Ludo; Pesce, Espinoza, Godoy, Lezcano y Soto. Goleadores: Pesce y Espinoza (penal).
AUDAX ITALIANO (2): Chirinos; Yori, Torres y Escobar; Vera y Astorga; Carrasco, Molina, Martínez, Cortés y Aguila. Goleadores: Molina y Aguila (penal).
GOLES PRIMER TIEMPO: 12', Pesce, U. Católica, 1 x 0, y 44', Molina, Audax Italiano, 1 x 1.
GOLES SEGUNDO TIEMPO: 5', Aguila (penal), Audax Italiano, 2 x 1, y 27', Espinoza (penal), U. Católica, 2 x 2.

—oOo—

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca.
PUBLICO: 5.035 personas.
RECAUDACION: $ 1.165.420.
RESULTADO: Rangers (4), Wanderers (0).
ARBITRO: Carlos Robles.
RANGERS (4): Behrens; Romero, Badilla y Pérez; Catalán y Sepúlveda; Gaete, Gutiérrez, Cesáreo, Rosales y Cabezas. Goleadores, Gaete, 2; Cabezas, 1, y Rosales, 1.
WANDERERS (0): Martínez; Coloma, Sánchez y Julio; Dubost y Ledesma; Díaz, Picó, Tobar, Moreno y Hoffmann. Goleador: No tuvo.
GOLES PRIMER TIEMPO: 18', Gaete, Rangers, 1 x 0.
GOLES SEGUNDO TIEMPO: 11', Gaete, Rangers, 2 x 0; 13', Cabezas, Rangers, 3 x 0, y 17', Rosales, Rangers, 4 x 0.

—oOo—

CANCHA: Estadio El Tranque, Viña del Mar.
PUBLICO: 3.752 personas.
RECAUDACION: $ 851.230.
RESULTADO: Unión Española (2), Everton (0).
UNION ESPAÑOLA (2): Nitsche; Beltrán, Martínez y Rodríguez; Reveco y Rivera; Pérez, Chirico, Carranza, Tello y Gutiérrez. Goleadores: Chirico, 2.
EVERTON (0): Aguilar; Barraza, Espinoza y Córdova; Figueredo y Velásquez; Triviño, Betta, Lorenzo González, Rolón y Ricardo Díaz. Goleador: No tuvo.
GOLES PRIMER TIEMPO: 25', Chirico, U. Española, 1 x 0.
GOLES SEGUNDO TIEMPO: 28', Chirico, U. Española, 2 x 0.

—oOo—

CANCHA: Estadio La Portada, La Serena.
PUBLICO: 18.273 personas.
RECAUDACION: $ 4.900.970.
RESULTADO: La Serena (3), Colo Colo (1).
ARBITRO: Walter Manning.
LA SERENA (2): Fernández; Véliz, Farías y Núñez; Rojas y Aravena; Escalona, López, Verdejo, Gil y Contreras. Goleadores: Verdejo 2, y Contreras, 1.
COLO COLO (1): Escuti; Oviedo, Villarroel y Carrasco; Ortiz y Rodríguez; Hormazábal, Robledo, Soto, Toro y Bello. Goleador: Bello.
GOLES PRIMER TIEMPO: 37', Verdejo, La Serena, 1 x 0.
GOLES SEGUNDO TIEMPO: 30', Bello, Colo, 1 x 1; 49', Contreras, La Serena, 2 x 1, y 41', Verdejo, La Serena, 3 x 1.

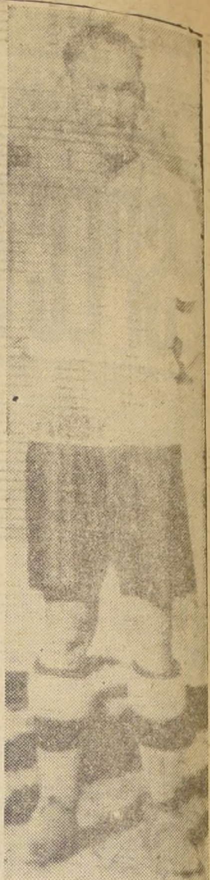
TIRO

Se cumplió ayer otra etapa del Triangular Internacional con fusil militar

Se cumplió ayer la competencia de tiro con fusil militar, correspondiente al certamen triangular entre Chile, Perú y Colombia, por correspondencia. Se disputó la prueba de acuerdo con el reglamento de la Unión Internacional de Tiro, o sea, con 60 tiros válidos distribuidos en veinte por posiciones, y 18 de pruebas en total, sobre una distancia de trescientos metros. La competencia hubo de atrasarse el horario fijado, debido a la intensa niebla que impedía la visibilidad de los blancos. Los resultados generales de ayer, fueron los siguientes:

1.o Juan Bizama, 146 de pie, 166 de rodillas y 179 tendido, totalizando 491 puntos; 2.o Vicente Herrera, con 144, 170 y 168, total 482; 3o. Alfredo Urrutia con 140, 156 y 170, total 466; 4o. Alfredo Pécori con 135, 149 y 170, total 452, y 5.o Gustavo Rojas con 118, 156 y 164, total 438 puntos.

Las reservas también dispararon si bien no se computaron sus marcas. Carlos Hochfarber con 130, 149, 167, total 446 puntos, y Juan de Dios Muñoz, con 133, 139, 167, total 439



MURIO AYER E. CHAPARRO

HA CAIDO otro de la Vieja Guardia. De aquel grupo de mozos entusiastas e idealistas que construyeron las bases de esa fuerza popular que es en la actualidad el club Colo Colo. Esta vez le ha tocado el turno a Ernesto Chaparro, el zaguero que, tradicionalmente, formó pareja con Víctor Morales, fallecido también hace ya largos años. Ernesto Chaparro, venido de la zona norte, formó en el team que intervino en los Juegos Olímpicos de 1928, en Amsterdam y en el Primer Campeonato Mundial de Fútbol efectuado el año 1930 en Montevideo. Víctima de una porfiada enfermedad, Chaparro falleció en la tarde de ayer en su casa habitación ubicada en la Avenida Pedro Montt 1450 y sus funerales se efectuarán mañana. Tanto el club Colo Colo como los Viejos Cracks tomarán acuerdos con relación a las últimas honras que habrán de rendírsele a este esforzado deportista del tiempo antiguo, que vistió la casaca alba en una época que nunca olvidarán los socios y admiradores de Colo Colo.

"Coach" yanqui para Federación Uruguaya

Los dirigentes de la Federación de Básquetbol de Uruguay realizan gestiones para conseguir la contratación de un entrenador norteamericano, a fin de que tome a su cargo el seleccionado nacional de ese país, con miras a intervenir con mayor opción en el campeonato mundial de este deporte, que por primera vez organizará la Federación chilena en enero del año próximo.

Ganó con fútbol de puntero

La Serena se mantuvo en el primer puesto del Campeonato al batir 3-1 a Colo Colo.— Partido digno de la jerarquía de los rivales que dio motivo a una extraordinaria jornada de fiesta en La Portada

RAUL H. LEPPE

EL TITULO de puntero del Campeonato de Fútbol Profesional de Primera División está, sin lugar a dudas, en buenas manos. Deportivo La Serena se afianzó ayer en esa posición de privilegio batiendo a Colo Colo por tres goles contra uno. Fue un partido de colorido, que alcanzó emoción y revistió, asimismo, perfiles de calidad. Se jugó en un ambiente de expectativa enorme y con un marco impresionante de público que dio como cuadro general el espectáculo más grande que ha visto el fútbol chileno en canchas de provincias. Queda, al margen del resultado, esta demostración del [illegible] del deporte popular que, a la par de constituir un espaldarazo para La Serena, señale una vez más, el arrastre y la popularidad sin parangón de Colo Colo, que a donde va quiebra todos los records de público y recaudación.

Fue un partido que tuvo periodos bien marcados de juego. Durante los 20' iniciales, los dos equipos jugaron con recelo, dejando ver que se respetaban y por lo mismo no arriesgaban. El juego, por lo común, se planteó en el centro del campo, con escasas acciones no ya de los arcos, sino que en las 18 yardas. Sobre los 23', Osvaldo Gil, un artífice del pase, se decidió a probar puntería, y su tiro algo y recio chocó con un poste cuando Escuti tenía poco que hacer. Ese pelotazo en la madera fue como el punto de partida para que asistiéramos a una lucha más intensa, de mayor decisión en las áreas. Diez minutos más tarde, Jorge Robledo, erigido en el valor más alto del quinteto de Colo Colo, proyectó el pase adentro, la pelota sobró a Fernández, pero ni Soto ni Bello lograron llegar a tiempo para sacar provecho de una situación propicia, la mejor que habían tenido los albos. Transcurrieron 2 minutos y se produjo la apertura del marcador. Ahí surgió con relieves más nítidos la personalidad dominante y eficaz de Gil para colocar el pase justo que permitió la entrada de Verdejo para batir a Escuti con un toque exacto de pelota que la hizo entrar por encima del guardavallas. La conquista afirmó el andar de La Serena que hizo prevalecer su fútbol parsimonioso, aplomado, muy seguro, con destellos de talento cuando la pelota la manejaban Rojas, Gil y López, respaldados por el juego firme, expeditivo de Farías y la agilidad tan felina como eficiente de Fernández en el arco.

Colo entró en el segundo tiempo con otro ritmo. Salió de su tranco de buey para imprimirle más velocidad y garra al juego. Fue a lo suyo y se le vio mucho en el campo, aunque con imperfecciones claras en su ataque. Ahí sólo andaban Robledo, con sentido de creación, armando el juego de atrás, y Bello, ligero, penetrante, peligroso con su tiro fácil y bien dirigido. Soto estaba muy vigilado; Farías no lo dejaba a sol y a sombra; Toro era afectado por su inexperiencia, y Hormazábal vino a acusar un repunte cuando pasó de insider izquierdo, hasta convertirse en la preocupación más seria para la sólida retaguardia roja. El empate de Bello —un hermoso remate cruzado al conectar pase de Hormazábal recibido de Robledo— llegó a producir la sensación de que Colo Colo "venía de atrás", para ganar el partido. En esos pasajes se mostró más enérgico y decidido que su rival, y la lucha se tornó atrayente, llena de suspenso. Hubo un remate de Hormazábal que salió apenas elevado, y en otra ocasión favorable, Soto tiró a las manos de Fernández. Atacaba por entonces mucho más el quinteto albo, pero cuando la línea local iba sobre el arco de Escuti, afloraba la notable concepción del juego de Gil y su precisión en el pase, para crear peligro en cada entrada juvenil, fogosa, siempre inquietante de Carlos Verdejo. El propio Gil, en una desinteligencia de la defensa alba, buscó a Contreras por la punta izquierda, y libre de custodia, el winger pudo vencer a Escuti. Ese impacto desconectó a Colo Colo, y con un paréntesis de dos minutos —a los 41'— llegó el tercer gol, que fue recibido con una explosión de entusiasmo. Se premiaba la conquista de Verdejo y la jugada previa magistral de Gil, que lo dejó solo. Pero, por sobre todo, era una ovación de respiro, de saber que ya no se podía perder y que La Serena seguía solo en la punta nada menos que a costa de Colo Colo, de esa fuerza que por principal y poderosa, todos quieren batir, porque constituye un blasón. El score, quizá no sea justo. Colo Colo jugó para perder con cifras más estrechas. Sin embargo, el triunfo en sí mismo, la victoria de La Serena, le hace justicia al equipo que jugó mejor, que exhibió más solvencia y que agregó a la emoción de la lucha, ardorosa muchas veces, pero leal y correcta, el brillo de su fútbol. Fútbol de puntero, de un cuadro macizo, que en su medio adquiere singular potencia. Y que no sólo tiene armas para ganar, sino que sabe usarlas.



FERNANDEZ.— Elástico, espectacular y muy seguro. No tuvo una sola falla. Está en un momento magnífico.

VELIZ.— Irregular y hasta desconcertado con la velocidad y sobriedad de Bello.

FARIAS.— Una muralla que manda en su terreno, ordena y orienta.

NUÑEZ.— De acción tenaz terminó por dominar a Toro.

ROJAS.— Un valor estupendo, porque se trata de un volante completo, que sube y baja, domina la pelota, la maneja y es preciso en la entrega.

ARAVENA.— Bastante bien, más si se considera que reaparecía después de una ausencia de muchos partidos. Forma una gran pareja con Rojas.

ESCALONA.— Desacertado en el primer tiempo, hasta que Gil y López lo hicieron entrar en ritmo.

LOPEZ.— Laborioso, incansable y con un dominio fácil de la pelota. Colaboró en cada ataque junto a Gil, y supo estar atento a la defensa.

VERDEJO.— Cuando "agarró la onda" de Gil y López, fue un peligro permanente; autor de dos excelentes goles. Se mete con rapidez y visión, en línea recta.

GIL.— Es algo así como un titeritero que mueve todos los hilos de la delantera con un fútbol sobrio, macizo, de calidad y notablemente efectivo por la intención de su pase.

CONTRERAS.— Es de la línea de fútbol de Gil y López; los acompaña y rinde. Aplomado, muy tranquilo en el gol. Lleva la pelota, la defiende.

CANCHA: Estadio La Portada de La Serena.
PUBLICO: 18.273 personas.
RECAUDACION: $ 4.900.970.
ARBITRO: Walter Manning.
LA SERENA (3): Fernández; Véliz Farías y Núñez; Rojas y Aravena; Escalona, López, Verdejo, Gil y Contreras.
COLO COLO (1): Escuti; Oviedo, Villarroel y Carrasco; Ortiz y Rodríguez; Hormazábal, Robledo, Soto, Toro y Bello.
PRIMER TIEMPO: 37', gol de Verdejo.
SEGUNDO TIEMPO: 30', gol de Bello; 39', Contreras, y 41', Verdejo.



SUPERANDO el salto de Juan Soto, el arquero Francisco Fernández toma con toda seguridad una pelota alta. El guardavallas fue una figura notable, lo mismo que Farías, que sigue con atención su acción. Al fondo, Toro, un muchacho inexperto que luchó con voluntad y poca fortuna. El Estadio de La Portada se repletó, quebrándose todos los records de público y recaudación conocidos en canchas de provincias.



ESCUTI.— Quizá estaba adelantado en el primer gol. Su labor general fue buena, pareja. Lo batieron de cerca.

OVIEDO.— Mostró recursos para defenderse dignamente en un puesto que no es el suyo.

VILLARROEL.— De juego simple pero expedito. Se va afirmando en el puesto.

CARRASCO.— Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Quita y sale con la pelota, iniciando el avance.

ORTIZ.— Bien defendiendo, luchador, pero algo impreciso en la entrega.

RODRIGUEZ.— Cuando se apuró el ritmo de juego, se le vio empujar. Por momentos quedó solo frente a Gil y López, en el clásico juego de los insiders.

HORMAZABAL.— No trabajó mucho, pero tuvo algunas intervenciones guapas, muy decididas y peligrosas. Le faltó suerte para hacer un gol, cuando la pelota arañó el travesaño.

ROBLEDO.— Posee una noción exacta del juego, por ubicación, dominio de pelota y precisión en el pase. Jugó de comienzo a fin, pero le faltó compañía.

SOTO.— Farías lo vigiló celosamente y fueron muy escasas las ocasiones en que pudo entrar a lo suyo: buscar el arco.

TORO.— Le faltó experiencia como insider, y como puntero fue muy marcado.

BELLO.— El que anduvo más cerca del nivel de Robledo y Carrasco, los mejores. No se complica la vida, haciendo un fútbol sencillo, veloz y penetrante. Muy lindo el gol.

ASCENSO.—

División de puntos y goles entre Calera y San Bernardo: 2 a 2

En un justo empate a dos tantos por lado cerró ayer en el Estadio Municipal de La Calera, el encuentro que por la octava fecha del torneo oficial de la División de Ascenso, animaron en dicho campo los conjuntos de Unión La Calera y San Bernardo.

Señalaron los goles en este cotejo, Bedoya y Rubio, por el cuadro visitante, y Calderón y Torres, por el equipo local. La división de puntos benefició por igual a ambos rivales. San Bernardo quedó segundo en la tabla de posiciones, con 10 puntos, en empate con San Fernando, y La Calera se ubicó en cuarto lugar, con 9 puntos, en empate con San Luis y Transandino.

FUTBOL EN RIO Y SAO PAULO

RIO DE JANEIRO, 20.—(UPI) —Resultados de los encuentros jugados por el campeonato de fútbol:

Vasco da Gama 3, Bangú 1; Sao Cristovao 4, Bon Sucesso 0; Olaria 2, América 2; Portuguesa 6, Madureira 0.

SAO PAULO, 20.— (UPI).— Los partidos de hoy por el campeonato paulista de fútbol tuvieron los siguientes resultados:

Noroeste 2, Corinthians 5; Comercial 1, Portuguesa de Desportos 2; Guaraní 4, Palmeiras 2; Juventus 0, Santos 2; Jabaquara 1, Sao Paulo 2; Nacional 1, Quinze Piracicaba 1; Ipiranga 1, Ponte Preta 1; Taubate 1, Quinze Jau 0.

2 POR 1.—

FONZALIDA DIO TRIUNFO AL "SANTIAGO" SOBRE ALIANZA

En virtud a sus mayores recursos técnicos y experiencia, Santiago superó por 2-1 al cuadro de Alianza de Curicó en el partido librado ayer en esa ciudad. El cuadro "bohemio" mereció este triunfo por las consideraciones ya anotadas; sin embargo, la lucha resultó pareja y ambos cuadros trataron de superarse, forzándose sus jugadores en procura de alcanzar la victoria. Alianza dejó magnífica impresión a su público, por cuanto opuso tenaz resistencia alzándose como un rival de riesgo para el equipo visitante. El gol del triunfo lo obtuvo Fonzalida a los 37', de la etapa final. Veinte minutos habían pasado, más o menos, después del empate, cuando el delantero bohemio dejó sin chance al arquero Melo. Incluso, gran parte del público estimó que el encuentro terminaría empatado, hecha consideración al entusiasmo y vigor desplegados por ambos bandos.

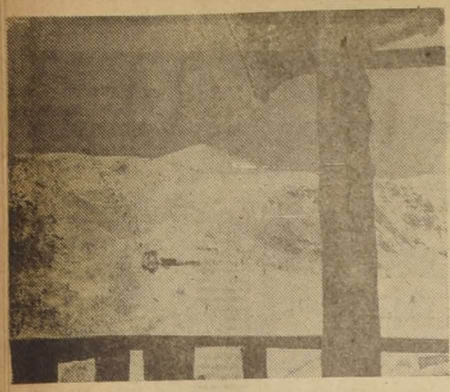
La cuenta la abrió Balsa a los 13 minutos de la etapa inicial. Luego después, para ser más exactos, a los 16', Menadier perdió la gran ocasión para empatar. Hallándose sólo a dos metros del arquero, levantó una pelota que pasó por sobre el travesaño, estando Melo caído dentro de sus palos. La paridad en el marcador surgió a los 18 minutos de la segunda fracción, por intermedio de Rodríguez que con potente tiro cruzado fusiló al arquero curicano.

Arbitró el match don Rafael Hormazábal y los equipos alinearon con los siguientes jugadores:

SANTIAGO MORNING: Expósito; Goity, Wurth y Armijo; Arias, Soto, Rodríguez, Fonzalida, Menadier, Leiva y Díaz.

ALIANZA: Melo; Ayala Arias y Rojo; Boada y Véliz; Sánchez, Martínez, Balsa, Fernández y Oteiza.

La recaudación alcanzó a la suma de 267.800 pesos, controlándose una asistencia de 1.347 personas, incluyendo 311 socios del Alianza y 50 del Santiago.



ESCENARIO DEL TORNEO.— En Farellones se llevará a efecto el 24.o Campeonato de Ski de Chile, a realizarse entre los días 31 de julio y 3 de agosto próximo. Intervendrán los mejores esquiadores nacionales y calificados elementos extranjeros.

EN FARELLONES SE HARA EL TORNEO NACIONAL DE SKI: COMIENZA EL 31

SE ESTAN ULTIMANDO los preparativos para la realización del 24.o Campeonato Nacional de Ski, a efectuarse entre los días 31 de julio y el 3 de agosto en Farellones, bajo la responsabilidad de la Federación de Ski de Chile. Comisario General del Torneo ha sido designado el experimentado dirigente, don Guido Zolezzi, quien ya tiene en funciones su equipo que destaca como jefe de pistas el presidente de la Asociación Santiago, don Reinaldo Solari. Este será asesorado en la prueba de salto por Gonzalo Domínguez, y en la de fondo, por Ignacio Errázuriz.

ACTIVIDADES DE LA COMISION ORGANIZADORA.— La organización general de esta competencia a cargo directo del señor Marcos Smirnow, vicepresidente de la Federación, ha hecho llegar las invitaciones correspondientes a las Federaciones de Argentina y Bolivia, estimándose que figuras de relieve continental estarán presentes en este torneo, que está llamado a ser, sin duda, el de mayor brillo. René Farwig, boliviano; Luis de Ridder, Carlos Eiras, Osvaldo Ancinas y Vicente Ojeda, argentinos, además de los norteamericanos y chilenos que se encuentran en pleno entrenamiento en Portillo y Farellones, darán un realce extraordinario a esta competencia. Entre los norteamericanos figuran Dick Dorworth, ganador reciente en la Copa Inauguración; Roger Cuist y Phil Patuin, todos corredores de gran jerarquía, y entre los chilenos, los elementos de mayor cartel y en los cuales se cifran las mejores posibilidades están los hermanos Vera, Vicente y Mario; los hermanos Boher, Hernán, Fernando y Francisco; los jóvenes exponentes Francisco Cortés y Víctor Tagle; y elementos de mayor experiencia como ser Mauricio Matthieu, Enrique Anguita, Sven Linneberg, Eduardo Silva, Sergio Navarrete y el propio campeón de 1957, Alfredo Allaga.

EL PROGRAMA. — El programa del Campeonato Nacional será el siguiente: Jueves 31 de julio: 8.30 horas, Izamiento del Pabellón Nacional y Juramento Deportivo, en El Embudo; 11 horas, Descenso para varones y damas; 1.o de agosto: 10 horas, Prueba Militar y 11.30 horas, Fondo; Sábado 2 de agosto, 11 horas, Slalom Gigante para varones y damas y Slalom Interasociaciones por equipos; 17 horas, Colocación de la Primera Piedra de la Escuela Nacional de Ski en Farellones, y 19 horas, Bajada de Antorchas por patrullas de ski de Chile; domingo 3 de agosto, 10 horas, Slalom para varones y damas, y 15 horas, Salto.

REPARTO DE PREMIOS. — Esta ceremonia se llevará a efecto el lunes 4 de agosto a las 19 horas, en la sede de la Federación de Ski de Chile, Compañía 1630.

Transandino ganó ayer a San Felipe en Los Andes por 3-0

ENTUSIASMO poco común se observó ayer en el estadio de Los Andes, con motivo de jugarse el partido oficial de ascenso entre Transandino y San Felipe, cuyo triunfo perteneció al cuadro dueño de casa, que señaló 3 tantos por 0 de los visitantes. Las localidades del estadio se hallaba ntotalmente repletas de público, gran parte venido de San Felipe que se trasladó en diversos medios de locomoción. Precisamente, por la crecida concurrencia, hubo recaudación record, que llegó al millón 792.060 pesos, cantida dque pagaron 6.674 personas controladas.

El score de 3 por 0 refleja en verdad la superioridad del ganador; no obstante, San Felipe opuso resistencia, pero cuando el extremo de dominar después de la mitad del segundo tiempo. La "hinchada" de San Felipe, luego de conocer el tercer tanto contra su equipo, comenzó a abandonar las aposentadurías del estadio. La diferencia era bastante marcada, como para esperar que se produjern descuentos, máxime cuando la hora se estrechaba.

El primer gol fue señalado por Aguirre, a los 9 minutos de la fracción inicial; luego, a los 37, Weiss aumentó a dos. En la segunda etapa, justamente a la media hora de juego, el mismo puntero Weiss se encargó de darle estructura al marcador.

Dirigió la brega, don Claudio Vicuña, y los equipos formaron de la siguiente manera:

TRANSANDINO: Pulgar; Vásquez, Maturana y García; Ponce y Morales; Páez, Guerra, Aguirre, Giaché y Weiss.

SAN FELIPE: Moscoso; Sepúlveda, Gobbo e Ibacache; Grus y Valdovinos; Briones, Palacios, Cárdenas, Villagrán y Morales.

RUGBY.-

Stade 21 - Old Boys 6

Categórico triunfo alcanzó Stade Francais sobre Old Grangonians en el encuentro oficial de rugby jugado ayer en cancha de aquél. Stade superó a los Old Boys por la cuenta de 21-6, evidenciando así una marcada superioridad sobre los ex alumnos del Grange School. El cuadro ganador señaló 13 puntos en la primera fracción, y 8 en la segunda, en tanto que Old Boys marcó los seis puntos solamente en la primera etapa del partido.

Abrió la cuenta Araya, del Stade, siendo convertido por Navarro (5); enseguida, hubo un penal de R. Maira (3); luego, un tiro libre de Navarro (3). A continuación, un penal-try, que lo convirtió Navarro (5), y un poco antes de terminar el primer tiempo, Esner marcó un try (3).

En la segunda etapa, hubo un scrum try del Stade (3), y por último un try que señaló Araya, que enseguida lo convirtió Navarro (5). En esta etapa, el equipo visitante bajó bastante en su standard de juego. Solamente en la primera fracción, los Old Boys jugaron de igual a igual, aún cuando los franceses tuvieron mayores oportunidades para desplazarse y abrir más el juego. Arbitró Mr. Stephen Walbaum, y los cuadros alinearon con los siguientes jugadores:

STADE: A. Pagola, Araya, Ringeling, A. Uranga, Carrasco, Navarro, Ponce, Flatten, Gastello, S. Uranga, Kittsteiner, Luchsinger, Labbé, J. Pagola y López.

OLD BOYS: Batch, Matte, Wescott, Del Río, Warren, Murrie, Taylor, Le Blanc, Elsner, R. Maira, C. Maira, Erranz, Mangolt y Gómez.

CONCURSO ECUESTRE:

ESCUELA MILITAR VENCIO EN LA PRUEBA DE EQUIPOS

El capitán Leopoldo Rojas de la Escuela de Carabineros ganó prueba de primera categoría, seguido del capitán César Mendoza.— El jinete infantil Ralph Dewald, 1.o en "Pelusa", del S. Paperchase.

EL CONJUNTO de la Escuela Militar ganó la prueba de equipos del concurso hípico organizado por aquella institución, y que finalizó ayer por la tarde. El equipo estuvo formado por los jinetes capitán Hernán Podestá, en "Azucena"; tenientes Jorge Gonzáles, en "Dardanela"; Carlos López, en "Gesto", y Klauss Jashan en "Barrabás", totalizando ocho faltas. El segundo puesto lo ocupó la Escuela de Carabineros, con once faltas, elenco integrado por los capitanes César Mendoza, en "Puelche"; Leopoldo Rojas, en "Barranco", y Héctor Rodríguez, en "Filigrana", y teniente Guido Larrondo, en "Latigazo".

La prueba denominada "Mayor Eduardo Yáñez", sobre un recorrido a la americana contra el minuto, tuvo el siguiente resultado: 1.o teniente Jaime Donoso, en "Chincol", del Cazadores; 2a. Bárbara Barone, en "Katiuska", de El Relincho; 3.o capitán Joaquín Larraín, en "Crédito", del Cazadores; 4a. Mary Serra, en "Pierrot", del Tacna; 5.o capitán Sergio Arredondo, en "Hueñi", Escuela de Caballería, y 6a. Mary Serra, en "Llamarada", del Tacna.

Prueba "Jacobo van der Gaag", para infantiles: 1.o Ralph Dewald, en "Pelusa", S. Paperchase; 2.o Alfonso Anguita, en "Pueblerino", del Cazadores, y 3.o Víctor Grisar, en "Corsario Negro", del S. Paperchase.

Por la mañana se cumplieron las siguientes pruebas de saltos: "Vice primero Elías Rivera", para ordenanzas, caballos de segunda, tercera y cuarta categorías: 1.o soldado P. Varas, en "Gesto", Escuela Militar; 2.o Ruperto Ahumada, en "Gallardo", S. Paperchase, y tercero, soldado J. Tapia, en "Retreta", Escuela de Caballería.

Prueba capitán "Benjamín Rodríguez", caballos de tercera categoría: 1.o capitán Hernán Podestá, en "Dardanela", Escuela Militar; 2.o Guillermo Aguilar, en "Don Blas", U. Católica; 3.o capitán Sergio Arredondo, en "Hueñi", Escuela de Caballería, y 4.o teniente Jaime Donoso, en "Chincol", del Cazadores.

Prueba "Galvarino Zúñiga", caballos de primera categoría: 1.o capitán Leopoldo Rojas, en "Barranco", y 2.o capitán César Mendoza, en "Puelche", Escuela de Carabineros.

En las pruebas del sábado, destacaron los tenientes León Rivera y Klas Jashan, y el capitán Charly Haensel.

3ra. CATEGORIA.—

GIRON, DE LA "U", GANO EL SALTO ALTO CON 1,78

Bajo el control de la Asociación Atlética de Santiago se realizó el sábado y ayer, en la pista del Estadio Nacional, el campeonato de atletismo para tercera categoría varones y segunda de damas. Destacaron las performances de Alejandro Girón, que ganó el salto alto, con 1.78 metro; Claudio Kogan, vencedor en los 100 metros planos, con 11.5; Carlos Tornquist, que ganó el salto largo, con 6.68 metros; Orlando Guita, que triunfó en disco con 35.96 metros, y Rosa Cancino, de Green Cross, vencedora de los 100 metros planos, con 13.8.

Los resultados de las diferentes pruebas del torneo, que hizo suyo la "U" con 63 puntos, fueron los siguientes:

Salto alto, damas: 1a. Patricia Espinoza, AS, 1.25; salto alto juveniles, inferior: 1o. Sergio Fernández, "U", 1.40; lanzamiento bala: 1o. Marcelo Seloewski, IM, 11.25. 100 metros planos, final, damas: 1a. Rosa Cancino, GC, 13.8; bala juvenil, inferior: 1o. Pedro Solminiak, SF, 13.79; 50 metros planos, infantil: 1o. Leonardo Sihman, IM, 6.9; 100 metros planos, final, varones: 1o. Claudio Kogan, IM, 11.5; salto alto, varones: 1o. Alejandro Girón, "U", 1.78; disco, varones: 1o. Orlando Guaita, SF, 35.96; largo, varones: 1o. Carlos Tornquist, UT, 6.68; bala, damas: 1a. Adriana Silva, AS, 9.45. 400 metros planos, varones: 1o. Gastón Pacheco, UC, 54.4; posta 4 por 100, varones: 1o. A. Santiago, 46.1; pista 4 por 100, damas: 1o. A. Santiago, 58.5; 5.000 metros planos, varones: 1o. Roselindo Oyarce, "U", 16.24".

Puntaje total: 1o. U. de Chile, con 63 puntos; 2o. A. Santiago, 57.5; 3o. U. Técnica, 35.5; 4o. Colo Colo, 33.5. 5o. I. Maccabi, 23; 5o. Stade, 23; 7o. U. Católica, 20; 8o. Green Cross, 11.5; 9o. Manquehue, 9.5; 10 Suplementeros, 6, y 11 Tranviario, con 4 puntos.

TENIS

Perdió Ayala.— Torneo en canchas de arcilla.— Campeonato de Suiza

DUSSELDORF (Alemania), 20.— (UPI).— El jugador chileno Luis Ayala fue derrotado en la final de singles de un torneo internacional de tenis realizado en esta ciudad, por el campeón de Wimbledon, Ashley Cooper, de Australia.

El australiano se impuso por 5|7, 6|2, 6|4, 8|6, en un partido emocionante, presenciado por 4.000 personas.

Cooper tuvo que emplearse a fondo desde el principio para doblegar al chileno, aunque sin poder impedir que éste se adjudicara el primer set.

—oOo—

CHICAGO, 20.— (UPI).— Los norteamericanos Bernard Bartzen y Sammy Giammalva, se clasificaron hoy finalistas en los singles del torneo nacional de tenis en canchas de arcilla.

Bartzen venció al excelente jugador peruano Alejandro Olmedo, 7|5, 3|6, 6|3 y 6|2.

Giammal ya se impuso sobre Grant Golden por 7|5, 6|3 y 6|3.

Olmedo había derrotado a Bartzen en los partidos finales del torneo Western Amateur, en Indianápolis, esta misma semana.

En los partidos sencillos para mujeres, la norteamericana Karol Fageros batió a la mexicana Marta Hernández, por 6|4 y 6|3.

En los dobles para mujeres, la señorita Fageros y Dorothy Knode ganaron por retiro a la norteamericana Marylin Montgomery y la señorita Hernández. La señorita Montgomery se cayó cuando jugaban el segundo set y se torció un tobillo. Tuvieron que llevarla al hospital. Montgomery y Hernández habían ganado el primer set por 6|2, pero estaban perdiendo el segundo por 5|6 cuando ocurrió el percance.

—oOo—

ASTAAD, Suiza, 20.— (UPI).— Los mexicanos Antonio Palafox, Yola Ramírez y Rosa María Reyes, son los únicos latinoamericanos que participarán en el campeonato internacional de tenis de Suiza, que comienza mañana en esta ciudad.

Por australia participarán Ashley Cooper, campeón de Wimbledon; Neale Fraser, Bob Mark, Red Laver, Thelma Long, Lorraine Coghlen, Margaret Hellyer y Mary Hawton.

Los Estados Unidos estarán representados por Budge Patty, quien defenderá su título; Malcolm Fox y Hugh Stewart.

La Gran Bretaña tendrá aquí su equipo completo de la Copa Davis, integrado por Billy Knight, Bob Wilson, Mike Davies y Johnny Pickard.

Otros tenistas que participarán son los siguientes:

Por Italia: Nicola Pietrángeli, Orlando Sirola, Marco Albónico y Lucía Basse.

Por Francia: Paul Remy, Jean Noel Grinda y Ginette Bucaille.

FERRO 1 - PALESTINO 1.-

Emocionante

Los arcos custodiados por Donoso y Coloma pasaron por situaciones angustiosas, pero ambos guardavallas se lucieron en tiros que se alcanzaron a aclamar como goles.— Muy justo el empate.



AFORTUNADAMENTE NO PASO NADA.— Espinoza, que no anduvo muy bien que digamos como piloto del ataque de Palestino, levantá el pie para no lastimar a Coloma, quien hizo un partidazo. Tapó cosas muy difíciles. Y tuvo mucha suerte, que es la que debe acompañar a un buen arquero.



NO HUBO CASO CON COLOMA.— Dejó con el grito de gol en las gargantas a los adeptos de Palestino, en más de una ocasión. En el grabado, el arquero de Ferro se apresta a tomar una pelota impulsada por Coll desde muy cerca. De malas se vió el insider tricolor, que no pudo batir a Coloma.

Por la emoción que abundó en los arcos custodiados por Donoso y Coloma, que se lucieron en la defensa de su baluarte, más el dramatismo que hubo antes del 1,1, mucho gustó el encuentro que protagonizaron ayer Ferrobadminton y Palestino, en el ahora cómodo campo de San Eugenio. Fue un partido donde no hubo tregua. Decididos como estuvieron los aurinegros por salir de una vez por todas de la inconfortable ubicación de "colistas" y el afán gastado por los tricolores en la búsqueda de la igualdad, hizo que el público se mantuviera muy atento en las jugadas. Muchas radicadas por largo rato en el área chica de ambos bandos, en las que menudearon el drama y las zozobras.

Los recientes fracasos de Ferro, que mantuvieron muy preocupadas a las autoridades y al entrenador Orlandelli, obligaron a disponer el compromiso de ayer, como plazo perentorio para la recuperación. Los jugadores sabían que de no reaccionar y atender las indicaciones del "coach", estaban expuestos a sufrir más de una sanción. De ahí que en cuando partieron, se les vio voluntariosos, decididos y tratando de hacer muy bien las cosas. Todo se les facilitó a los pocos instantes, pues se toparon con un rival que no se armaba; una, porque Climent y Mohor perdían frecuentemente el dominio del centro de la cancha, y otra, por la baja del centroforward palestinista Espinoza, quien no lograba armar la ofensiva tricolor. Ferro caminó mejor, y explotando bien a los punteros Espinoza y Arce, consiguió mantener en jaque a los defensores contrarios. Trabajaron éstos como peones; lo mismo ocurrió con Donoso entre los palos, pero no pudieron evitar la conquista de Arce, a los 19', que se venía viendo llegar, por la faena de más envergadura de los dueños de casa.

Por ENRIQUE VERGARA

Con ventaja mínima a favor de Ferro, se fueron los cuadros a los vestuarios, dejando la sensación que sería muy difícil para Palestino que se sacara el 1-0. Los aurinegros se habían defendido bien, sin descomponerse en las situaciones de riesgo. Y así sucedió hasta más allá de los 20'. Toro preguntaba a cada rato la hora. Estaba nervioso, contagiando a Almeyda y Climent, ambos que fracasaron en sendos ataques de Rodríguez y Vásquez, que estuvieron a punto de costarle otros tantos goles. Por fortuna para el cuadro de colonia, Donoso se hallaba en su día, y sacó dos tiros que iban derecho a las redes. Mientras tanto, en tribunas, los socios de Palestino vivían un verdadero drama. Pasaba el tiempo y el gol no llegaba. Sin embargo, un error de Rodríguez, que no atendió las instrucciones de Orlandelli, cuales eran las de que marcara a Mohor, hombre que armaba el juego, hizo surgir de nuevo las esperanzas del 1-1 para Palestino.

En los últimos minutos, en contraste con la emoción que había surgido frente al arco de Donoso, las zozobras se hicieron presente en el pórtico de Coloma, quién, al igual que el meta palestinista, hacía vanas, en espectaculares intervenciones, las posibilidades de gol de sus porfiados adversarios. El juego se radicó en los escasos metros del área chica aurinegra, sucediéndose los remates de Coll que pasaban rasguñando los postes. Toro se repelaba por su cuenta y hasta lo vimos curvarse hasta el suelo en un gesto de desesperación. Hasta que por fin llegó la ansiada igualdad. En un cabezazo de Espinoza, que provocó una toletole, surgió Mohor, y con tiro rasante hizo el gol del empate, cuando faltaban apenas 3 minutos para el pitazo final. Los nervios de los adeptos de Palestino, que habían estado en tensión en los últimos 15 minutos, se relajaron, dando rienda suelta a un merecido regocijo, por el "puntito" que tanto les había costado obtener. Y se lo merecían...



BUENA DEFENSA.— Fue la que tuvo ayer Ferro, en el empate uno con Palestino. Si Rodríguez le hubiese hecho caso a Orlandelli, Mohor no habría hecho el gol del 1-1. En el grabado, Huerta y Manterola se van encima de Coll, quien no puede evitar el encontrón y perderá el control de la pelota.



DONOSO.— Bien, pero muy bien el meta palestinista. Sacó goles hechos.
GARCIA.— Comenzó mal, para reaccionar después.
ALMEYDA.— Débil en los saques y por su lentitud creó muchas situaciones de peligro para su bando.
TORO.— Muy regular a lo largo del encuentro.
CLIMENT.— Cuando soltó a Vásquez, descuidó su sector.
MOHOR.— Cumplió su misión a plena satisfacción. Quitó y apoyó con calidad.
OLMOS.— Sus centros provocaron zozobra para los aurinegros.
COLL.— Anda de malas; se le ha corrido la puntería.
ESPINOZA.— A ratos no jugó ni hizo jugar a sus compañeros.
FERNANDEZ.— Perdido por falta de colaboración de Díaz.
DIAZ.— Muy cómodo, pretende que le den la pelota muy fácil. No lucha.

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PUBLICO: 2.216 personas; 644 socios de Ferro y 287 de Palestino.
RECAUDACION: $ 525.540.
ARBITRO: Danor Morales.

FERROBADMINTON (1): Coloma; Manterola, Recabarren y Huerta; Díaz y Ramos; Espinoza, Vásquez, Gatti, Rodríguez y Arce.
PALESTINO (1): Donoso; García, Almeyda y Toro; Climent y Mohor; Olmos, Coll, Espinoza, Fernández y Díaz.
GOLES: En el primer tiempo, ARCE, a los 19; en el segundo, MOHOR, a los 42 minutos.



COLOMA.— Igual que Donoso, intervino bien en situaciones angustiosas y sacó pelotas que iban para gol. Pero estuvo mal en la demora de que hizo gala en los saques. El árbitro debió anotarlo.
MANTEROLA. — No dejó hacer nada a Díaz.
RECABARREN. — Rechazó con acierto y desde todas las posiciones. Fue insuperable por bajo y por arriba.
HUERTA.— "Pastelito" Olmos lo eludió varias veces.
DIAZ.— Bien en la defensa y en el apoyo.
RAMOS. — Bajó en los últimos minutos.
ESPINOZA.— Bien en los avances, pero fracasó en la jugada decisiva.
VASQUEZ.— No se entendió con Gatti, ni tampoco hizo caso a las instrucciones de Orlandelli.
GATTI.— Quiso irse a las puntas y no le resultó. En el primer tiempo estuvo mejor que en el segundo.
RODRIGUEZ. — Individual como pocos. Pretende sobar la pelota. Orlandelli le ordenó que se fuera encima de Mohor, pero no acató las indicaciones.
ARCE.— Lució en la etapa inicial, después desapareció del campo.

Ciclismo

Preselección realizó Club de la Fuerza Aérea

Isaac Vásquez ganó la prueba ciclista de preselección del club de la Fuerza Aérea, denominada "Doble Polpaico". Esta competencia sirvió para seleccionar a los corredores que próximamente participarán en la prueba internacional de 730 kilómetros a realizarse en Antofagasta: "Los tres días del Norte". Los resultados generales fueron los siguientes:

1.o Isaac Vásquez Candia; 2.o Ricardo Franchi Saldías; 3.o Jaime Inda Quitral; 4.o Rosamel Figueroa Miranda. 5.o Sergio Dotte Osorio; 6.o Víctor Petersen Candia, y 7.o Mario Rodríguez Ponce.

El equipo rutero que participará en el Norte, estará formado por ocho corredores. El jueves se efectuará la última selección contra reloj y doble puntaje.

26.o Campeonato Profesional de Fútbol

El desarrollo del 26.o Campeonato Profesional de Fútbol, en sus ocho fechas que van transcurridas, es el siguiente:

EQUIPOS	AUDAX	COLO COLO	EVERTON	FERROBADMINTON	GREEN CROSS	LA SERENA	MAGALLANES	O'HIGGINS	PALESTINO	RANGERS	U. ESPAÑOLA	U. CATOLICA	U. DE CHILE	WANDERERS	GOLES F	GOLES C	PUNTOS	LUGAR	PROXIMO ADVERSARIO
AUDAX	—	1—1			3—6		1—1		2—1	1—1		2—2	3—2	0—0	13	14	9	5.o	Ferro
COLO COLO	1—1	—		5—1	1—5	1—3	2—0	3—1			5—3			2—1	20	15	11	2.o	U. Católica
EVERTON			—	2—4	2—1		0—0	0—4	2—3		0—2	1—4		0—1	7	19	3	14.o	U. de Chile
FERROBADMINTON		1—5	4—2	—		0—2			1—1	0—1		2—2	1—3	0—1	9	17	4	12.o	Audax
GREEN CROSS	6—3	5—1	1—2		—	1—0		1—2			1—1		3—3	0—3	18	15	8	7.o	Palestino
LA SERENA		3—1		2—0	0—1	—	2—0	3—2		1—0	1—0	2—1			14	5	14	1.o	Wanderers
MAGALLANES	1—1	0—2	0—0			0—2	—	1—4	1—2			1—1		1—1	5	13	4	12.o	U. Española
O'HIGGINS		1—3	4—0		2—1	2—3	4—1	—	1—3		1—2		1—0		16	13	8	7.o	Rangers
PALESTINO	1—2		3—2	1—1			2—1	3—1	—	3—1		2—3	3—1		18	12	11	2.o	G. Cross
RANGERS	1—1			1—0		0—1			1—3	—	4—1	2—2	2—4	4—0	15	12	8	7.o	O'Higgins
UNION ESPAÑOLA		3—5	2—0		1—1	0—1		2—1		1—4	—	2—1	3—1		12	18	9	5.o	Magallanes
U. CATOLICA	2—2		4—1	2—2		1—2	1—1		3—2	2—2	1—2	—			16	14	8	7.o	Colo Colo
U. DE CHILE	2—3			3—1	3—3			0—1	1—3	4—2	1—3		—	1—3	15	19	5	11.o	Everton
WANDERERS	0—0	1—2	1—0	1—0	3—0		1—1			0—4			3—1	—	10	4	10	4.o	La Serena

DE "LA NACION" A SUS LECTORES.-

Exito sin precedentes de la "Polla del Fútbol"

Cadetes

Triunfos de la "U" sobre Palestino.— Próximo programa

BAJO UNA densa neblina dio comienzo a la competencia oficial de la Sección Cadetes con los encuentros de la primera división infantil. Damos los resultados:

AUDAX ITALIANO - SANTIAGO.— Estadio Nacional, cancha 6. Primera infantil. Arbitro, Gastón Hormazábal. Resultado: Audax, 3 - Santiago Morning, 1. Goles del vencedor, Fernando Contreras, Daniel Mondaca y Orlando Ramírez, y del perdedor, Julio Rojas.

Elenco de Audax: Leandro Jaqui (capitán); Humberto Anguita, Claudio Riveros y Leopoldo Carrasco; Lorenzo Jara y Enrique Gallardo; Fernando Contreras, Daniel Contreras, Orlando Ramírez, Ramón Venegas, Julio Cavallo y Sergio Figueroa. Director, José Vidal.

Elenco del Santiago: Aurelio Contreras, José Roberto Aranda, Jorge Paredes y Lindorio Yáñez; Jorge Muñoz y Juan Donoso (capitán); Oscar Barrientos, Orlando Figueroa, Celso ..., Jorge Herrera, Rigoberto Nel... y Claudio Saavedra.

División juvenil. Arbitro, Segundo ... Resultado: Santiago Morning, 1 - Audax, 0. Gol, de Hernán Fontecilla.

Elenco del Santiago: José Macuc; ... Salas, Solidario Martínez (capitán) y Carlos Cabello; Pedro Cofré y Abdón Silva; Luis Gualguan..., Juan Lobos, Hernán Fontecilla, ... Coacana, Galvarino Henríquez y Manuel Mora. Director, Esteban ...

Elenco de Audax: Luis Rannucci; ... Sarno, Pedro Blanco y Marcos ...; Luis Lobos y Miguel Pinto; ... Pieratini, Mario Lespinarse (capitán), Raúl de la Fuente, Gustavo Olmedo, Daniel Vargas y Juan ...

División especial: Arbitro, Alberto ... Resultado: Santiago Morning, 2 - Audax Italiano, 1. Goles, del vencedor, Hernán Figueroa y Guillermo Aguila, y del perdedor, Rodolfo Parra.

Elenco de Santiago Morning: Pablo Navarro; Carlos Guerrero, Atilio Jara y Hernán Figueroa; Luis H. Vargas (capitán) y Omar García; Guillermo Aguila, Delfín Quintanilla, Eduardo Soto, Enrique Martínez, Horacio Herrera y Carlos Díaz. Director, Carlos Soto, y entrenador, Sergio Gálvez.

Elenco de Audax: Conte Conrado; Sergio Silva, Héctor Benavides y Héctor Ramírez; Rosauro Parra y Hernán Coletti; Víctor Cáceres, Iván Loyola, Vladimiro Ivanovic, Julio Vidal y Julio Panes. Director técnico, Julio Vélez.

IBERIA - EVERTON (filial de Santiago). Estadio Nacional, cancha 7.

Primera división infantil: Arbitro, Segundo Lillo. Resultado: Iberia, 3 - Everton, 0. Goles, de Luis Naranjo (2) y Mario Celis.

Elenco de Iberia: Camilo Fuentes; Juan Muñoz, Antonio Barraza y Ricardo Martínez; Federico Cavieres (capitán) y Luis Norambuena; Pablo Pacheco, Juan Torres, Mario Celis, Luis Naranjo, Luis Cabrera y Jorge Valenzuela. Director, Jorge Cucurella.

División juvenil: Arbitro, Juan Valdés. Resultado: Iberia, 3 - Everton, 1.

División especial: Arbitro, Carlos Arce. Resultado: Everton, 2 - Iberia, 1. Goles, del vencedor, Ricardo Tapia, los dos.

Elenco de Everton: Norberto Farías; Luis Díaz, Raúl Segura y Exequiel Reyes; Eduardo González, Hernán Gutiérrez, Osvaldo Bravo, Lorenzo Duhart, Ricardo Tapia, Sergio Mondaca y Pedro García.

Elenco del Iberia: Wlakita; Gorroño, Juan Bozzo y Rojas; Pichón (capitán) y Castro; Benítez, Herrera, Manríquez, González y Olavarría. Director, Julio Sanz.

UNIVERSIDAD DE CHILE - PALESTINO. Estadio Nacional, cancha 5.

Primera división infantil. Arbitro, Ricardo Romero. Resultado: Universidad de Chile, 0 - Palestino, 0.

Elenco de la "U": Gerardo Valenzuela; Juan Astaburuaga, Marco Antonio Mesías y Juan Carlos Valentini; Carlos del Campo y Simón Jasso; Luis Molina, Patricio Saavedra, Jaime Ramírez, Juan Zito y Enrique Cabrera. Director, Alberto Cabezas.

Elenco del Palestino: Luis Alvarez; Antonio Cueto, Luis Lorca y Gustavo Gutiérrez; Otto Bunster y Gilberto Córdova, José Meléndez (capitán), Bernardo Gutiérrez, Ossa, Luis Alvarez, Higidio Molina, Gilberto Pérez y Roberto Soto.

División juvenil. Arbitro, Silvano Herrera. Resultado: Universidad de Chile, 2 - Palestino, 0. Goles, de Eduardo González y Enrique Sepúlveda.

Elenco de la "U": José Araya; Daniel Quiroga, Enrique Villanueva y José Zúñiga; Jorge Torres y Alfonso Ibáñez; Enrique Lamadrid (Arturo Carés), Eduardo González, Jaime Berríos (capitán), Enrique Sepúlveda, Hugo Barrosso, Alfredo Medel y Patricio Ruiz. Director, Héctor Núñez.

Elenco de Palestino: Humberto Beltrami; Pedro Aguilar, Mario Vásquez y Rubén Rojas; Hernán Rebolledo (capitán) y Luis Saavedra; Julio Carrasco, Pedro Díaz, Luis Bustos, Osvaldo Rojas y Claudio Valdés. Director, Julio Pradenas.

División especial. Arbitro, Julio Rizamontano. Resultado: Universidad de Chile, 3 - Palestino, 1. Goles de la "U", Carlos Contreras, Guillermo Ulloa y René Contreras, y del perdedor, Abel Gatica.

Elenco de la "U": Luis Venzani; Luis Eyzaguirre, Humberto Donoso y Hugo Villanueva; Carlos Contreras y Héctor Silva; Abanés Passalaqua, René Contreras (capitán), Oscar Menadier, Andrés Tomicic, Alfonso Sepúlveda y Gmo. Ulloa.

Elenco de Palestino: Eugenio Matilla; Luis Cueto, Carlos Tapia y Alejandro Vargas; Fernando Ríos y Gustavo Cortés; Carlos Toledo, Pedro Araya, José Fuentes, Sergio Espejo y Abel Gatica. Director, Pablo Solís de Ovando.

UNIVERSIDAD CATOLICA - S. WANDERERS (filial de Santiago).— Estadio Independiente.

Primera división infantil. Resultado: U. Católica, 2 - Wanderers, 1. Goles, de la UC, Rogelio Villarroel y Daniel Escopelito, y del Wanderers, Juan Luis Manzuy.

Elenco de la U. Católica: Sinckovitch; Oliva, Matta (capitán) y Carreño; Neira y Escopelito; Atisha, Aldana (Rodríguez), Vicuña, Tupper (Romero) y Villarroel.

Elenco de Wanderers: Aguirre; Sáez, Hernández y Cifuentes; Pizarro y Galaz; H. Valenzuela, Ramos, Jordán, Guzmán y Manbuy.

División juvenil, empate a 1. El gol de Wanderers lo señaló Alfonso Muñoz, y el de la UC, Patricio Ortega.

Elenco de S. Wanderers: Jorge Garese (capitán); Carlos Altamirano, Manuel Canelo y Skira Suzusi; Juan Rojas y Víctor Lobos; Gmo. Flores (Carlos Marín), Nelson Figueroa, Alfredo Muñoz, Alberto Medel (Pedro Reyes) y Víctor Quintanilla.

Elenco de la UC: Costa; Vicuña, Leiva (capitán) y Beltrán; Becerra y Sullivan; Gutiérrez, Aguirre, Lathrapp, Ortega y González.

División especial. Resultado: U. Católica, 5 - Wanderers, 0. Goles, de Guido Diez (3), Alberto Foulloux y Fernando Ibáñez.

Elenco de la UC: Pieber; Collio (Gómez), Trapp y Alfaro; Olivares y Fuentes (capitán); Ibáñez, Diez, Kickennemkemp, Foulloux y Collypán.

GREEN CROSS - COLO COLO.— Estadio Santa Laura.

Primera división infantil. Resultado: Empate a 0.

División juveIil. Resultado: Empate a 1. El gol de los albos lo marcó Juan Avilés.

División especial. Resultado: Colo Colo, 4 - Green Cross, 0. Goles de Gmo. Subiabre (2), Luis Espinoza y Gerardo Pallares.

Elenco albo: G. Piturra; O. Cuevas (capitán), J. Peñailillo y A. Rodríguez (M. González); J. González y G. Rosse, F. Muñoz; G. Subiabre, L. Espinoza, O. Morales y G. Palleres.

UNION ESPAÑOLA - FERROBADMINTON.— Estadio Ferroviario.

Primera división infantil. Resultado: Unión, 1 - Ferrobadminton, 1.

División juvenil. Resultado: Unión, 4 - Ferrobadminton, 1.

División especial. Resultado: Unión, 5 - Ferrobadminton, 0.



TRABAJO ABRUMADOR demandó al personal de la oficina especial de la "POLLA DEL FUTBOL", instituída en fácil concurso popular por nuestro diario, el recuento, clasificación y ordenación del impresionante volumen de cupones llegados en la jornada inaugural de esta encuesta, etapa que se basó en los resultados de los encuentros de la 8a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol, tomando por base, para la determinación de ganadores con opción al premio semanal de $ 100.000, los que acertaron, exactamente, con el 3-1 de La Serena sobre Colo Colo, en el "partido clave" de la fecha. En el grabado, concentrados en su agobiadora tarea, están los compañeros de esta Empresa: Onofre Acuña, Aníbal Rozas, Oscar Díaz, Eugenio Urbina, Juan Sepúlveda y Manuel Luna, todos los cuales trabajaron como hormigas durante más de 20 horas en su delicada misión, bajo las órdenes de don Oscar Alcayaga.

Más de 40.000 cupones llegaron casi de golpe el último día para su recepción.— El premio de $ 100.000 al ganador de la 8a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol lo entregaremos mañana a las 18 horas en la Oficina Especial de la "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION.— Los albos eran favoritos en el Partido Clave" Colo Colo. La Serena, pero perdieron 3 por 1.— Advertencias útiles a los concursantes.— Consultas y respuestas a nuestros lectores.

CON UN éxito sin precedentes en el historial de concursos deportivos organizados hasta la fecha, superior por amplio margen a las mejores expectativas, cerró el sábado a mediodía la jornada inicial de la encuesta popular "POLLA DEL FUTBOL", instituída por LA NACION, el "Diario de los Deportistas", a sus lectores y público en general, con un premio semanal de CIEN MIL PESOS y una recompensa final de UN MILLON DE PESOS, al término del actual Torneo Profesional de Fútbol.

Arrancando en sencillo sistema con los partidos correspondientes a la 8a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol, el impresionante volumen de cupones recibidos se vio incrementado el último día para el envío y recepción de pronósticos, con la llegada, casi de golpe, de más de 40.000 cupones, la gran mayoría de ellos remitidos por aficionados de la capital, Valparaíso, Viña del Mar, San Bernardo, San Antonio y Rancagua.

Como consecuencia de esta auspiciosa acogida a nuestro concurso, el más sencillo y económico de los realizados en Chile, la labor de recuento de la Oficina Especial de la "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION a cargo del señor Oscar Alcayaga, se vio enormemente recargada, observándose, en líneas generales, una marcada inclinación en vaticinar el triunfo de Colo Colo sobre La Serena, en el "Partido Clave" que estos conjuntos jugaron en el Estadio La Portada de La Serena, con el resultado de 3 a 1 desfavorable a los albos. Esta misma oficina, conocido el resultado exacto del "Partido Clave" Colo Colo-La Serena, como asimismo el de los demás encuentros de la 8a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol, dio comienzo ayer mismo a su tarea de clasificar los cupones ganadores (que den el resultado exacto del "Partido Clave" Colo Colo-La Serena) y abrir los registros de acumulación de puntos, para el Premio Mayor de UN MILLON DE PESOS de fin de temporada.

Como este trabajo tomará tiempo y será minucioso, la entrega del premio semanal de CIEN MIL PESOS al aficionado ganador de la 8a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol tendrá lugar mañana a las 18 horas en la Oficina Especial de la "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION, primer piso de nuestra casa, atendida por don Oscar Alcayaga. Ese mismo día, igualmente, nuestro diario publicará la nómina de los 20 concursantes que lelvan mayor opción, por el puntaje acumulado, al Premio Mayor de UN MILLON DE PESOS de fin de año.

ADVERTENIAS UTILES. — Con el objeto de simplificar más, el mecanismo del concurso y facilitar a nuestros aficionados la tarea de llenar correctamente los cupones, rogamos a los interesados tomar nota de las siguientes recomendaciones:

1) No mandar dinero con el cupón. La opción a la "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION es enteramente GRATUITA.

2) Colocar el NOMBRE del equipo ganador en los demás partidos o indicar EMPATE, sin necesidad de borrar el perdedor o subrayar el ganador.

3) Depositar sueltos los cupones en los buzones, sin necesidad de que vengan en sobres. La tarea de abrir estos últimos hace menos rápido el recuento de los cupones.

CONSULTAS.— Contestamos las siguientes consultas que se nos han formulado o sugerencias dadas sobre la "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION:

Don Víctor Zumarán Soza. Chañaral.— Agradecemos los elogiosos conceptos vertidos en su carta sobre nuestra "POLLA DEL FUTBOL". Lamentamos, eso sí, que Ud. no nos haya mandado el cupón con sus pronósticos.

Sh. C. Sáez G., Caletones.— Sus consultas quedan satisfechas, con lo que aconsejamos en el N.o 2 de nuestras Advertencias Utiles.

Don Samuel Araya G., Valparaíso.— Sentimos tener que manifestarle que nos es materialmente imposible publicar diariamente DOS CUPONES como Ud. lo insinúa para los aficionados de provincias.

Don Alfredo Aguayo S., Viña del Mar.— Está en estudio, en la Oficina Especial de la "POLLA DEL FUTBOL", su insinuación de publicar los días domingos un cupón anticipado de la próxima fecha, para los lectores y aficionados de provincia.

AUDICION DEPORTES EN COOPERATIVA VITALICIA.— Antofagasta.— Agradecemos muy sinceramente en lo que vale, la cooperación que ese espacio radial nortino nos ofrece para el mayor éxito de nuestro concurso. Rogamos tomar nota de las bases de la "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION, publicadas reiteradamente, con posterioridad a nuestra edición del 8 del presente. En lo que al Concurso Hípico respecta, hemos hecho traspaso de su ofrecimiento a dicha Sección de nuestro diario.



MAS DE 40.000 CUPONES, como puede apreciarse gráficamente en el grabado, entraron al recuento y clasificación, en la jornada inaugural del concurso "POLLA DEL FUTBOL", organizado en favor de sus lectores, con un premio semanal de $ 100.000, por LA NACION, el "Diario de los Deportistas", concurso que finalizará al término de la actual temporada oficial del fútbol rentado, con un premio mayor de $ 1.000.000. La etapa inicial de la "POLLA DEL FUTBOL" de LA NACION se basó, para reconocer un ganador, en los resultados de la 8a. fecha del campeonato profesional de fútbol, con el encuentro Colo Colo-La Serena, como "partido clave".

Nuevo partido clave: Green Cross-Palestino

EN LA SEGUNDA jornada de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, a cumplirse el sábado y domingo próximo, junto con los encuentros de la novena fecha del campeonato profesional, hemos asignado como partido clave el que protagonizarán los conjuntos de Green Cross con Palestino.

En consecuencia, para tener opción al premio semanal de $ 100.000 e ingresar a la nómina de los concursantes que optarán al premio final de $ 1.000.000, es necesario indicar en el cupón, el resultado exacto del match de Green Cross y Palestino. En los restantes sólo bastará indicar al ganador o el empate.

Los cupones podrán enviarse por correo a la casilla 81-D, o bien, depositarse en los buzones que hemos instalado en el hall de nuestro diario. El plazo vencerá a las 24 horas del viernes próximo, para los concursantes locales, y el sábado, a las 12 horas, para los aficionados y público de provincias.

EN TENIS JUVENIL.—

SORPRESA: EDUARDO GUELL GANO A BECERRA 6-4 Y 7-5

En las canchas del Estadio Santa Rosa, de Las Condes, de la Universidad Católica, se cumplió ayer la cuarta jornada del campeonato juvenil e infantil de tenis que controla la dirigente máxima de esta especialidad, y al cual concurrieron numerosos elementos de las distintas Asociaciones del país.

En la jornada de ayer se dio una de las sorpresas de la competencia. En efecto, en la categoría intermedia, el bien dotado jugador del Stade, Eduardo Guell, se impuso al seleccionado N.o 1, Humberto Becerra, por la cuenta de 6|4, y 7|5. El ganador deberá enfrentar en la semifinal a Adolfo Jacir, quien venció a Pedro Miguras, por 5|7, 6|1 y 6|3. Otra sorpresa fue el triunfo de José Miguel Faconti, que eliminó a Jaime Bauzá, por 6|4 y 6|4.

EMPATE A 2 HUBO ENTRE IBERIA Y U. T.

EN EL PRELIMINAR de la reunión de ayer en cancha de San Eugenio, se midieron por la 8.a fecha del campeonato oficial de la División de Ascenso, los conjuntos de Universidad Técnica e Iberia, quienes se dividieron los puntos con el empate a 2 que arrojó el score final.

El resultado correspondió a los merecimientos de colegiales y catalanes, pues si bien es cierto que aquellos controlaron más rato las acciones, no es menos verdad que los últimos nunca cejaron en sus afanes, en su encomiable entusiasmo y en su decisión para explotar con buen éxito cualquier error del adversario. Y esto tiene que tener también su premio, por lo cual fue equitativo, lleno de justicia el 2-2.

Con el punto que obtuvo ayer, Iberia no pudo escaparse del puesto de "colista", que comparte actualmente con Alianza. En cambio, el cuadro colegial completó 7 puntos, que lo deja en la mitad del cómputo.

Arbitró José Degollada y los equipos alinearon así:

UNIVERSIDAD TECNICA (2): Aras; Mosses, Lagos y Canales; Salvia y Díaz; Bravo, Venegas, Orellana, Trujillo y Contreras.

IBERIA (2): Cornejo; Ponce, Medel y Holz; Andrade y Guerra; Caballero, Varas, Bonkan, Storch y M. Muñoz.

GOLES: en el primer tiempo, Trujillo, a los 30; en el segundo, Storch, a los 6; Trujillo, a los 35 y Bonkan, a los 44.

EXPULSADO: Orellana, a los 34, del segundo tiempo, por juego brusco.

OTRO REVES PARA SAN LUIS: CAYO AYER ANTE SAN FERNANDO 2 POR 1

Campos y Rigo golearon por los sureños vencedores y Millas por los locales

OTRO CONTRASTE más, y éste en sus propios pagos, ante la vista y paciencia de sus conterráneos, volvió a experimentar ayer San Luis de Quillota. San Fernando, equipo sobrio y modesto, sin muchos aires ni aspavientos, con fútbol sencillo pero práctico, se lo llevó sin complejos por delante y lo derrotó por 2 a 1. Este nuevo fracaso de los amarillos los volvió a dejar inmóviles en los primeros lugares de la tabla de posiciones de la competencia del Ascenso, y permitió a los vencedores el rebasarlos en la escalerilla con 10 puntos, contra 9 de los de Quillota.

—oOo—

EL ENCUENTRO, pese a sus aristas recias y vehementes, tuvo pasajes de interés. Anfitriones y visitantes jugaron de igual a igual, pero fue más ejecutivo el cuadro dirigido por Pancho Hormazábal. De ahí que los dos primeros goles del team sureño se debieran a sendos contragolpes de los foráneos y cuando eran los locales los que mantenían el asedio. Los autores de estas primeras conquistas fueron CAMPOS, a los 14 minutos, y RIGO, a los 18 minutos. La primera de ellas fue la más espectacular. Como que fue la resultante de un verdadero balazo en tiro libre, desde más o menos 40 metros, que dejó petrificado a Quitral. La segunda se debió a una falla de Torres. El único tanto de descuento para San Luis lo consiguió, con bonito tiro cruzado, el puntero derecho MILLAS, a los 38 minutos.

En el segundo tiempo se registró una guapa reacción de los locales, pero la defensa extrema de San Fernando se bastó sola, especialmente el arquero Marín, para desbaratar todos los mejores intentos, ataques y bombardeos contra su ciudadela. En esta fracción se hizo acreedora al elogio, la actuación de los argentinos Hidalgo y López, que reaparecían en el conjunto quillotano.

Asistieron, controlodamente, a presenciar este encuentro, 3.130 personas, de ellas 978 socios de San Luis, y 100 de San Fernando. La recaudación fue de $ 670.600.

Dirigió la brega el árbitro O. Gálvez, y ambos elencos se hicieron representar de la siguiente manera:

SAN FERNANDO (2): Marín; Gómez, Valenzuela y González; Silva y Benítez; Campos, Fernández, Marambio, Rigo y Rosales.

SAN LUIS (1): Quitral; Vásquez, Torres y Garcés; Rodríguez e Hidalgo; Millas, Abello, López, Zamora y Ortiz.

HOLGADA VICTORIA OBTUVO NAGAIKA EN EL "TANTEO DE POTRANCAS"

Por tres y medio cuerpos precedió a Polenta, Royal Afghan y Nanett.— En 1.500 metros salieron de perdedores Balech (Spartan Fare) y Machetero (High Born).— Los handicaps de 1.200 metros fueron ganados por: El Puntero, Jenny Diver, Torpedero, Nehru, Tarasca, en corral con Lily Ann, Peter Tom, Malvilla y Chou-en-Lai, en corral con Los Cerrillos.— Resultados generales completos y acuerdos de los comisarios

Nuevamente el espectáculo hípico de La Palma se vio vitalmente afectado por las condiciones atmosféricas, pues cuatro competencias fueron totalmente invisibles para los apostadores, que tuvieron que esperar las informaciones de los altoparlantes para poder conocer los resultados exactos. Pero en estos casos fortuitos las autoridades del Hipódromo Chile están atentas a todos los detalles, y así vimos desde temprana hora al Gerente, señor Von Mühlenbrock Lira, vigilar personalmente los Servicios de Apuestas Mutuas e Informativos, dándose a conocer con la debida oportunidad las cotizaciones preliminares y luego los totales de cada competidor y totales generales, por intermedio de los micrófonos, por estar invisibles —por la neblina— las pizarras de la pista. La cancha fue presentada en excelentes condiciones por el Administrador, don Vicente Herrera, que ordenó pasar el rastrillo después de cada competencia y "patrullar" la pista entera, en previsión de sorpresas que pudieran perjudicar el desarrollo de las carreras.

LA GRAN FAVORITA NAGAIKA EN "EL TANTEO DE POTRANCAS".— No se registraron retiros en esta importante competencia, y las ocho potrancas fueron puestas en acción en buen momento, con Royal Afghan, Nagaika y Polenta, con Indira, en los primeros puestos, y al fondo quedaron La Pampanini con Verité. Luego en los 1.200 metros ya la favorita Nagaika dominaba en absoluto la situación y dejó atrás a Royal Afghan. Luego la niebla impidió seguir en detalle las colocaciones, pero al entrar al derecho final nuevamente pudo ser visto el grupo, siempre con la favorita adelante. Frente a las galerías, lejos de decaer en su acción, se desprendió tres largos al frente Nagaika, y sin rivales se mantuvo hasta terminar el recorrido con tres y medio cuerpos sobre Polenta, que al final consiguió la cabeza de ventaja sobre Royal Afghan, en excelente performance. Cuarta se mantuvo Nanett, delante de Indira. Sexta finalizó Quemchina, séptima Verité, y última La Pampanini.

La superioridad de Nagaika fue total en todo momento y es de justicia destacar el brillante training en que la presentó César Covarrubias, y la pericia y seguridad del jinete Héctor Pilar, muy aplaudido al regresar al pesaje.

En 1.33 cubrió la hija de Nasr ed Din y Donaluca los 1.500 metros, con un peso físico de 473 kilos.

La defensora de "Lo Aguirre" tendrá su próximo compromiso en el clásico "Polla de Potrancas", del Club Hípico, sobre 1.700 metros, el 25 de agosto.

EL PUNTERO EN LA PRIMERA. Los últimos 50 metros, y aún con dificultad, pudieron ser visibles para los asistentes en la carrera inicial, y cuando enfrentaron el poste de llegada, El Puntero aventajó por cuerpo y medio a Jaita, y el tercer puesto, a pescuezo, correspondió a Plastic, delante de Médica. Poco antes de la partida se arrancó desde las cintas Tremendo, y fue retirado, devolviéndose las apuestas. A poco de partir rodó Concorde, y su jinete, Juan Vega, quedó hospitalizado, con conmoción cerebral en primer grado.

JENNY DIVER EN LA SEGUNDA. Los 18 anotados participaron en la séptima serie de los 1.200 metros, y solamente en los últimos 100 metros pudo apreciarse que Jenny Diver dominaba al puntero Puangue, para vencerlo en la meta por dos y medio cuerpos. El tercer puesto, a un cuerpo, lo ocupó Tagus, delante de Chamel. Ultimo Ciruelo.

TORPEDERO EN LA TERCERA.— La escasa visibilidad sólo permitió al público observar la acción de los 18 competidores de la sexta serie de 1.200, cuando Torpedero venía libre y sin enemigos, varios cuerpos delante del grupo. En la meta el pupilo de Villa anotó diez cuerpos sobre Zemblit, y tercero llegó Astén, delante de Jericó, Cavú y Toesca. En los últimos puestos, Fast Lady, Humarazo y Sea Breeze. Varios minutos después finalizó el recorrido Mi General, que se negó a partir.

BALECH, POR SPARTAN FIRE Y FARINA.— Mostrando sus aptitudes para la distancia, salió de perdedores con dividendo de $ 129, este defensor del stud "Nereida", que, en los tramos finales, dominó sin gran esfuerzo a Rashid, por un cuerpo. A medio cuerpo entró tercero Ilque delante de Pisco Sour. Fue retirado Colón. Los pesos físicos: Balech, 423; Rashid, 440; Ilque, 454, y 400 kilos registró Pisco Sour.

MACHETERO, POR HIGH BORN Y LUCAYA.— De inmediato resultó productiva y bien aprovechada doblona, el stud "Nereida", al vencer Machetero, con facilidad, al favorito King John, en la llegada, derrotándolo por cuerpo y medio. El tercer puesto, a medio cuerpo, lo obtuvo Partenón, delante de Aries. Partió mal As de Oros. No corrió Amaducho.

Los pesos físicos: Machetero, 446; King John, 411; Partenón, 473; y 414 kilos para Aries.

NEHRU EN LA PRIMERA SERIE. Cotizado inmenso favorito —pagó sólo $ 18— se impuso el sureño Nehrú en la serie superior de los 1.200. En las primeras distancias ya estaba delante del grupo el hijo de Nasr ed Din y lo seguían Nopal, Ilo, Tolstoy y Qué Tal, con Bluopal y El Roble al fondo. Una vez en la recta, Nehrú mantuvo y aumentó sus ventajas y finalizó el recorrido con tres largos a su favor, delante de Nopal. A medio cuerpo finalizó tercero Tolstoy, delante de Qué Tal. Quinto Artigas y sexto Abruzzo. Ilo, El Roble y Winter, en los últimos puestos.

TARASCA, EN CORRAL CON LILY ANN. — A continuación de la carrera clásica, se cumplió la quinta serie de los 1.200 metros, y el tren estuvo a cargo de Barú, seguido de La Guadalupe, Tarasca, Cinchazo y Prudencio. Una vez en la tierra derecha el puntero recibió la firme ofensiva de Tarasca y La Guadalupe, que luego lo postergaron, para imponerse finalmente Tarasca por 2 largos a La Guadalupe. A cabeza finalizó tercero Prudencio, delante de Galopín, que tuvo desfavorable partida. Quinto Barú.

PETER TOM EN ESTRECHO FINAL.— Con dividendo de $ 217, se impuso en reñida lucha final este hijo de Bergerac, en la octava carrera. Regimiento y Auxerre lucharon por el primer puesto, consiguiendo en los 900 metros quedar libre Regimiento, con Royal Vale y Fairy Tale a continuación, y más atrás Peter Tom con Otomano. En la tierra derecha se agruparon los nombrados empeñándose en emocionante lucha, de la cual salió vencedor, en esfuerzo de último momento, Peter Tom, que consiguió el pescuezo sobre Fairy Tale. A cabeza quedó tercero Otómano, delante de Palenque y Regimiento. Sexta Auxerre, y último, El Kalifa.

MALVILLA EN LA NOVENA.— Sin retiros se disputó la novena carrera, y al partir, Fresco, Qué Sé Yo y Antártico lucharon por las mejores colocaciones, para quedar luego libre dos cuerpos Fresco, que se mantuvo hasta el comienzo del derecho, donde comenzó a decaer para luego ser dominado por Malvilla, que en la meta se anotó dos cuerpos delante de Mariveles, cuyo rush final le permitió, también, superar a Fresco. Cuarto Tory, delante de Qué Sé Yo y Rector. Ciprio y Golden Fire, últimos.

CHOU EN LAI, EN CORRAL CON LOS CERRILLOS.— Al darse la partida en la carrera final tomó a su cargo el tren la veliz Brazilian, seguida por Nahar, Chou en Lai y Competencia, y al fondo, Dialecto y Sureña. Brazilian se mantuvo hasta la entrada al derecho, pero frente a las galerías atropellaron, con firmeza, Chou en Lai, por el centro del campo, y por dentro Los Cerrillos y Tío Gallo. Alcanzó Tío Gallo a estar unos metros en la vanguardia, pero luego de interesante lucha fue dominado por Chou en Lai, y en la llegada este hijo de Prince anotó medio cuerpo sobre Brazilian. Tercero Los Cerrillos, en corral con el ganador, y cuarto se mantuvo Tío Gallo. Quinto Stambul, sexta Competencia, y último, Praxíteles. Corrieron todos.

Se puso fin al programa con la Carrera de Eliminación para Carabineros, ganada por Dick a Bon Temps, Saltarina y Jalea Real.

Resultados Generales de las Carreras de Ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Premio "MEYER".— Octava Serie.— 1.200 metros.— $ 310.000 al primero.

		G.	P.
1.o	EL PUNTERO, 54.5; M. Araneda, por Emulo y La Punta, del Stud Renato	66460	34100
2.o	Jaita, 54; M. Alquinta	95860	44070
3.o	Plastic, 50.5; R. Valenzuela	35790	14020
4.o	Médica, 52; J. Gálvez	26935	11560
	Impecable, 60; H. Román	3110	1140
	Montemar, 60; F. Vilches	3230	1460
	Se Fué, 60; Jn. Chamorro	32710	10390
	Sheyla, 54.5; Jn. Sandoval	26490	10250
	Monte Real, 53; B. García	44900	16180
	Sky Fire, 52.5; F. Guzmán	6300	2160
	Doncel, 51.5; N. Vásquez	70890	32060
	Conjuración, 49.5; A. Mora	33050	12110
	Séptima, 49; V. Barra	8600	4440
	Concorde, 48.5; J. Vega (rodó)	20630	10490
	Tarawa, 48; O. Arancibia	3800	1190
	Intelectual, 45.5; E. Prieto	2530	1410
		431285	206930

GANADA por 1 1|2 cpo.; el 3.o a 1 pesc.— Tiempo: No se tomó.— Retirados: Tremendo y Tulahuén.— Preparador: M. Araneda.
DIVIDENDOS: $ 54 y 16; $ 14 y 24.

SEGUNDA CARRERA.— Premio "MEYER".— Séptima Serie.— 1.200 metros.— $ 310.000 al primero.

		G.	P.
1.o	JENNY DIVER, 51.5; I. Sandoval, por Bufón y Jenny Wren, del Stud Esmeralda	68852	27963
2.o	Pungue, 52; Edo. Molina	10914	3258
3.o	Tagus, 54.5; E. Saavedra	157413	56088
4.o	Chamel, 51; L. Camus	68277	27592
	Habladora, 54.5; B. García	2482	1932
	Cursado, 54; S. Allende	107381	43519
	N. Princess, 535; F. Toro	43910	15884
	Timbalera, 53.5; R. Madariaga	133096	44435
	Castilla, 53; C. Giráldez	18867	7987
	Gosse, 53; R. Silva	45016	19950
	Kecha, 53; O. Castillo	20590	8355
	Pitanay, 53; A. Mora	3372	1294
	M. Picadilly, 52; V. Barra	49779	22063
	P. Celeste, 52; M. Alquinta	31066	15846
	Ciruelo, 51; R. Castillo	6836	3294
	Guneo, 51; Fco. Guzmán	1110	522
	Río Bueno, 51; E. Soto	46410	21286
	Emancipada, 49; C. Lorenzo	9224	4132
		824395	325430

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo.— Tiempo: No se tomó.— Preparador: R. Quiroz.
DIVIDENDOS: $ 89 y 28; $ 167 y 19.

TERCERA CARRERA.— Premio "MEYER".— Sexta Serie.— 1.200 metros.— $ 310.000 al primero.

		G.	P.
1.o	TORPEDERO, 54.5; C. Giráldez, por Teodolito y Destapada, del señor N. Fuentes	116048	46120
2.o	Zemblit, 50; R. Valenzuela	43363	15605
3.o	Asten, 54; F. Toro	52258	27105
4.o	Jericó, 52.5; L. G. Farmer	68653	28662
	Mi General, 55; F. Guzmán	26576	10169
	Don Fausto, 54.5; U. Gaete	79002	27741
	Soberbio, 48.5; O. Castillo	4378	2088
	Fast Lady, 53; E. Soto	20736	9835
	Mozuela, 53; N. Vásquez	6568	2482
	H. Brava, 53; H. Olguín	83575	38198
	Zurdo, 53; S. Véliz	12341	4056
	Sea Breeze, 48; H. Rivera	9798	1772
	Parrero, 50.5; J. Parra	13673	5882
	Cavú, 50; B. García	120460	35509
	Humarazo, '0; C. Lorenzo	2130	1222
	Bailarina, 49.5; V. Barra	42830	17156
	Pelathree, 49; A. Farías	1880	798
	Toesca, 48; J. Cornejo	31779	13076
		736648	287474

GANADA por 10 cuerpos; el 3.o a 1 pesc.— Tiempo: No se tomó.— Preparador: R. Villa.
DIVIDENDOS: Corral Torpedero-Soberbio: $ 45 y 19; $ 36 y 25.

CUARTA CARRERA.— Premio MENEL.— Serie "A".— 1.500 metros.— Para potrillos de 3 años, nacidos en Chile, no ganadores.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	BALECH, 52; L. Camus, por Spartan Fare y Farina, del Stud Nereida	33148	11148
2.o	Rashid, 56; H. Galaz	53756	21142
3.o	Ilque, 56; Jn. Olivares	48756	19721
4.o	Pisco Sour, 52; S. Vera	42482	19261
	Buril, 56; C. Peboa	4970	1760
	Café Filho, 56; R. Madariaga	8555	5680
	Camakas, 55; J. L. Silva	27430	8468
	Caro Neme, 52; C. Saavedra	14135	5813
	Distinguido, 56; H. Olguín	5130	1530
	El Beduino, 56; R. Parodi	280771	85914
	Internado, 56; E. Saavedra	5279	2655
	Internado, 56; E. Saavedra	5278	2655
	Mamermo, 52; Jn. Barrios	1590	830
	Pollito de Oro, 52; I. Sandoval	24140	10430
	Tranco Alegre, 56; O. Muñoz	9281	4446
	Trencolín, 55; A. Orellana	16298	8042
		580105	202240

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.— Retirado: Colm.— Preparador: R. López.
DIVIDENDOS: $ 129 y 40; $ 26 y 27.

QUINTA CARRERA.— Premio "MENEL".— Serie "B".— 1.500 metros.— Para potrillos de 3 años, nacidos en Chile, no ganadores.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MACHETERO, 52; F. Guzmán, por High Born y Lucaya, del Stud Nereida	16012	4833
2.o	King John, 56; R. Parodi	128150	35172
3.o	Partenón, 56; L. Espinoza	255195	89019
4.o	Aries, 56; O. Olivares	61136	20475
	As de Oro, 55; A. Orellana	17980	8225
	B. Basque, 54; V. Barra	22872	8747
	Quick Ideal, 55; M. Alquinta	4250	1563
	Crisol, 56; M. Maturana	15452	3974
	El Cha Cha Chá, 56; C. Peboa	77649	25777
	Rabanito, 52; G. Saavedra	12958	5167
	Entusiasmo, 52; Jn. Parra	770	270
	Mi Potrillo, 52; L. Camus	97933	37775
	Night Sun, 56; H. Olguín	4960	1450
	Perenquenque, 52; S. Urrutia	4848	1995
	Picarón, 55; J. Aravena	2740	1430
	Rummy, 56; C. Ojeda	32145	12305
		855386	295350

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.— Tiempo: No se tomó.— No corrió: Amaducho.— Preparador O. López.
DIVIDENDOS: $ 396 y 58; $ 14 y 12.

SEXTA CARRERA.— Premio "MEYER".— Primera Serie.— 1.200 metros.— $ 390.000 al primero.

		G.	P.
1.o	NEHRU, 56; E. Araya, por Nasr Ed Din y Turbina, del Stud Concepción	455337	131122
2.o	Nopal, 55; E. Márquez	47798	14390
3.o	Tolstoy, 56.5; E. Saavedra	176856	53067
4.o	Que Tal, 51; L. G. Farmer	95896	42685
	El Roble, 56.5; C. Peboa	4413	1332
	Abruzzo, 55; B. García	34722	16703
	Winter, 54.5; H. Obregón	59754	21704
	El Afortunado, 52; J. Salgado	4126	2651
	Ilo, 50; A. Núñez	18146	7743
	Nankin, 50; A. Soto	14995	4852
	Edimburgo, 49.5; E. Peña	44688	13974
	Artigas, 45.5; R. Gatica	44124	22233
	Bluopal, 45.5; Fco. Gatica	92025	34053
		1092982	357589

GANADA por 3 cuerpos; el 3.o a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.12 3|5.— Retirado: Viluco.— Preparador: Juan Zúñiga.
DIVIDENDOS: $ 18 y 12; $ 27 y 14.

CARRERA "A".— Premio "TANTEO DE POTRANCAS".— Clásico 1.500 metros.— $ 1.000.000 a la primera.

		G.	P.
1.o	NAGAIKA, 52; H. Pilar, por Nasr Ed Din y Donaluca, del Stud Lo Aguila	138680	26300
2.o	Polenta, 52; J. Escobar	68620	23350
3.o	R. Afghan, 52; R. Valenzuela	13530	4170
4.o	Nanett, 52; R. Parodi	10610	2820
5.o	Indira, 52; Jn. Olivares	5970	2380
6.o	Quemchina, 52; F. Toro	16530	4530
	Verité, 52; O. Muñoz	15510	7470
	La Pampanini, 52; R. Madariaga	34630	8890

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 cab.— Tiempo: 1.33.— Corrieron todos.— Preparador: C. Covarrubias.
DIVIDENDOS $ 16 y 11; $ 11 y 14.

SEPTIMA CARRERA.— Premio "MEYER".— Quinta Serie.— 1.200 metros.— $ 310.000 al primero.

		G.	P.
1.o	TARASCA, 52.5; L. Camus, por Talmado y Originaria, del Stud Nevenka	219857	51338
2.o	La Guadalupe, 55.5; J. Aravena	68034	22997
3.o	Prudencio, 53.5; F. Toro	170191	55933
4.o	Galopín, 51.5; C. Pezoa	298676	104658
	Artagnán, 54.5; M. Maturana	13121	4537
	Barú, 54.5; E. Molina	57671	19649
	Barntin, 53.5; A. Soto	7156	2536
	Lili Ann, 53.5; E. Soto	55004	22173
	Senador, 53; H. Obregón	15922	5022
	Ambientado, 52; V. Barra	16124	5136
	Cinchazo, 51.5; L. Gutiérrez	7880	4468
	Icaria, 52; B. García	7305	3676
	Ma Vieille, 51.5; R. Madariaga	166194	48579
	Roina, 51; S. Allende	106645	29156
	Irenita, 50.5; L. G. Farmer	17803	8859
	Muera Pollo, 50.5; J. Cornejo	30301	10364
	Ofensor, 50.5; H. Olguín	23253	11830
		1281137	410911

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 1 cab.— Tiempo: 1.15 2|5.— Corrieron todos.— Preparador: A. Henríquez.
DIVIDENDOS: $ 34 y 21; $ 35 y 20.

OCTAVA CARRERA.— Premio "MEYER".— Segunda Serie.— 1.200 metros.— $ 350.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PETER TOM, 45.5; Fco. Gatica, por Bergerac y Jornada, del Stud Toya	52330	18633
2.o	Fairy Tale, 46.5; N. Vásquez	274863	61641
3.o	Otomano, 49.5; U. Gaete	22404	7303
4.o	Palenque, 56; C. Pezoa	74939	22525
	Don Otto, 57.5; L. Farmer	16835	4913
	Frosia, 47; L. Camus	14575	5698
	El Kalifa, 57; M. Díaz	9498	4632
	Miss Purity, 56.5; M. Maturana	20554	6320
	Arponada, 56; E. Salas	23212	10084
	Royal Vale, 56; E. Saavedra	265417	85422
	Auxerre, 49.5; H. Basay	57092	20569
	Crespón, 54.5; L. A. Paredes	39179	14248
	Pequeco, 54; A. Urrutia	32953	15386
	G. Montesa, 52.5; H. Obregón	109452	46502
	Herminio, 50; J. Cornejo	61756	22373
	Belle Aurore, 49.5; S. Allende	26856	8701
	Otoño, 49.5; N. Vásquez	59194	24644
	Regimiento, 52; E. Soto	374336	91921
		1535445	440515

GANADA por 1 pesc.; el 3.o a 1 cab.— Tiempo: 1.1 42|5.— Corrieron todos.— Preparador: R. Méndez.
DIVIDENDOS: $ 217 y 53; $ 23 y 119.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.— $ 310.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MALVILLA, 52.5; A. Orellana, por Franqueo y Costanera, del Stud "Santa Eladia"	165792	41679
2.o	Mariveles, 53; A. Soto	5008	2250
3.o	Fresco, 50; B. García	153408	45133
4.o	Tory, 48; J. Cornejo	103442	27896
5.o	Qué Se Yó, 54; C. Ojeda	130025	48094
	Antártico, 54; M. Maturana	13318	4943
	Lord Collins, 54; E. Soto	35513	11240
	Monitor, 54; E. Saavedra	305543	77810
	Ligera, 53; G. Retamal	1240	516
	Locomotora, 52; J. Barrios	18169	7503
	Nachito, 52; E. Molina	14443	5944
	Roccaviva, 51; J. Solís	2110	1346
	Aurancio, 50; L. Paredes	125246	31397
	Soda, 50; N. Vásquez	23198	9690
	Sittingbull, 50; H. Basay	86973	31113
	Ciprio, 49; A. Farías	5985	1548
	Golden Fire, 48; S. Allende	23030	6569
	Rector, 48; L. G. Farmer	114637	36099
		1326943	390769

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 1 pesc.— Corrieron todos.— Tiempo: 1.14 3|5.— Preparador: E. Sepúlveda.
DIVIDENDOS: $ 59 y 26; $ 306 y 25.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda Serie.— $ 320.000 al primero.

		G.	P.
1.o	CHOU EN LAI, 56; E. Saavedra, por Prince y Challinga, del Stud "La Estancilla"	99627	17918
2.o	Brazilian, 56; O. Castillo	99126	25008
3.o	Los Cerrillos, 56; H. Galaz	37716	7954
4.o	Tío Gallo, 50; J. Cornejo	272483	72411
5.o	Stambul, 51; M. Alquinta	101619	26609
	Praxiteles, 56; L. Espinoza	203255	48614
	Dialecto, 55; A. Urrutia	12077	5553
	Competencia, 54; C. Ojeda	104410	24579
	All Ser, 53; E. Salas	113960	34443
	Kolapur, 53; E. Molina	149897	48922
	El Irlandés, 52; A. Farías	13110	4970
	Golden Bird, 52; N. Vásquez	8011	2569
	Jaranero, 50; H. Olguín	132358	45238
	Sureña, 49; J. Sandoval	45917	19754
	Nahar, 50; L. Paredes	39518	15204
		1433143	398846

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.13 3|5.— Corrieron todos.— Preparador: C. Santos.
DIVIDENDOS: $ 77 y 55; $ 43 y 112.— Pagan dividendo a ganador Chou-En-Lai y Los Cerrillos, en corral.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Por indisposición de L. H. González y L. Toledo, se autorizó el cambio de todas sus montas. Se ordenó el retiro de Tulahuén y se multó en $ 10.000 a su preparador J. Marín por no estar presente y no tener a nadie que lo representara para ensillar a su caballo.

PRIMERA CARRERA. — Reclamaron M. Alquinta (Jaita) y A. Mora (Conjuración) contra N. Vásquez (Doncel) por cargar a los 100 metros corridos, y G. Arancibia (Trawa) contra M. Alquinta (Jaita) por cargar en los 500 metros. Se suspendió a Doncel por un mes por indócil y ser reincidente. En esta carrera se ordenó el retiro de Aremendo por haber cortado las huinchas dando una vuelta a la cancha. En esta carrera rodó a los pocos metros corridos J. Vega (Concorde), autorizándose el cambio de las montas pendientes de Vega. Se autorizó a E. Soto para correr a Río Bueno multándose en $ 3.000 a H' Olguín por presentarse con atraso.

SEGUNDA CARRERA.— R. Madariaga dió cuenta que Timbalera partió un poco rezagada. Se autorizó el cambio de las montas de H. Román por haberse accidentado. Se autorizó a H. Olguín y R. Valenzuela para correr a Muñeca Brava y Zemblitt, multándose en $ 2.000 a E. Saavedra y C. Pezoa por excederse en más de un kilo.

TERCERA CARRERA.— Reclamó U. Gaete (Don Fausto) contra J. Cornejo (Toesca) por cargar en los 600 metros. Casual. Dieron cuenta: H. Rivera que Sea Breeze se retacó en la partida, y A. Farías que Pelathree reventó en sangre, notificándose al preparador del último que deberá presentar certificado veterinario para inscribirlo. En esta carrera se autorizó a F. Guzmán para correr a Mi General en vez de O. Hermosilla, el cual presentó certificado médico.

CUARTA CARRERA.— Se presentó J. Cavieres a dejar constancia que no quedó conforme con la carrera de El Beduino, declarando su jinete R. Parodi que el caballo no tuvo contratiempos y no le respondió.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron C. Pezoa (El Cha Cha Chá) contra O. Olivares (Aries) y J. Parra (Entusiasmo) contra R. Parodi (King John) por cargar a los 100 metros corridos; A. Orellana (As de Oros) contra H. Olguín (Night Sun), y éste contra A. Urrutia (Perenquenque) por abrir en los 900 metros; F. Guzmán ((Machetero) contra M. Maturana (Crisol) por cargar ... 700 metros, y C. Pezoa (El Cha Chá) contra A. Orellana (As de Oros) por cargar a 300 ... de la meta. Sin comproba... la falta de visibilidad. Dier... ta: A. Orellana que As de ... partió un poco rezagado, ... fue confirmado por el ju... partida, y el propietario de ... balera que no quedó confor... su carrera y exhibió una ... suma jugada.

SEXTA CARRERA. — ... N. Vásquez (Nopal) ... Farmer (Qué Tal) por ... línea a 300 metros de ... Casual. El juez de partida ... cuenta que Tolstoy llegó ... sillado a las huinchas ... se por tal motivo en ... J. Vial por descuidarse ... llar. F. Gatica dio cuenta ... Bluopal tuvo contratiempos ... partida. Se deja constancia ... Pequeco está al cuidado de ... parador Juan García ... autorizó a H. Obregón para ... rrer a Senador multándose ... $ 2.000 a E. Saavedra por ... derse en más de un kilo, ... Vásquez para correr a ... le, suspendiéndose por 15 ... R. Valenzuela por no pre... a cumplir su compromiso.

SEPTIMA CARRERA.— ... ron C. Pezoa (Galopín) ... Maturana (Artagnan) y L. ... rrez (Cinchazo) contra J. ... na (La Guadalupe) por ... la partida y a 50 metros de ... ta, respectivamente. Se ... M. Maturana en $ 2.000.

OCTAVA CARRERA.— ... ron H. Obregón (Gloria M...) contra A. Urrutia (Pequeco) ... Maturana (Miss Purity) ... Cornejo (Herminio) por ... los 100 metros corridos; ... Cornejo, M. Díaz (El Ka...) N. Vásquez (Fairy Tale) ... E. Soto (Regimiento) por ... a los 100 metros corridos. ... pendió a E. Soto por 15 días ... desviar su línea y motivar ... estos reclamos. Dieron cuenta ... Farmer (Don Otto) y S. ... (Bella Aurora) que tuvieron ... tratiempos a los 100 metros ... rridos.

Por presentar con atraso ... pupilos al examen clínico ... se multó en $ 1.000 a los ... radores M. Viballos (...) J. Vial (Tolstoy) y H. ... (Winter). Por haberse ... do V. Barra, se autorizó ... bio de sus montas. Se ... a H. Olguín, J. Solís, L. ... redes, A. Farías y A. Urrutia ... ra correr a Lord Collins, ... va, Aurancio, Ciprio y Dia... a E. Molina para correr ... chito.

Por recomendación del ... Veterinario, se autorizó los ... ros de los siguientes caballos ... que deberán estar en reposo ... tiempo que se indica: 10 días ... luco; 15 días Colón y Ama...

NOVENA CARRERA.— ... ron J. Barrios (Locomotora) ... tra L. A. Paredes (Aurancio) ... G. Retamal (Ligera) contra ... Molina (Nachito) por cargar ... los 900 metros y al entrar a la ... derecha, respectivamente. De... mados.

El juez de partida suspendió ... 4 reuniones a Tremendo, Mi ... neral y Distinguido los ... podrán participar en carrera ... eliminación; notificó a los ... radores de Sea Breeze, To... y Mamerto que los adiestren ... partir, e indultó a Maramba ... Bienvenida.

DE DUELO TURFMAN DON JOSE JALAFF

Ayer se autorizó el retiro ... la yegua Felicidad, por ... de su propietario. En efecto ... ayer dejó de existir la señora María Tagafol Hulpe V. ... Jalaff, madre del señor J... Jalaff, propietario del ... "María" que tiene varios ejem... plares en training.

Los funerales de la señora María V. de Jalaff se efectuarán esta tarde a las 16 horas, partiendo el cortejo de Avenida Matta 381, al Cementerio Católico.

PETTYNESS CONSIGUIO EN LA CONDICIONAL LA TERCERA GANANCIA DE SU CAMPAÑA

La hija de Country Life, que se impuso en impresionante rush final, se viene destacando como una de las mejores potrancas de la nueva generación.— En las otras pruebas ordinarias del Club Hípico vencieron Scout ($ 307), India Flora, Paduana, Zagalilla, Clodiana, Martine Carol, Fineza ($ 450), Libor y Neasham Belle

A pesar de lo difícil que se presentaba el programa del Club Hípico, sólo puede decirse que hubo tres sorpresas, dos de mayores proporciones. Scout, en la inicial, pagó $ 307 por unidad de diez. No podía ser menos, pues el modesto hijo de Dust Devil hacía más de un año que venía bregando por un triunfo, y la carrera, con 20 competidores, se le presentó esta vez favorable. Libor, por sus fracasos anteriores, repartió $ 121. Pero la más bullada fue la de Fineza, que con más de 200 mil boletos a ganador terminó muy mal el domingo anterior.

Llamados su preparador y el jinete que la condujo en la ocasión anterior, Héctor Pilar, manifestaron que éste no había tratado de exigirla mayormente en tierra derecha debido a que la notó "sentida" de la grupa. Trainer y jockey fueron multados en $ 10.000 cada uno por no haber dado cuenta oportunamente de ese hecho.

SCOUT, CON DIVIDENDO DE $ 307.— Después de bregar largo tiempo, pudo, por fin Scout adjudicarse una laboriosa victoria en la prueba inicial, en que participaron 20 de los 21 anotados.

Había niebla sobre la cancha en esos instantes y el lote vino a distinguirse en la curva, cuando Good Wine lo comandaba, con un cuerpo de ventaja sobre Spring, al que seguían Turbado, Scout y Trinquete. Luego se vio avanzar a Scout, que a 250 metros de la meta dominó la situación, al mismo tiempo que atacaban con bríos Trinquete por fuera y Ajilaso por dentro. El líder se defendió desesperadamente y pudo mantener en la meta una cabeza sobre Trinquete, que superó por igual distancia a Ajilaso; cuarto Good Wine, a medio cuerpo; quinto Turbado, a un pescuezo; sexta Bologna, séptimo Sorpresivo, octava La Intrusa, noveno San Miguel, décima Indian Call, 11.o Chañal, 12.o Onassis, 13.o Spring, 14a. Al Agua Pato, 15a Supremacía, 16a. Saudades, 17.o Guillermo, 18.o Don Camilo, 19.o Hipparion, y vigésimo y último, Mar del Plata.

INDIA FLORA CORRESPONDE POR POCO.— La favorita India Flora conquistó su primer triunfo en la primera de las competencias para potrancas perdedoras.

En la partida, Chulapa tomó el mando, asediada por Minoska, viéndose en tercer término a Mociña. Luego el grupo se perdió en la niebla y apareció en los comienzos de la recta, con Minoska en punta, seguida a un cuerpo por Chulapa, que precedía a Mociña, Browned Off, Indian Queen e India Flora. Faltando 400 metros, Chulapa, de unos cuantos saltos, pasó al frente y puso dos cuerpos sobre el lote, pero pronto decayó, atacando India Flora y Browned Off. Más efectiva en su acción, India Flora se adelantó ligeramente a su enemiga, y exigida a fondo, mantuvo pequeña distancia hasta el final. Un pescuezo separó en el disco a la ganadora de Browned Off, llegando tercera, a medio pescuezo y en embestida de última hora, Filigrana; cuarta Solución, a medio cuerpo; quinta Mociña, a tres cuartos; sexta Tierra Derecha, séptima Welsh Crown, octava Achampada, novena Miss Bolivia, 10a. Tea Time, 11a. Indian Queen, 12a. Arcana, 13a. Minoska, 14a Kuka Mía, 15a. Chulapa, y décimosexta y última, Kimaña.

PADUANA CAMBIO DE CATEGORIA.— La tercera carrera, idéntica a la anterior, fue ganada por Paduana, favorita también de LA NACION.

Al darse la orden, Matinée apareció adelante, y en su persecución se lanzaron Paduana, Black Rose, Blue Miss y Palampur. En la curva, Matinée mantenía el primer puesto, escoltada por Paduana y Rapid City. Pronto atacó Paduana por los palos, pasando al frente seguida de Black Rose. La hija de Madora tomó amplia ventaja a su favor y se puso a salvo de cualquiera embestida. En efecto, las que cumplieron después Palampur y La Sorpresa sólo les permitió conseguir los premios secundarios. La vencedora terminó uno y un cuarto de cuerpo antes que Palampur, que precedió por igual distancia a La Sorpresa. Cuarta se mantuvo Black Rose, a la distancia mínima; quinta Huerta Grande, sexta Rosita Santa, séptima Blue Miss, octava Natuska, novena Samantha, décima Nigeria, 11a. Matinée, 12a. Rapid City, 13a. Allan Waters, 14a. Rucatalca, 15a. Prometida, 16a. Engañifa y décimoséptima y última, Baqueta.

ZAGALILLA DA CUENTA DE HARDNESS.— En la quinta serie B de ligereza, en que participaron 24 caballos, se impuso por amplio margen Zagalilla, pagando $ 85 por unidad de diez.

Hardness señaló el camino desde la partida, seguida a dos cuerpos por Zagalilla, a continuación de la cual se ubicaron La Florista, Ostra, Poderoso, Jadisha y Burlona. Ultima corría Bucolina. Al entrar a la recta, Hardness detuvo sin mayor dificultad la corta embestida inicial de La Florista, pero no pudo hacer lo mismo con la que le llevó poco después Zagalilla, que la dejó atrás cuando faltaban aún 200 metros para la meta. Por dentro a esa altura avanzó Jadisha, pero Zagalilla corría al frente con la victoria asegurada y terminó dos cuerpos antes que Hardness, que precedió por uno a Jadisha. Cuarta Ostra, a uno; quinta Burlona, a medio; sexta West Cross, séptimo Repillo, octava La Florista, novena Lacross, décimo Rouen, 11a. Uruguaya, 12.o Poderoso, 13a. Tennista, 14.o Liun Chin, 15a. Taguita, 16a. Terracota, 17a. Plumilla, 18.o Owam, 19a. Bucolina, 20.o Acústico, 21a. Discutida, 22a. Alhandra, 23.o Sultán Ghirey y vigésimocuarto y último, Macassar.

CLODIANA DA UN LUCIDO TANTO A PILAR.— Clodiana, recomendada de LA NACION que actuó en corral con Taurus para los efectos de las apuestas, hizo suya en buena forma la quinta carrera, que fue disputada por 30 de los 31 anotados, y que se corrió con cerca de media hora de atraso.

Cuando el enorme pelotón fue despachado, se destacaron en los puestos de avanzada La Luma, Cosetta, Clodiana, Dragona, Embromado y El Mandarín. A la retaguardia se movía La Vesna. Una vez en tierra derecha se vio avanzar con bríos a Auster, mientras Clodiana, abierta a media cancha, esperaba su momento. Este llegó a 200 metros de la meta, altura en que fue llamada a fondo por primera vez, y rápidamente dominó la situación, finalizando con tres cuartos de cuerpo de ventaja sobre Auster, que precedió por igual distancia a Dragona. Cuarto El Mandarín, a medio cuerpo; quinta Silver, a media cabeza; sexto Baloteo, séptimo Zapatón, octavo Rosamel, novena Kandinga, 10a. Polvorina, 11.o Remezón, 12.o Embromado, 13.o El Minero, 14a. Cosetta, 15a. Thamara Ly, 16.o Onique, 17.o Cepal, 18.o Pillito, 19.o Taurus, 20.o Indo, 21a. La Rambla, 22.o Lagardere, 23.o Lee, 24a. Muchacha, 25.o Sorbete, 26a. La Luma, 27.o Foque, 28a. Renania, 29a Guerrera, y trigésima y última, La Vesna.

PETTYNESS, EN FORMIDABLE ATROPELLADA.— Su tercera victoria consecutiva, indicadora de una efectiva calidad, alcanzó la favorita Pettyness en la condicional para potrancas ganadoras. La hija de Country Life viene destacándose como una de las mejores de su generación, y su jinete, José Escobar, cumplió exactamente las instrucciones que tenía de traerla a la expectativa para "hacerla correr" sólo en los últimos tramos.

Molleza "picó" en punta, pero a los pocos metros corridos pasó al frente resueltamente Loreta, que puso dos cuerpos sobre Colombes, quedando tercera Molleza, cuarta Gondolera, quinta Rhodes, sexta Frutillana y a la retaguardia Fine a L'Eau. La puntera tomó muy bien la curva y apareció en tierra derecha con amplia ventaja sobre el lote, deteniendo sin mayor apremio las atropelladas iniciales de Molleza y Grande Chance. A 100 metros de la meta todavía, parecía imposible que perdiera cuando se vio surgir en impetuoso rush a Pettyness, que, descontando en poco trecho un terreno enorme, alcanzó a Loreta poco antes del disco, batiéndola por medio cuerpo. Tercera, en avance final también, Fine a L'Eau; cuarta Molleza, a medio; quinta Grande Chance, a tres cuartos; sexta Huachafita, séptima Gondolera, octava Rhodes, novena Carmencita, 10a. Sierra Bretona, 11a. Travesía, 12a. Frutillana, 13a. Balada, 14a. Peach Melba, y décimoquinta y última, Colombes.

MARTINE CAROL VENCE CON FACILIDAD.— La favorita Martine Carol alcanzó una fácil ganancia en la tercera y última de las pruebas para perdedoras de 3 años.

Al darse la orden, La Pasarela tomó resueltamente el mando y se cortó sobre Martine Carol, colocándose tercera Brunela; cuarta Cruz Blanca; después un grupo compacto, y en los últimos lugares Marlinda y Brouette. Al entrar a la recta, Martine Carol fue en busca de La Pasarela, y antes de iniciarse las galerías la dominó para desprenderse al frente, con la victoria totalmente asegurada. El rush final de Cruz Blanca sólo le permitió conseguir el segundo premio, a dos cuerpos de ella. Tercera se mantuvo La Pasarela, a cuatro largos; cuarta María Soberbia, a un pescuezo; quinta Marlinda, a dos y medio cuerpos; sexta Emeline, séptima Vilely, octava Apolda, novena Carmen de Fuego, décima La Mantilla, 11a. Apolítica, 12a. Brunela, 13a. Evening, 14a. Mary Gaby, y décimoquinta y última, Brouette.

FINEZA MEJORO CONSIDERABLEMENTE.— Debido a su mala performance anterior, Fineza, olvidada ahora en las apuestas, pagó $ 450 por unidad de diez en la octava carrera, 4a. serie de velocidad.

Trebly y Florita se disputaron la delantera en los tramos iniciales, seguidas de Mateo, Namur, Luca, un grupo compacto enseguida y cerrando la marcha Jarmila. Las punteras siguieron luchando un buen trecho en la recta, decayendo poco antes de iniciarse las galerías, altura en que Mateo las dejó atrás, al mismo tiempo que se hacía presente, muy abierta pero en segura atropellada, Fineza. A cien metros del disco, ésta dominó a Mateo y se le adelantó después, para superarlo en la meta por un cuerpo. Tercera llegó Quemada, a un pescuezo; cuarto Farewell, a medio; quinta Trebly, a un pescuezo; sexta Endilgada, séptimo Texaco, octavo High Day, novena Recompensa, décima Artic Princess, 11a. Florita, 12a. Alegadora, 13.o Fiat, 14.o Namur, 15a. Quiruta, 16a. Regine, 17.o Florón, 18a. Luca, 19a. Jarmila, 20.o Oro es Triunfo, 21.o Chismoso, y vigésimosegundo y último, Long Beach.

LIBOR DERROTA A ORANGEADE.— Un ajustado triunfo con remunerativo dividendo logró Libor en la penúltima carrera, cuarta serie de 1.700 metros.

Macero hizo el gasto del tren en las primeras distancias, seguido de cerca por Descortés, que precedía a Buena Tierra, Libor, Jurídico y Predilecto. A la altura de los 1.200 pasó adelante Semana Corrida, viéndose segundo siempre a Descortés; más atrás Jurídico, Buena Tierra, Macero y Libor, y en último término Vampire, que había retrogradado. En la curva, Descortés alcanzó a verse por un fugaz instante en el primer plano, pero desapareció enseguida, cediendo el mando a Semana Corrida y Macero, que pasó por los palos. Pronto se hicieron presentes Libor y Orangeade, que lucharon largo rato por el triunfo, mientras arremetían también Jurídico, Leyda y Orlass. Sin embargo, la prueba en los tramos finales se circunscribió a los dos primeros, consiguiendo en la meta Libor medio pescuezo de ventaja sobre Orangeade. Tercero, a medio cuerpo, llegó Jurídico; cuarta Leyda, a medio pescuezo; quinto Orlass, a medio cuerpo; sexto Baudouin, séptimo Chalengere, octava Semana Corrida, noveno Macero, décima Buena Tierra, 11.o Predilecto, 12.o Vampire, y décimotercero y último, Descortés.

NEASHAM BELLE EN LA DE CLAUSURA.— El enorme número de inscritos, en general desarticuló un poco el movimiento de apuestas, y la quinta carrera se corrió con cerca de media hora de atraso. Este se redujo un poco en las pruebas siguientes, pero causó molestias en el público por la rapidez con que se timbraba. La última se corrió unos 15 minutos después de la hora establecida en el programa. La ganó Neasham Belle, diestramente dirigida por E. Araya.

Primero Antiray y después Kempis marcaron el rumbo; tercera, cerca de ellos, corría Matarazzo, delante de El Chisme y Miranda, y a la retaguardia El Nene. Al entrar a la recta desapareció Kempis, y quedaron en los puestos delanteros Antiray y Matarazzo, luchando ambos largo rato, y cuando a 150 metros de la meta Matarazzo se adelantaba a su rival, surgieron en fuerte arremetida Neasham Belle y El Nene, que en breve trecho descontaron una ventaja grande. Más efectiva, Neasham Belle pudo vencer al final por tres cuartos de cuerpo a El Nene, manteniendo el tercero Matarazzo, a una cabeza; cuarto Antiray, a tres cuartos; quinto S.O.S., a medio pescuezo; sexto Kempis, séptima Británica, octavo Mitigal, noveno Prodigioso, décimo Cocotero, 11a. Perry Sauce, 12.o Karakul, 13.o Miranda, y décimocuarto y último, El Chisme.

Resultados Generales de las Carreras de Ayer en el Club Hípico

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Sexta serie.— $ 270.000 al primero.

		G.	P.
1.o	SCOUT, 49 kilos; por Dust Devil y Sierra Velluda, del Stud Rolino; jinete, R. Alburquerque	5890	2310
2.o	Trinquete, 49; G. Saavedra	9480	4000
3.o	Agilaso, 56; S. Vera	9190	5250
4.o	Good Wine, 50; J. Castro	41320	18780
	Sorpresivo, 58; A. Parada	5940	2380
	Saudade, 56; J. Parra	880	240
	Chañal, 50; M. Gatica	17890	7150
	Bologna, 54; F. Zúñiga	8200	4700
	Hipparion, 53; J. Pérez	18760	6250
	Onassis, 53; G. Jorquera	11040	3720
	Guillermo, 51; L. Fuentes	21900	9370
	Mar del Plata, 51; S. Urrutia	2570	1070
	Al Agua Pato, 50; F. Guzmán	2730	800
	Indian Call, 50; E. Peña	34060	10680
	Spring, 49; F. Arredondo	2980	1170
	Turbado, 49; J. E. Rodríguez	4270	1800
	Don Camilo, 48; A. Jaque	4290	1640
	San Miguel, 48; J. Sandoval	31250	13070
	La Intrusa, 46; R. Zey	10320	4700
	Supremacía, 45; P. Vargas	1010	510
		244070	99360

GANADA por cabeza; el tercero a cabeza.— Tiempo: no se tomó.— Preparador: E. Inda S.— No corrió Besarabia.
DIVIDENDOS: $ 307 y 99; $ 61 y 49.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	INDIA FLORA, 52 kilos; por Star Shell y Cheery Ho, del Stud Chahuilco; jinete, J. Escobar	106593	38760
2.o	Browned Off, 50; S. Vera	43313	19165
3.o	Filigrana, 48; R. Alburquerque	3977	1578
4.o	Solución, 52; O. Muñoz	5074	1456
	Achampada, 50; F. Zúñiga	23934	10273
	Arcana, 48; A. Jaque	6320	2993
	Chulapa, 52; H. Pilar	11954	4246
	Indian Queen, 54; G. Jorquera	16101	5380
	Quimañana, 48; M. Gatica	850	489
	Kuka Mía, 48; F. Troncoso	1040	640
	Minoska, 52; P. Vargas	27784	8227
	Miss Bolivia, 51; J. Castro	13390	4850
	Mociña, 51; R. Valenzuela	19188	9665
	Tea Time, 48; E. González	910	511
	Tierra Derecha, 48; J. Parra	960	858
	Welsh Crown, 52; A. Núñez	6628	2487
		288026	111568

GANADA por pescuezo; el tercero a medio pescuezo.— Tiempo: no se tomó.— Preparador: J. Melero.— Corrieron todas.
DIVIDENDOS: $ 20 y 12; $ 14 y 59.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PADUANA, 52 kilos; por Madara y Pochette, del Stud La Divisa; jinete, R. Parodi	88270	28479
2.o	Palampur, 51; A. Núñez	42108	17550
3.o	La Sorpresa, 52; F. Toro	37091	14618
4.o	Black Rose, 52; J. Escobar	25037	7363
	Allan Whaters, 53; E. Contreras	112395	22781
	Baqueta, 51; R. Valenzuela	2050	670
	Blue Miss, 48; R. Alburquerque	11785	4362
	Engañifa, 51; J. Castro	39790	11352
	Huerta Grande, 50; G. Saavedra	2100	1230
	Matinée, 52; J. L. Silva	27842	9938
	Naruska, 52; H. Pilar	50932	15416
	Nigeria, 48; S. Vera	29791	13321
	Prometida, 50; F. Arredondo	6200	2526
	Rapid City, 52; F. Zúñiga	3210	1120
	Rosita Santa, 48; F. Troncoso	7701	3504
	Rucatalca, 50; G. Jorquera	6250	1693
	Samantha, 50; R. Gatica	2900	1380
		498452	157393

GANADA por 1 1|4 cuerpo; el tercero a 1 1|4 cuerpo.— Tiempo: 1.15 2|5.— Preparador: J. Cavieres.— Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 41 y 16; $ 21 y 23.

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— Quinta serie.— $ 270.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ZAGALILLA, 49 kilos; por Mio Sea y Zagala, del Stud 19 de Marzo; jinete, F. Toro	55535	15671
2.o	Hardness, 49; L. Camus	24653	12706
3.o	Jadisha, 52; O. Muñoz	35888	11781
4.o	Ostra, 53; R. Montoya	44431	16780
	Plumilla, 57; H. Salas	18091	6409
	Poderoso, 56; R. Madariaga	49023	21215
	Lacross, 55; E. Peña	39651	13379
	West Cross, 54; J. Olivares	23327	9081
	Acústico, 53; E. Soto	13300	3540
	Terracota, 53; J. González	37198	8838
	Discutida, 52; J. García	36325	10246
	Macassar, 52; E. Frías	10973	3531
	Bucolina, 51; M. Yáñez	8537	3390
	Owan, 51; H. Rivera	17506	5973
	Rouen, 51; S. Vera	27323	11427
	Sultan Ghirey, 51; H. Pilar	31899	9858
	Taguita, 51; U. Gaete	22775	11253
	Tennista, 51; G. Jorquera	11410	3800
	Alhandra, 50; C. Pezoa	33796	10834
	Liun Chin, 50; R. Gatica	8972	3547
	La Florista, 49; R. Valenzuela	65238	22756
	Repillo, 46; J. Gálvez	23503	7822
	Burlona, 45; F. Gatica	3650	2260
	Uruguaya, 45; A. Jaque	12070	5470
		645074	231699

GANADA por dos cuerpos; el tercero a un cuerpo.— Tiempo: 1.8.— Preparador: R. Allen.— No corrió El Arabe.
DIVIDENDOS: $ 86 y 38; $ 44 y 47.

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— Quinta serie "A".— $ 270.000 al primero.

		G.	P.
1.o	CLODIANA, 46 kilos; por Terek y Calindra, del Stud Llorca; jinete, H. Pilar	94971	23849
2.o	Auster, 53; R. Montoya	32936	12852
3.o	Dragona, 53; C. Pezoa	42602	15681
4.o	El Mandarín, 51; O. Muñoz	55939	18150
	Lee, 57; J. Escobar	6541	2908
	Lagardere, 56; E. Araya	25457	9008
	La Vesna, 56; C. Giráldez	10874	2618
	Embromado, 55; J. E. Bravo	15348	5458
	Sorbete, 55; L. Gutiérrez	6187	1956
	Guerrera, 53; M. Yáñez (rodó)	6588	1310
	Indo, 53; E. Soto	19140	7556
	Onique, 53; A. Núñez	102709	19913
	Renania, 53; R. Madariaga	4420	3878
	Zapatón, 53; E. Contreras	22632	9674
	Cepal, 52; H. Salas	42160	15513
	El Minero, 52; R. Parodi	53632	21808
	Kandinga, 52; J. L. Silva	22218	8702
	La Luma, 52; J. García	12964	4015
	Muchacha, 52; J. Castro	16042	4965
	Rosamel, 52; J. Olivares	28720	8520
	Cosetta, 51; E. Peña	120848	31035
	Pillito, 51; F. Zúñiga	4804	1864
	Baloteo, 50; G. Saavedra	34712	13510
	La Rambla, 50; R. Gaticá	10163	4950
	Remezón, 50; E. Frías	19073	6817
	Silver, 50; F. Toro	55056	19412
	Taurus, 50; R. Valenzuela	20429	3682
	Thamara Ly, 48; E. Prieto	4781	1396
	Foque, 46; H. Rivera	13158	5399
	Polvorina, 46; S. Vera	23887	8170
		938991	294469

GANADA por 3|4 de cuerpo; el tercero a 3|4 de cuerpo.— Tiempo: 1.8 3|5.— Preparador: E. Inda S.— No corrió Felicidad.
DIVIDENDOS: $ Ganador del corral Clodiana y Taurus, $ 60; placé de Clodiana, $ 33; placé de Auster, $ 53, y placé de Dragona, $ 45.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PETTYNESS, 52 kilos; por Country Life y Pettykins; del señor F. Valdés V.; jinete, J. Escobar	144474	36915
2.o	Loreta, 45; A. Jaque	114021	24831
3.o	Fine a Leu, 53; J. Castro	157554	39643
4.o	Molleza, 45; S. Vera	37624	11717
	Colombes, 48; R. Valenzuela	13865	8002
	Sierra Bretona, 51; F. Zúñiga	111396	34266
	Balada, 45; M. Gatica	2580	1168
	Carmencita, 50; R. Montoya	25612	8684
	Frutillana, 47; E. Peña	30478	9816
	Gondolera, 49; A. Núñez	27752	11049
	Grande Chance, 49; F. Toro	29248	13378
	Huachafita, 47; L. Camus	13784	5536
	Peach Melba, 47; R. Gatica	26619	9877
	Rhodes, 49; H. Pilar	150529	47743
	Travesía, 49; L. A. Paredes	24764	7540
		919300	270165

GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero a 2 1|2 cuerpos.— Tiempo: 1.36 2|5.— Preparador: A. Breque.— Corrieron todas.
DIVIDENDOS: $ 43 y 19; $ 23 y 16.— La ganadora iba en corral con Colombes.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— CLASICO.— $ 650.000 al primero.

		G.	P.
1.o	CHEVALIER PHILIPPE, 50; por Cambridge II y Nenette, del Haras San Miguel; jinete, R. Madariaga	106345	29605
2.o	Idem, 48; H. Obregón	36744	9873
3.o	Tarrerito, 60; E. Araya	207207	47087
4.o	Don Joropo, 47; R. Valenzuela	86614	28071
	Miss Bowman, 57; L. Espinoza	65716	15888
	Edgar Faure, 53; F. Toro	119447	30712
	Maquileo, 53; R. Parodi	151305	31425
	Amurrado, 52; J. Olivares	60535	19648
	Incógnita, 47; E. Peña	129979	32978
		963892	245287

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el tercero a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.41.— Preparador: J. Melero.— Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 67 y 21; $ 42 y 17.

CARRERA "A".— 1.200 metros.— Condicional.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MARTINE CAROL, 52 kilos; por Westerland Prince y Susan Carol, de la Sucesión F. Astaburuaga; jinete, C. Pezoa	141030	41330
2.o	Cruz Blanca, 51; J. Castro	77400	15510
3.o	La Pasarela, 48; P. Vargas	38720	10190
4.o	María Soberbia, 52; H. Pilar	43030	10350
	Apolda, 52; R. Montoya	21200	7160
	Apolítica, 48, M. Gatica	3040	900
	Brouette, 48; R. Alburquerque	8350	2840
	Brunela, 52; O. Muñoz	13610	4510
	Carmen de Fuego, 52; F. Zúñiga	8170	2870
	Emeline, 48; A. Jaque	4990	1520
	Evening, 52; A. Núñez	28600	7830
	La Mantilla, 48; J. Salgado	3590	1250
	Marlinda, 48; G. Jorquera	11700	3700
	Mary Gaby, 52; H. Rivera	1740	1955
	Vilely, 50; S. Vera	54650	7150
		459820	109960

GANADA, por dos cuerpos; el tercero a cuatro cuerpos.— Tiempo: 1.15 4|5.— Preparador: D. Sotomayor.— No corrió Hormiguera.
DIVIDENDOS: $ 24 y 14; $ 16 y 20.

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— Cuarta serie.— $ 270.000 al primero.

		G.	P.
1.o	FINEZA, 49 kilos; por Tennyson y Finura, del señor F. León R.; jinete, R. Valenzuela	28064	11293
2.o	Mateo, 50; M. Yáñez	158688	55368
3.o	Quemada, 48; E. Peña	40357	11195
4.o	Farewell, 50; S. Vera	45568	14794
	Alegadora, 56; E. Araya	87815	13917
	Endilgada, 53; O. Muñoz	145844	30657
	Trebly, 56; O. Olivares	89104	25400
	High Day, 54; R. Madariaga	109959	31557
	Chismoso, 53; E. Frías	5521	1859
	Florón, 53; H. Olguín	22080	11339
	Long Beach, 53; J. Cornejo	30028	9518
	Oro es Triunfo, 53; E. Soto	45126	13838
	Recompensa, 53; J. Chamorro	95756	33362
	Namur, 52; R. Montoya	48678	19106
	Florita, 51; J. Olivares	37002	12406
	Regine, 51; J. Castro	72812	23312
	Texaco, 51; H. Pilar	227672	59957
	Artic Princess, 50; R. Gatica	84498	22249
	Fiat, 50; L. G. Farmer	208977	60970
	Luca, 50; H. Obregón	74536	24547
	Quiruta, 47; J. Parra	11777	4072
	Jarmila, 45; H. Rivera	35205	11913
		1705067	505849

GANADA por un cuerpo; el tercero a un pescuezo.— Tiempo: 1.8 3|5.— Preparador: F. León R.— No corrieron: Jardín y Napier.
DIVIDENDOS: $ 450 y 96; $ 28 y 74.

NOVENA CARRERA.— 1.700 metros.— Cuarta serie.— $ 200.000 al primero.

		G.	P.
1.o	LIBOR, 48 kilos; por Borneo II y Licia, del Stud Santa Elvira; jinete, L. G. Farmer	102778	27911
2.o	Orangeade, 50; F. Toro	160781	38194
3.o	Jurídico, 53; C. Pezoa	151843	45303
4.o	Leyda, 51; A. Jaque	107066	27880
	Baudouin, 56; E. Araya	284689	59441
	Predilecto, 56; A. Naranjo	254335	57303
	Challenger, 53; R. Madariaga	182242	37034
	Descortés, 51; H. Pilar	87108	23583
	Macero, 49; R. Montoya	139217	42290
	Vampire, 49; H. Rivera	47895	41598
	Semana Corrida, 48; E. Peña	90969	33945
	Orlass, 47; L. Camus	46632	15501
	Buena Tierra, 45; S. Vera	41313	14425
		1676868	434408

GANADA por 1|2 pescuezo; el tercero a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.49 4|5.— Preparador: J. Bernal.— No corrió Igapo.
DIVIDENDOS: $ 121 y 35; $ 28 y 25.

DECIMA CARRERA.— 1.700 metros.— Tercera serie.— $ 320.000 al primero.

		G.	P.
1.o	NEASHAM BELLE, 55 kilos; por Country Life y La Favorita, del Stud General Cruz; jinete, E. Araya	371668	54196
2.o	El Nene, 53; F. Toro	70774	13740
3.o	Matarazzo, 51; J. Castro	107092	25702
4.o	Antiray, 52; E. Peña	19718	6959
	El Chisme, 56; L. E. Toledo	119922	23871
	Kempis, 56; L. Espinoza	206198	35356
	Británica, 55; R. Parodi	326653	43257
	Mitigal, 55; J. Escobar	170858	44368
	Perry Sauce, 55; R. Madariaga	120199	22165
	S. O. S., 53; L. G. Farmer	188293	37914
	Cocotero, 52; E. Contreras	59268	18718
	Jarakul, 51; C. Pezoa	119943	34381
	Miranda, 48; H. Pilar	262359	53739
	Prodigioso, 48; A. Núñez	204722	57148
		2347667	471510

GANADA por 3|4 de cuerpo; el tercero a una cabeza.— Tiempo: 1.49 3|5.— Preparador: O. Silva.— Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 47 y 26; $ 72 y 43.

DEBUTO CON SUERTE "JINETE DE TURNO"

Ayer debutaron los "jinetes de turno" y uno de ellos lo hizo con buena fortuna. Como se sabe, las autoridades del Club Hípico, resolvieron mantener dos jinetes a sus órdenes inmediatas para los efectos de reemplazar en caso de necesidad: un aprendiz y uno de primera. Entre los aprendices, le correspondió al joven R. Alburquerque, a quien le tocó en suerte substituir a R. Valenzuela en la silla del caballo Scout. Lo hizo con buena fortuna, pues se impuso en la primera carrera con elevado dividendo.

Sin embargo, el aspecto pintoresco de este reemplazo, se produjo cuando Alburquerque fue llamado para reemplazar a un jinete atrasado. Estaba listo para hacer el peso, cuando llegó el jockey comprometido. Faltaba otro jinete, y desde luego, se ordenó a Alburquerque que se alistara para el correspondiente reemplazo. Ni preparador, ni dueño, estaban dispuestos a aceptar de buenas a primeras el cambio y estaban en esta situación, cuando apareció el jinete comprometido. Así Alburquerque, parecía por segunda vez destinado a quedar de infantería, cuando se produjo el atraso de Valenzuela, que estaba contratado para montar a Scout. En esta oportunidad, la hora estaba encima y se decidió definitivamente la monta de Alburquerque. Corrió al pensionista de Inda y lo hizo con el resultado que ya conoce.

Los premios y caballos que dieron puntos en el Concurso de Pronósticos

En la nueva rueda del Concurso de Pronósticos, efectuada en combinación con las ocho primeras carreras del Club Hípico, se distribuirán los siguientes premios:

Primero	$ 871.108.—
Segundo	$ 362.961.—
Tercero	$ 145.185.—
Cuarto	$ 72.592.—

DIERON PUNTOS

	3 ptos	1 pto.
1a.	13	15
2a.	6	3
3a.	11	12
4a.	22	20
5a.	28-27	6
6a.	2-3	11
7a.	6	7
8a.	21	20

Amplio triunfo de Chevalier Philippe en la milla del Clásico "Nicolás Barros Luco"

Un elemento que va para arriba es Chevalier Philippe, que ganó ayer en forma amplia el clásico "Nicolás Barros Luco". Pagó, como es lógico, un buen dividendo, pues su opción aunque evidente era secundaria. Había triunfado con facilidad en su presentación anterior, pero sobre un lote enormemente inferior, Karakul, S. O. S., etc. Favorito en las apuestas resultó Tarrerito, que sólo pudo llegar tercero debido al alto peso que le había correspondido, 60 kilos.

Cuando se dio la partida, Incógnita apareció adelante, pero luego la hija de Nars-ed-Din se dejó pasar por Amurrado y Don Joropo, quedando tercera, mientras Maquilero se colocaba cuarto, Miss Bowman quinta, después Chevalier Philippe y Edgar Fauré, y penúltimo Idem delante de Tarrerito. Cortado sobre Don Joropo, y con muchos bríos, Amurrado entró a la recta sin perder terreno en la curva, y alcanzó a mantener su puesto un buen trecho de ella. Sin embargo, a 400 metros se notó que decaía en su acción, y del lote se desprendió en vigoroso avance Chevalier Philippe, que dominó la situación mucho antes de la meta. Por el segundo premio se entabló una reñida lucha entre Don Joropo, Idem, que había venido avanzando, Incógnita y Tarrerito. La sentencia llegó cuando Chevalier Philippe precedía por dos y medio cuerpos a Idem, a medio del cual entró Tarrerito. Cuarto Don Joropo, a un pescuezo, quinta Incógnita, a medio pescuezo, sexta Miss Bowman, séptimo Edgar Fauré, octavo Maquilero y noveno y último Amurrado.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

Pista N.o 1, regular (palizada interior a 15 metros y exterior a 4 metros).

En vista de los certificados extendidos por el Veterinario Oficial, se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, los cuales no podrán correr durante el tiempo que se indica: Besarabia (10 días); El Arabe (15 días), Napier (8 días), Jardín (8 días), Igapo (20 días).

PRIMERA CARRERA.— Se suspendió por dos reuniones a los jinetes V. Romero y C. Zúñiga, por no presentarse a correr Al Agua Pato y Scout, respectivamente. Igualmente se suspendió por dos reuniones a R. Valenzuela, por no presentarse a cumplir su compromiso de monta con Scout.

Reclamaron: S. Vera (Ajilaso) contra L. Fuentes (Guillermo), por cruzarlo a los 100 metros corridos; P. Vargas (Supremacía) contra L. Fuentes, por cargarlo a 200 metros de la meta; A. Parada (Sorpresivo) contra G. Saavedra (Trinquete) y A. Alburquerque (Scout), por cruzarlo entre ambos a 150 metros de la llegada; R. Alburquerque contra S. Urrutia (Mar del Plata), por estrellarlo a 200 metros de la meta; R. Zey (La Intrusa) contra S. Urrutia y contra F. Guzmán (Al Agua Pato), por cruzarlo entre ambos a los 200 metros corridos y a 400 metros de la meta. Desestimados.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó G. Jorquera (Indian Queen) contra F. Zúñiga (Achampada), por cruzarlo a 400 metros de la meta. Desestimado.

TERCERA CARRERA.— Dieron cuenta: J. Castro (Engañifa), que fue abierto por otro competidor al que no pudo identificar, y E. Contreras (Allan Waters), que su potranca corrió asustada. Se multó en $ 2.000 al jinete E. Araya, por excederse en más de 2 kilos para correr a Allan Waters.

CUARTA CARRERA.— Se multó en $ 2.000 al preparador Fernando Galleguillos, por no entregar compromiso de monta para correr a Sultán Ghirey. Se multó en $ 1.000 al jinete J. Pérez, por excederse en el peso para correr a Macassar.

Reclamaron: R. Madariaga (Poderoso) contra G. Jorquera (Tennista), por cruzarlo a poco de partir; éste contra E. Soto (Acústico), por cargarlo a los 50 metros corridos. Desestimados.

Dio cuenta H. Salas (Plumilla) que tuvo que levantar, a poco de partir, por haber sido cargado por otros competidores.

Se presentó el propietario de Sultán Ghirey a manifestar que no quedó conforme con la carrera de su animal y exhibió el juego hecho.

QUINTA CARRERA.— Dieron cuenta: A. Núñez (Onique), que su caballo no le respondió; E. Contreras (Zapatón), que su animal, a poco de partir, pisó mal y cambió de mano, y J. Castro (Muchacha), que su yegua salió un poco desmejorada, hecho confirmado por el Juez de Partida.

Se multó en $ 2.000 al jinete H. Pilar por no conservar su línea en tierra derecha con Clodiana.

Se multó en $ 1.000 al jinete R. Montoya, por faltarle el respeto al Juez de Peso.

En esta carrera se autorizó el retiro de Felicidad, por duelo de su propietario.

SEXTA CARRERA.— Reclamó R. Montoya (Carmencita) contra Manuel Gatica (Balada), por cruzarlo a la altura de los 1.000 metros. Desestimado.

CARRERA "A".— Dio cuenta G. Jorquera (Marlinda), que su yegua le dio un cabezazo en la boca, en el momento de partir, saliendo rezagado.

Se ordenó el retiro de Hormiguera, por haber sido presentada con herraduras anti-reglamentarias, según certificado del Servicio de Examen Clínico previo.

OCTAVA CARRERA.— Reclamaron: J. Castro (Regine), R. Gatica (Artic Princess) y J. Chamorro (Recompensa) contra J. Parra (Quiruta), por abrirlos a la altura de los 800 metros; J. Parra contra H. Pilar (Texaco), por cargarlo en la misma parte; J. Cornejo (Long Beach) contra L. G. Farmer (Fiat), por cruzarlo a los 200 metros corridos, descontrapesándose su animal. Se suspendió por una reunión a J. Parra.

Dieron cuenta: J. Castro (Regine), que su yegua no le respondió; H. Pilar (Texaco), que su caballo no se empleó en el curso de la carrera, decayendo al final. El Jefe de la Clínica Veterinaria informó que Endilgada fue lesionada por un espuelazo en la babilla en el curso de la carrera.

Dio cuenta H. Obregón (Luca), que fue molestado en las primeras distancias por otros competidores. El preparador Raúl Allen se presentó a manifestar que no quedó conforme con la carrera de Luca.

Se llamó al preparador Fernando León Ruiz y al jinete H. Pilar, que condujo en su anterior presentación a Fineza, para que explicaran la diferencia de performances de esta yegua. El preparador manifestó que el jinete H. Pilar le informó en esa oportunidad haber notado sentida a la yegua de la grupa, y por esta razón en tierra derecha no le respondió. La Junta acordó multar en $ 10.000 al preparador Fernando León R. y al jinete H. Pilar, por no dar cuenta de estos contratiempos oportunamente.

NOVENA CARRERA.— Se presentó H. Pilar (Descortés) a dar cuenta que su caballo se agotó al final, por cuyo motivo dejó de exigirlo.

DECIMA CARRERA.— Reclamó C. Pezoa (Karakul) contra R. Parodi (Británica), por cruzarlo al entrar a tierra derecha. Se suspendió a R. Parodi por una reunión. Dio cuenta H. Pilar (Miranda) que su animal no le respondió y que tuvo contratiempos a 200 metros de la meta.

Se presentó el preparador Artagnan Ramírez a manifestar que no quedó conforme con la carrera de Karakul, explicándosela por el contratiempo que tuvo.

El jinete R. Madariaga dio cuenta que Perry Sauce tuvo contratiempos en la curva, ocasionados por el caballo El Chisme, que venía zigzagueando delante de él.

EN UNA PLAZA PORTEÑA:

Monumento a Gabriela Mistral

La obra fue conocida por la poetisa

VALPARAISO.— Hemos informado oportunamente de la decisión de la Municipalidad de Valparaíso de levantar un monumento a la memoria de Gabriela Mistral, en una plaza que llevará su nombre y que es la que está ubicada a la entrada de la ciudad por la Estación Barón, y frente a la Universidad Católica.

El monumento consiste en un plinto de granito coronado por la cabeza de la Divina Gabriela, obra escultórica original de la distinguida artista Nina Anguita, en que la poetisa aparece en una de sus más características actitudes de vida contemplativa interior, con sus párpados entornados y sus labios en rictus de amargura.

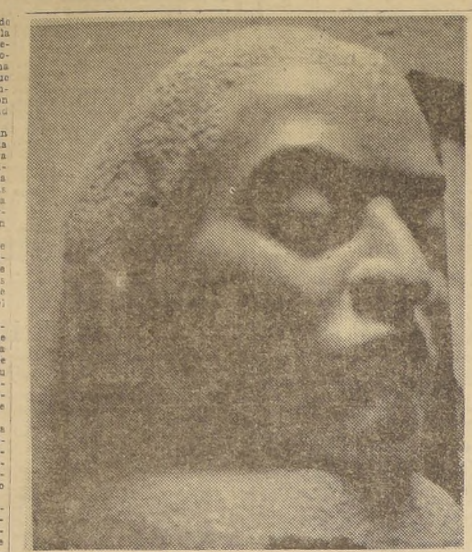
Se trata de una bellísima obra de moderna factura neo-clásica, realizada en talla directa y de la que se han sacado varias copias fieles destinadas a honrar a la ilustre poetisa en todas las ciudades del país.

Estos monumentos son reproducidos en los talleres de la Fábrica de Tubos y Postes de Cemento de la Empresa Municipal de Desagües de Valparaíso y Viña del Mar, y a su gerente, y a la vez distinguido escritor, señor Javier Vergara Huneeus, se debe la iniciativa de este bello monumento.

Asimismo, esta misma empresa ha emprendido la reproducción de monumentos a los próceres de la Patria, entre ellos, Bernardo O'Higgins, que ornamentan ya muchas plazas de las ciudades de Chile, como asimismo en recintos particulares.

Los materiales de que están realizados, están destinados a una indefinida duración a fin de perpetuar para siempre la memoria de nuestros próceres y personajes ilustres, a quienes la Patria les rinde el homenaje de su recuerdo, admiración y gratitud.

El monumento esculpido por Nina Anguita, fue realizado en vida de la poetisa, y ella lo conoció, y refiriéndose a él, dijo: "Yo celebré con ojos y corazón esa cabeza mía. Me pareció admirable de vida interior, de líneas sobrias y de equilibrio entre lo clásico y lo moderno".



Este es el rostro del monumento que se levantará en memoria de Gabriela Mistral en Valparaíso

AZUCAR DEL BRASIL LLEGA A FINES DE MES

VALPARAISO.— Para fines de julio se espera el arribo a Valparaíso del vapor "Ole Bull", que viene fletado por la COVENSA, con una partida de 8 mil toneladas de azúcar cruda, de procedencia brasileña.

Esta azúcar corresponde a la primera partida de 15 mil toneladas que adquirió en Brasil la IMASOL, para el consumo interno nuestro, y será refinada en los establecimientos respectivos en el país.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

CARRERA (QUILPUE — 417). — Difamación de un hombre.
CONDELL (2027).— Carrousel de dibujos animados y El vaquero romántico.
CENTRAL (7252).— Naná y el retrato de una desconocida.
COLON (2949).— Sólo tú en mis recuerdos.
IMPERIO (4567).— Mentira por amor.
METRO (2111).— El niño invisible.
PACIFICO (6057).— Una cita de amor.
REAL (2640).— Vida de mi vida y Regreso imposible.
REX (Viña 85050).— Tropicana.
VALPARAISO (5522).— Otelo.
VELARDE (Valparaíso 4654). — Sayonara.
VELARDE (Quilpué 342).
VICTORIA (3778). — El último matón y Ratas del hampa.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

Movimiento de vapores

LLEGAN:
Hoy:
CHILOE, del Perú.
FRANZ, de Amsterdam.
PEROU, de La Pallice.
AMAZONAS, de Gotemburgo.
WESERTAL, del Brasil.
Mañana:
LONTUE, de Antofagasta.
UNION PIONEER, de N. Orleans.

SALEN:
Hoy:
GEESTEMUENDE, para Hamburgo.
JONNA DAN, para N. Orleans.
R. SKALWEIT, para Buenos Aires.
WESERTAL, para Arica.
Mañana:
CHILOE, para Antofagasta.
ANCUD, para Buenos Aires.
FRANZ, para Amsterdam.
PEROU, para Le Havre.
AMAZONAS, para Estocolmo.
VIÑA DEL MAR, para Arica.

CENSO INDUSTRIAL EN VALPSO. SUPERVIGILARA EL INTENDENTE

VALPARAISO.— Al Intendente de Valparaíso, don Jorge Armando Vió Valdivieso, corresponderá la supervigilancia del Tercer Censo Industrial en Valparaíso que debe iniciarse en el mes en curso y que tiene por objeto conocer en toda su amplitud las condiciones sociales y económicas de esta zona y del país, ya que este Censo tiene carácter nacional y se realizará de Arica a Punta Arenas.

El Servicio Nacional de Estadística contará para este trabajo de trascendental importancia con la decidida colaboración de las autoridades civiles y militares.

Para el mejor éxito de este Censo es indispensable también contar con la cooperación de los industriales, los cuales deben de proporcionar los datos necesarios que les sean solicitados por las respectivas comisiones.

Resultados del Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— 1400 MTS.
1.o Bandida, 50 $ 78 y 29
2.o Orquídea 33
3.o La Palquina 18
4.o Dama del Mar
Ganada por 4 1|2 cuerpos, y 1|2 pescuezo. Jinete: J. Manríquez. Tiempo: 1.26 2|5. Prep. O. Manríquez. No crorieron: Miss Roldán y Siciliana.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 MTS.
1.o La Comedie, 53 $ 31 y 18
2.o Virgencita 32
3.o Indio 38
4.o El Tetrarca
Ganada por 2 1|4 cuerpo y 3 cpo. Jinete: I. Saavedra. Tiempo: 1.25 4|5. Prep. H. Alcántara. No corrió Albita.

TERCERA CARRERA.— 1.400 MTS.
1.o Lo Moscoso, 54 $ 100 y 23
2.o Cártier 21
3.o Tentempié 26
4.o Lamermor
Ganada por ventaja apreciable y pescuezo. Jinete: H. Quijada. Tiempo: 1.26 1|5. Prep. G. Mancilla. No corrio Calambour.

CUARTA CARRERA.— 1.400 MTS.
1.o Solterona, 53 $ 84 y 19
2.o Bitter 14
3.o Loustau 17
4.o Acogedora
Ganada por ventaja apreciable y 3|4 cuerpo. Jinete: J. Pacheco. Tiempo: 1.25 3|5. Prep. G. Sarmiento. Corrieron todos.

QUINTA CARRERA.— 1.400 MTS.
1.o Comentario, 51 $ 24 y 12
2.o Chippendale 14
3.o Sello 19
4.o Laro
Ganada por 2 cuerpos y 3 1|2 cpo. Jinete: J. Pacheco. Tiempo: 1.23 2|5. Prep. J. González. Corrieron todos.

SEXTA CARRERA.— 1.400 MTS.
1.o Barrabás, 57 $ 28 y 24
2.o Damajuana 33
3.o Vino Añejo 45
4.o Sembra
Ganada por 1|2 cpo. y peso. Jinete: L. Valenzuela. Tiempo: 1.25 2|5. Prep. J. González. No corrió El Emperador. NOTA: El ganador iba en corral con Servando y Damajuana.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 MTS.
1.o Máxim, 46 $ 55 y 14
2.o Mary Lyss 13
3.o Countryman 13
4.o Solo Garnde
Ganada por 1 cpo. y 2 cpo. Jinete: M. Vignolo. Tiempo 1.25. Prep. O. Urbina. Corrieron todos.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 MTS.
1.o Moreno, 47 $ 28 y 20
2.o Tabo 18
3.o Pola 17
4.o Bélgica
Ganada por ventaja apreciable y 1|2 cpo. Jinete: M. Vignolo. Tiempo: 1.24 4|5. Prep. R. Saavedra. No corrió: Boree. NOTA: El ganador iba en corral con Confusa.

Escuela para Obreros celebró 40.o aniversario

VALPARAISO.— Con diversos actos religiosos, cívicos y culturales, celebró sus 40 años de vida la Escuela Nocturna para Obreros "San Vicente de Paul", establecimiento al que le ha correspondido desarrollar una intensa labor educativa entre modesta gente de trabajo, a través de casi medio siglo de existencia.

V ANIVERSARIO DE ICARE FUE CONMEMORADO EN VIÑA DEL MAR

VIÑA DEL MAR.— Culminaron en esta ciudad las actividades conmemorativas del quinto aniversario de la fundación del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, que se celebraron desde el viernes pasado en el Hotel O'Higgins, donde funciona la Escuela Latinoamericana de Gerentes, Operación J. E. F. E. 1958.

Los últimos actos programados por el directorio de ICARE fueron una reunión-seminario sobre "Aspectos Generales de Administración", desarrollado por el ingeniero asesor de organización de la ENAP, don Gabriel Giarmaty, y una visita a la Refinería de Petróleo de Concón.

Dentro de las actividades cumplidas en el programa especial de trabajos, figuró el homenaje que se rindió al primer presidente y actual director de ICARE, don Eugenio Heiremans, en reconocimiento a su constante preocupación para impulsar las disciplinas de administración racional en la economía del país.

Durante el almuerzo oficial de conmemoración, en el cual se tributó el homenaje al señor Heiremans, habló el presidente de ICARE, don Sergio Gutiérrez, quien puso de manifiesto algunos de los conceptos básicos que inspiran la doctrina de ICARE y los resultados alcanzados.

HOMENAJE A LA PRENSA.— Dijo que lo que se ha hecho en estos cinco años es seguramente menos de lo necesario, pero quizás más de lo que pudieron soñar sus iniciadores, y destacó la gratitud de la institución hacia la prensa del país, cuyo interés y comprensión por lo que ICARE se proponía, han sido, sin duda, factores muy determinantes del cambio ya perceptible en la reacción pública hacia los principios que fundamentan su empeño; hacia las entidades de Gobierno y las autoridades nacionales y locales; hacia las universidades partícipes de las inquietudes de ICARE, el Punto Cuarto y el Servicio de Cooperación Técnica Industrial, cuya colaboración es el motor permanente que mantiene la incesante actividad.

RESULTADOS.— Al hablar de las actividades en estos cinco años, el señor Gutiérrez informó que ICARE ha organizado ocho ciclos de foros, de uno o más días de duración, con la asistencia de 1.600 empresarios en total; se han dado 41 conferencias, con una concurrencia global de 3.800 personas; ha llevado a efecto 79 seminarios o cursos, con aproximadamente 900 reuniones, y con una matrícula de 1.700 personas; organizó la Primera Conferencia Panamericana de Organización Científica, a la cual concurrieron más de 500 delegados, entre los cuales se contaban 150 extranjeros; ha intervenido en la venida al país de 37 expertos extranjeros; la actual Operación J. E. F. E. es el tercer curso consecutivo sobre administración avanzada, asumiendo ICARE un liderato en este campo en Chile y en Latinoamérica; directores o socios de ICARE han llevado su representación a doce conferencias y reuniones internacionales.

Ha patrocinado y organizado tres viajes de estudio de grupos de empresarios al extranjero, recogiendo sus experiencias y difundido sus resultados; edita regularmente su propia revista, "Empresa", y publica mensualmente cinco informativos de diversa índole.

Ha establecido dos filiales en las ciudades de Concepción y Valparaíso, con sus directorios independientes; ha promovido un acercamiento entre las universidades y las empresas, recibiendo el encargo conjunto de organizar y coordinar las próximas jornadas de vinculación entre los establecimientos de enseñanza superior y los empresarios.

Actualmente patrocina con una universidad chilena un curso especializado de tres años sobre estudios bancarios, y ha recibido la petición de una universidad extranjera para que duplique en su propio plantel tres de los seminarios que ICARE dicta en Chile.

BREVES DEL PUERTO

VISITA A OBRAS CAMINERAS.— Probablemente en la presente semana el Intendente de la provincia continue su visita a las obras camineras de la provincia, con el objeto de imponerse del estado en que éstas se encuentran.

MARINO NORTEAMERICANO.—El próximo mes visitará la Academia de Guerra Naval y la Escuela Naval "Arturo Prat", el contralmirante señor H. Lyman, Jefe de la Academia Naval de Newport, Estados Unidos.

El distinguido marino norteamericano anuncia su llegada a Valparaíso para el día 12 de agosto.

LICENCIA DEL DIRECTOR DEL LITORAL.— Se encuentra desempeñando el cargo del Director del Litoral y de la Marina Mercante Nacional, el subdirector de estos servicios, capitán de navío, don Enrique Lagreze Echavarría, subrogando al contralmirante don Raúl Rudolphy, que se encuentra haciendo uso de licencia.

REUNION DE BIBLIOTECARIOS.— El 29 del presente en los salones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, se reunirán los bibliotecarios de Valparaíso con el objeto de tratar asuntos relacionados con sus actividades profesionales y, a la vez, darle nuevamente vida a la Asociación de Bibliotecarios de la provincia que se encuentra en receso desde hace tiempo.



VIÑA DEL MAR.— Durante la culminación de los actos de celebración del V aniversario de la creación de ICARE, realizados en esta ciudad, el presidente de la organización, don Sergio Gutiérrez, hizo entrega al primer presidente, fundador y actual director del Instituto, señor Eugenio Heiremans de un diploma recordatorio. En el grabado aparece, además, el señor Joseph Towle, jefe del grupo de catedráticos que dirigen la Operación J. E. F. E.

INAUGURADAS EN COQUIMBO

104 casas para EE. Particulares

El Ministro de Salud presidió las ceremonias

COQUIMBO.— (Por Guillermo Yunge, enviado especial).— Más de un centenar de familias recibieron el sábado a mediodía las llaves de sus casas propias, de parte de las más altas autoridades de la Caja de EE. Particulares. Quedó inaugurada así la Población Panamericana, construída por la Sociedad Empart N.o 5, que preside el señor Edmundo Pérez S.

El punto culminante de la ceremonia fue cuando, después de varios discursos, se acercó a las autoridades el imponente señor Arturo Gajardo M. para recibir las llaves de su nueva vivienda. Lo hizo acompañado por su esposa y por sus once hijos.

LA POBLACION.— La nueva población constituye casi una unidad vecinal completa. Consta de 104 viviendas de tres tipos, tres amplias avenidas con áreas verdes consultadas y una plaza de una manzana. En total ocupa 50 mil metros cuadrados de terreno.

LA INAUGURACION.— La ceremonia de la entrega de las casas a los imponentes fue presidida por el señor Ministro de Salud y Previsión Social, doctor Jorge Torreblanca, el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Empleados Particulares, señor Enrique Méndez Carrasco, varios consejeros de la institución y autoridades locales, civiles, militares y eclesiásticas, encabezadas respectivamente por el Gobernador del Departamento de Coquimbo, señor J. R. Marín, comandante Francisco Aravena —Intendente suplente de la provincia—, y el arzobispo de La Serena, monseñor Alfredo Cifuentes.

El arzobispo Cifuentes bendijo la nueva población y, enseguida, a nombre de la empresa constructora habló el arquitecto profesor Ignacio Santa María, quién, entre otros conceptos manifestó: "estas casas no sólo representan un techo, sino que tienen el espacio suficiente para que toda la familia se desenvuelva holgadamente dentro de ellos. Se ha consultado casi 500 metros cuadrados para cada familia. Así hemos logrado conjurar la tradición del "patio de la casa de nuestros antepasados" con las exigencias de la arquitectura moderna".

Hablaron enseguida el consejero gremial de la Caja de Empleados Particulares, señor Luis Contreras y el dirigente de la Confederación de Empleados Particulares, señor Julio Córdova.

Ambos destacaron la importancia de la labor que está cumpliendo la Caja de Previsión de los Empleados Particulares a través de las sociedades EMPART, sistema mediante el que ya se han construído y entregado ya 3.400 casas en todo el país, esperándose que la cifra aumente en casi un millar más en los próximos meses.

AGRADECE LA CIUDAD.— La parte protocolar de la ceremonia de entrega de las casas terminó con un discurso de agradecimiento del Alcalde de Coquimbo, señor Víctor Medina Díaz, quién expresó, entre otras cosas: "este puerto, tantas veces postergado en sus aspiraciones más legítimas, agradece esta centenar de casas que constituyen una positiva excepción".

ENTREGA DE LAS LLAVES.— Finalmente, entre los aplausos del público, se procedió a entregar las llaves de sus casas propias a algunos de los imponentes favorecidos con las viviendas de la Población Panamericana.

Los tres primeros en recibirlas, fueron los señores Arturo Gajardo M., con 11 cargas familiares; J. Carrasco Gallegillos, con 8 cargas y Alexander John Walker Wilson, con 7 cargas.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizada en la Parroquia La Asunción Emme Adriana Jannette, hija de don Mariano Rodríguez Durán y de la señora Adriana Navarro de Rodríguez. Fueron sus padrinos Carlos Friedmann y señora Ritza R. de Friedmann. Fueron testigos Nancy y Lucy Friedmann R. y Carlos Wainínger.

—En la Capilla de la Clínica Santa María, fue bautizado José, hijo de don Julián Calvo Blanco y de la señora Eliana Vergara de Blanco. Sus padrinos fueron don Enrique Vergara Flores y la señorita Juanita Eyzaguirre Ovalle.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Jorge Buguña M. y de la señora Adriana Moya de Buguña.

—En la misma Clínica ha nacido una hija del señor Carlos Daly Fisher y de la señora Mónica Fabres de Daly.

—Ha nacido una hija del señor Oscar Cáceres Cáceres y de la señora Iris Pinochet de Cáceres.

—Nació una hija del señor Raúl González Sepúlveda y de la señora Silvia Ordenes de González.

—Nació un hijo del señor Guillermo Vargas Pacheco y de la señora Silvia Elena Rojas de Vargas.

EN ROMA.— Pasan una temporada en Roma las señoritas Paulina Ruiz y Pita Faz Camus.

EN MADRID.— De recorrido por España pasa una temporada en Madrid don Carlos Cariola Fuenzalida.

A BUENOS AIRES.— Se ha dirigido a Buenos Aires, don Manuel del Canto Silva.

A PARIS.— La señorita Ximena y Raquel Fuentes San Román se han dirigido a París.

COMIDA.— La señora Nina Edwards Orrego ofreció el sábado en su residencia de la Avda. Providencia, una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

ALMUERZO.— La señorita María Cecilia Concha Valdés, ofreció eyer en su fundo en Nos un almuerzo a un grupo de sus relaciones sociales.

CHARLAS DE LOS LUNES.—

ECOS DE ESPAÑA

Por N. YAÑEZ B.

ESTA ante mí, en casa, el señor Héctor Herrera C., que andaba buscando para unos datos referentes a la Compañía Guerrero, de cuyo estreno en Santiago, muy pronto van a cumplirse cincuenta años, desde aquella noche memorable que en el Teatro Municipal de ésta se presentó ante nuestro público la célebre actriz con la obra "La Niña Boba", de Tirso de Molina.

Este amigo mío, don Héctor Herrera, ha estado en Madrid, y me trae de allá muchos recuerdos de gente que yo conocí joven y que hoy envejece. "Centavo a centavo —me explica— reuní yo para irme a España, que ansiaba conocer, porque estoy escribiendo una obra para optar al premio que va a darse por la actuación de la Guerrero en Chile, y necesito que usted me asesore". Es un hombre que, siendo chileno parece un español, parecido en su físico a aquel cómico que hubo en Santiago, que se llamaba Andrés Sirvent, cuya vida está unida a la de Joaquín Montero, porque él protegió a este actor de recordada actuación en Santiago.

De los datos históricos pasamos a los recuerdos de días lejanos, a esas funciones de María Guerrero en Santiago, galas de nuestro Municipal, con conjuntos que jamás vinieron mejores a Chile, de habla castellana. Me dice el señor Herrera que allá se me recuerda mucho, por mis críticas de teatro. Y me nombra, entre los primeros, a Borras, —cuando vivía aún— a Juste, ese actor de carácter de la Guerrero, que hoy debe tener no menos de noventa años. Salta a la charla el "pollo" Medrano, que en sus primeras temporadas trajo la Guerrero, un hombre elegante, de la aristocracia madrileña, como don Fernando; de Mariano Díaz de Mendoza, que estaba tan bien en los "frescos"; y de esas damas jóvenes, todas bellas, que se llamaron Ruiz Moraga, una muchacha alta, cimbreante, de una belleza trigueña maravillosa, que tenía una dicción de oro; María Hermosa, que justificaba su nombre por su rostro; María Ladrón de Guevara, tan señoril; las hermanas Carbonell, Irene López Heredia, la Bárcena, y muchas otras ... nes yo sacaba a pasear ... Cristóbal, recién ... como paseo, en un coche ... primer modelo que había llegado a Chile, que me ... doña Laura Mounier de ... dakiz, y que ellas ... el coche maravilloso ... y yo callaba.

Se acordó mucho de Capilla —me dice el señor Herrera— a quien usted ... en el tío Eusebio de "La ... querida". Y me cuenta ... que le dijo Capilla del ... de esta admirable obra de Benavente, estrenada en ... una noche de nieve, de ... de enero de 1913, cuando ... ron en hombros a Benavente ... teatro de La Princesa ... entre aquella nevada ... aron por las calles de Madrid. No se recuerda en el ... éxito más resonante, y con razón porque La Malquerida ... para mí, lo mejor y la más auténtica obra de teatro de ... signe Don Jacinto.

Y pensar que esta obra fue conocida en Chile ... Guerrero, sino por una ... ta Compañía española ... Jambrina, en el Teatro ... tiago, en un ejemplar ... envió de Buenos Aires, ... García Velloso, de ... recuerdo, porque ese ... había publicado en LA NACION y yo le presté a Jambrina ... cho periódico, que hizo ... tuna de su temporada ... lla obra. La Guerrero ... después en Santiago ... temporada del año quince ... ciendo de Raimunda ... terpretación magistral ... seguro nadie sobrepujará ... que la obra se muera ...

—¿Visitó Ud., señor, la tumba de la Guerrero, en Madrid?

—Sí, está enterrada en el cementerio de la Almudena ... do de su esposo, don Fernando ... Hay una sóla lápida ... tierra, que dice: María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza ... nada más. Como la tumba ... gran Talma en el Père ... chaise, en París, una ... enorme, de mármol, ... verticalmente, que sólo ... Talma. En esa lápida ... a M. de Feraudy, que ... unos funerales el día ... visité aquel viejo cementerio ... que deshojase una rosa ... dos que yo llevaba y que ... bía robado esa mañana ... vecindad de la estatua de ... teau, en la plaza del Louvre ... la otra la deposité en la tumba de Daudet, que ocupa ... mausoleo de la familia ...

—También visité el viejo cementerio de San Justo, —agrega—, donde está enterrado Larra y adonde llevaba ... tas Azorín acompañado de ... te de la generación del 98 ... el aniversario del célebre ... sista, lo que emocionó ... manera a Muñoseca, ... primera visita que hizo ... autor andaluz a Madrid ... ese mismo cementerio ... terrados Rafael Calvo y ... nio Vico, uno al lado del ... con sólo los nombres en la lápida, amarillenta por el tiempo.

Los que fueron rivales ... en la vida del teatro, y ... cuya muerte se enteró ... época, unidos eternamente ... el sueño eterno... ¡Tenorio Mejías apuntando sus ... ras de amor, más allá de ... vida!

La visita del señor Herrera renovó mi juventud, mis ... muchas luchas, pero ... un tiempo muy feliz ... él cómo se lo agradezco!

N. Y. B.

A SAN FRANCISCO.— Don Jaime Robert Avaria, se dirigió a San Francisco de California, donde fijará por algún tiempo su residencia.

LLAMADO A LAS MUJERES CATOLICAS DE CHILE.-

La Acción Católica de Mujeres, adherida al Comité de la U. M. O. F. C. (Unión Mundial de Organizaciones Femeninas Católicas), y haciéndonos eco del llamado del Santo Padre y ante la extrema situación internacional, se dirige a todas las mujeres católicas de Chile para que juntos con sus familias imploren "a una sola voz y con un sólo corazón por la libertad de la iglesia perseguida y por la paz mundial".

Con esto queremos estar junto a millones de mujeres de todas partes del mundo, que día a día, momento a momento, viven llenas de temores y de angustia.

Pronto vamos a celebrar la Asunción de la Santísima Virgen, Reina de la paz y Madre de todos los cristianos, unámonos y junto a ella elevemos una ofrenda generosa, rezando en nuestras familias el Santo Rosario. Pidámosle por la paz y con la paz el triunfo de la justicia y el retorno a la fraternidad cristiana entre las Naciones.

Por triste que sean las circunstancias, por difíciles los momentos de la Historia, estamos seguras de que en la devoción a Jesús y María encontraremos el secreto y la seguridad de la victoria, sobre todos aquellos que son enemigos de Dios y de la Humanidad.

LA SEÑORA VICTORIA MUNIZAGA VDA. DE VICUÑA.-

Desaparece con la señora Victoria Munizaga Varela, viuda de Vicuña, fallecida recientemente en La Serena, una figura descollante de nuestra sociedad y que fue vivo ejemplo de virtudes.

En su juventud brilló en aristocráticos salones. De una belleza célebre en su época, perteneciente a familias de abolengo colonial, disfrutó de todos los halagos a que estaba llamada por su hermosura y nacimiento.

Contrajo matrimonio con don Santiago Vicuña y Vicuña, caballero de recordada memoria y formó un hogar feliz.

Cambios de fortuna, la pérdida del esposo, la muerte de sus dos hijos, a los que idolatraba, entristecieron un destino radiante y variaron el curso de su vida.

Fue en esta etapa que la señora Munizaga de Vicuña mostró las reservas de su alma y su temple espiritual. Se consagró al recuerdo de sus seres queridos y desafió las tempestades del mundo, sin quejas ni reproches.

Se ha ido próxima a los noventa años de su edad y conservando hasta sus postreros días, una lucidez que jamás la abandonó. Venía de una antigua raza e hizo cumplido honor a sus blasones.

J. P. C.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
LUNES 21 DE JULIO DE 1958

¿HACIA LA ABOLICION DE LA CORTINA DE HIERRO?:

MOSCU PROPONE TRATADO DE AMISTAD

Abarcaría a todos los países de Oriente y Occidente

Angustiosa y agotadora espera



Esta escena es común en cualquiera de los consultorios del Servicio Nacional de Salud. Decenas de madres deben esperar pacientemente el turno para que sus hijos puedan ser atendidos. Y no se trata de que exista una mala organización médica sino que es excesivo el número de pequeños pacientes que deben ser examinados. Esta escena fue captada en el Consultorio Estación del SNS. Aparecen las señoras Hilda López, Marta Silva, Olga Díaz, Ester Altamirano, Lucía Labarca e Inés Fuentes esperando atención para los niños Elizabeth Jerez, de 5 años de edad; Berta Cuadra, de 5 años; Marta Espinoza, de tres; Ibin Cotelo, de 7 meses; Liria Armijo, de 2 años; Luis Escobar, de 18 meses y Felicia López, de 27 días. El establecimiento de Postas Infantiles en los Hospitales vendría a dar solución a este difícil problema.

INCLUIRIA AMPLIA COLABORACION EN EL CAMPO ATOMICO

MOSCU, 21. (UPI).— La Unión Soviética invitó esta noche a la firma de un "tratado de amistad y cooperación" entre Oriente y Occidente que, en cierto modo daría fin a lo que se ha dado en llamar "el telón de hierro".

Esta nueva proposición está contenida en nota entregada a los Embajadores de Estados Unidos y países de Europa en Moscú, antes que británicos y norteamericanos desembarcasen fuerzas armadas en el Cercano Oriente. Se la publicó en las ediciones matutinas de hoy lunes del diario "Pravda", órgano del Partido Comunista.

El tratado, que abarcaría a las Naciones Orientales y Occidentales de Europa y Estados Unidos, comprendería en parte un vasto plan de desarme, del cual formaría parte una zona de Europa Central Libre de armamentos atómicos, controlada y fiscalizada.

Esta parte de la proposición es semejante a la hecha anteriormente por el Ministro de Relaciones Exteriores polaco, Adam Rapacki, en el plan que lleva su nombre, rechazado el año pasado por Occidente.

Pero, el tratado propuesto también comprende un aumento de la cooperación comercial y económica entre Europa Occidental, Europa Oriental y Estados Unidos, la voluntad de canjear informaciones sobre investigaciones y aplicaciones industriales de la energía atómica y la promesa de desarrollar lazos científicos y culturales entre Oriente y Occidente.

Rusia, dice que propone el tratado "en el deseo de preparar juntos medidas que impidan a Europa caer en una guerra". Sostiene que los europeos han sufrido ya dos guerras mundiales y que al presente "viven bajo la amenaza de otro desastre más horrible aún".

A continuación pide un pacto formal de no agresión entre Rusia y las naciones del bloque occidental, del mismo modo que "un sistema de control y fiscalización", que abarque la inspección por el aire de la zona" "desatomizada" de Europa.

Igualmente sugiere "una reducción de las Fuerzas en Alemania Oriental y Occidental", en una tercera parte o alguna otra fracción que se convenga durante el año próximo o los dos años venideros.

Parte de la proposición soviética ha sido ya presentada bajo otras formas. Pero los observadores diplomáticos de la capital soviética dicen que el actual proyecto ruso equivale a tratado que acabaría con el "telón de hierro".

Rinde cuenta



Don Alberto Baltra Cortés, presidente del Radicalismo, en los momentos en que rinde su cuenta política ante el Consejo Nacional de su Partido, reunido ayer.

TRES DELEGADOS DE CHILE A CONGRESO PECUARIO: JAMAICA

Mañana martes empezarán las labores de la Cuarta Reunión Interamericana de Producción Pecuaria, en la ciudad de Kingston, Jamaica. A ella han sido llamados todos los países de América, con el objeto de discutir los problemas ganaderos del continente. La invitación fue extendida por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), que durante los últimos años ha entregado numerosos informes sobre la materia, y que mantie-

(A LA PAGINA 10, N.o 108)

DIA DE COLOMBIA SE CELEBRO AYER

El Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, y el Ministro de Relaciones Exteriores enviaron cables de saludo al Jefe de la Junta de Gobierno de Colombia, general Gabriel París, y el Canciller colombiano, con motivo de celebrarse el aniversario de la Independencia de ese país.

A las once de la mañana, el Encargado de Negocios de Colombia, quien presidió los actos por hallarse enfermo de cuidado el Embajador, don Eduardo Bónitto depositó una ofrenda floral en el monumento a don Bernardo O'Higgins y, más tarde, rindieron homenaje al Libertador Simón Bolívar, frente a su monumento.

Al mediodía, el Subjefe del Protocolo y el Edecán del Presidente de la República visitaron al Jefe de la Misión diplomática de Colombia y le presentaron los saludos oficiales a nombre del Gobeirno.

La tradicional recepción que ofrecía anualmente el Embajador de Colombia, en el día de la Independencia de su país, se suspendió ayer por encontrarse enfermo el señor Bónitto.

TEMBLOR SACUDIO LA ZONA CENTRAL DEL TERRITORIO

Un temblor de grado 5, en la escala de 12 sacudió la ciudad de Santiago, ayer, a las 7.53 minutos de la mañana. Su mayor intensidad, según el Observatorio de El Salto, la alcanzó en San Felipe y Los Andes, donde se registraron siete grados.

La onda sísmica fue sensible desde Coquimbo a Curicó. En La Ligua, Illapel, Los Vilos y San Fernando fue sólo de grado cuatro. En Valparaíso tuvo la misma intensidad que en Santiago.

Problemas juveniles serán analizados en la Escuela de Verano

Un ciclo sobre los problemas de la juventud será el tema central de la próxima Escuela de Verano que organizará la Universidad de Chile en 1959.

Este seminario estará a cargo de un grupo de profesores preocupados por estas materias, relacionadas con el pensamiento y actividades humanas.

Cabe señalar que en la Escuela de Verano, que desarrolló sus actividades al comienzo del presente año, se concentró en el ciclo sobre "El Mundo Subdesarrollado" que alcanzó un completo éxito. Para 1959 se ha proyectado el mencionado ciclo que enfocará los diversos problemas de la vida juvenil

Amor en las tinieblas



En la Iglesia de San Miguel se efectuó ayer el matrimonio de una pareja de no videntes pertenecientes al Hogar de Ciegos de esa comuna. En el grabado aparece el padre carmelita norteamericano Juan Patricio Rex Morgan, en los momentos que bendice esta unión matrimonial entre los novios Olivia Peñaloza y Héctor Muñoz, mientras observan la escena el presidente del Club de Leones de San Miguel, señor Ramón González Ruiz, y la madrina señora Gabriela Santibáñez de Salinas.

CASO MAURAS:

Tribunal Supremo resolverá

Tranquilidad reinó en Consejo Radical de ayer

Con asistencia de setenta de sus ochenta integrantes y sin que durante los debates se hubiese tocado el "caso Maurás", ayer se constituyó y reunió el Consejo Nacional del Partido Radical, bajo la presidencia de don Alberto Baltra Cortés.

En medio de una expectación general —por las dificultades internas últimas de la entidad—, a las 11 horas inició sus actividades el Consejo, con el número de delegados señalado y la concurrencia de 47 parlamentarios, incluyendo a los que forman parte de este organismo. Temprano se había reunido el Tribunal Supremo del Parti-

Informe político del CEN fue parte medular del torneo

do y en esos momentos lo hacía la Sala de Diputados.

RENUNCIA MAURAS.— Desde las 10.15 a las 13 horas sesionaron los diputados radicales, ocupándose del caso particular del Presidente de la Cámara, Juan Luis Maurás, quien tuvo una larga intervención para defenderse del acuerdo adoptado por la mayoría del Comité Ejecutivo, en orden a pedirle la renuncia de su cargo.

Maurás sostuvo que se trataba de una sanción disciplinaria, a su juicio injusta y arbitraria, tanto porque sus declaraciones en La Serena no constituirían falta o atropello a los Estatutos del Partido, y que en todo caso habían merecido, en su oportunidad, la censura del CEN, tanto porque su designación para el cargo del puesto de Presidente de la Cámara fue un acuerdo de la mayoría de los diputados radicales y no una elección del Comité Eecutivo.

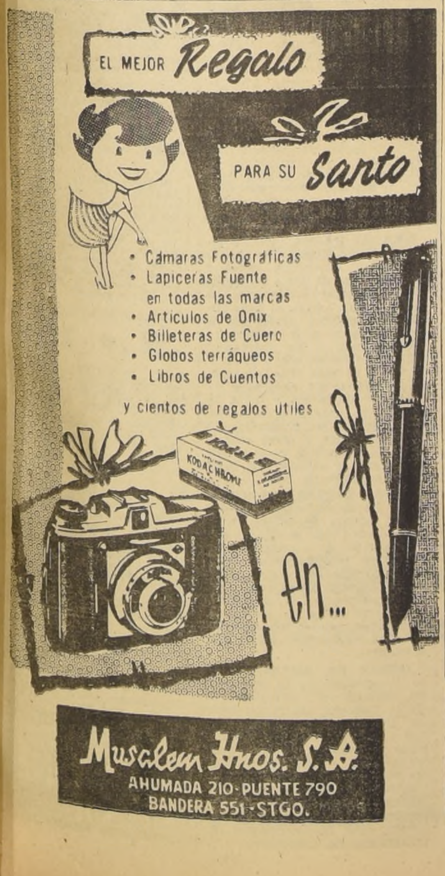
Agregó que, en aras de la armonía y unidad, había entregado al presidente del Partido, su

(A LA PAGINA 11, N.o 118)

OCHO DIAS DE TEMPORAL:

Aislados P. Arenas, P. Natales y Porvenir

Varó escampavía "Micalvi". - Pereció marinero del "Sobenes"



UN METRO Y MEDIO DE NIEVE EN LOS CAMINOS AUSTRALES

Por octavo día consecutivo, la región del extremo sur del país continuó ayer bajo los destructores efectos de un violento temporal de nieve y viento, alternado con lluvias torrenciales, que han cortado todas las comunicaciones, dejando aisladas las poblaciones de Punta Arenas, Puerto Natales y Porvenir, de acuerdo a informaciones por radio obtenidas por la Superioridad Naval.

Hasta las últimas horas de la tarde de ayer, la situación tornábase cada vez más angustiosa en toda la provincia de Magallanes. Las comunicaciones marítimas están paralizadas por fuertes marejadas y la violencia del viento que hace imposible

(A LA PAGINA 10, N.o 107)

HOY SERAN INAUGURADAS

Jornadas Económicas

Asisten delegados latinoamericanos

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuará hoy, a las 12 horas, el acto inaugural de las Primeras Jornadas de Desarrollo Económico, organizadas por el Círculo de Economía, la Asociación de Ingenieros Comerciales y la Facultad de Economía de la Universidad de Chile.

En esta ceremonia hablarán el Rector, señor Juan Gómez Millas; el Secretario General de estas Jornadas, señor Aníbal Pinto, y el presidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales, señor Sergio Ceppi, quien hará entrega al señor Jorge Camio del Premio al "Mejor Egresado" de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile.

LAS REUNIONES. — A las 17 horas se iniciarán las reuniones de trabajo, con la constitución de las comisiones 1 y 2, que examinarán los trabajos relativos a cuestiones generales del Desarrollo, Política Fiscal de Comercio Exterior y Monetaria, Mercado Regional y Descentralización Económica, y, también, lo relacionado con los temas "Inflación, estabilidad y desarrollo y política agropecuaria".

La primera comisión funcionará en la sala de conferencias del Instituto de Asuntos Interamericanos, Huérfanos N.o 1117, noveno piso. La segunda comisión trabajará en la Sala Septiembre, del Departamento de Extensión Cultural, en la misma dirección, tercer piso.

Las comisiones 2 y 3, dedicadas a asuntos sociales del desarrollo económico y a ra-

(A LA PAGINA 10, N.o 102)

UN ROMANCE CULMINO AYER:

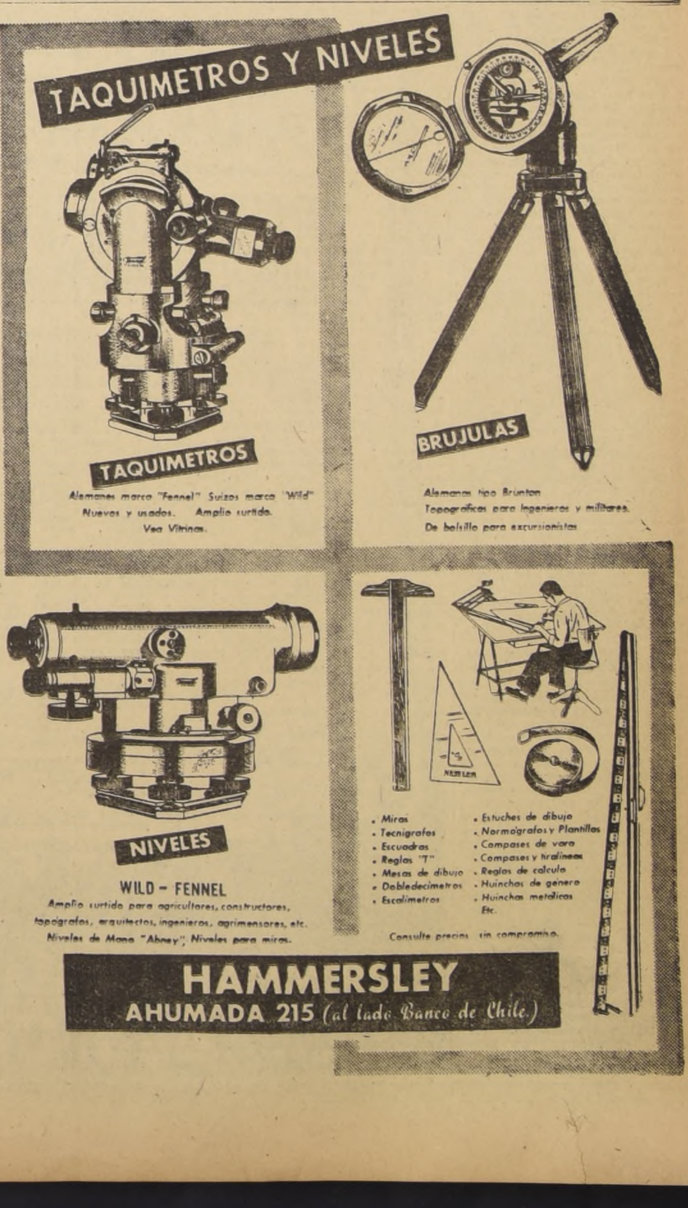
No videntes ante el altar

Octavio Muñoz y Olivia Peñaloza unieros sus vidas

En una sencilla pero significativa ceremonia religiosa, realizada ayer a las 17.15 horas en la Iglesia de San Miguel, contrajeron matrimonio Octavio Muñoz, de 24 años, y Olivia Peñaloza, de 27 años, ambos no videntes del Hogar de Ciegos de esa comuna, donde se conocieron en 1951. Desde ese año mantuvieron una amistad, y sólo desde 1953 comenzaron a pololear. Los unió en el matrimonio religioso el Padre Carmelito norteamericano Juan Patricio Red Morgan.

El novio, que vestía traje negro, llegó a la iglesia a las 17 horas, en compañía de sus pa-

(A LA PAGINA 10, N.o 103)



INSTRUCCIONES DEL GENERAL ARDILES:

Carabineros: prescindencia electoral

Ordena la más absoluta imparcialidad y mesura en su actuación

Texto de circular enviada a jefes, oficiales y tropa

El General Director de Carabineros, general don Jorge Ardiles, impartió nuevas instrucciones al personal a su cargo, reiterando la prescindencia política que la policía uniformada debe mantener en todo momento.

La circular del general Ardiles dice:

"Esta Dirección General ha mantenido en forma tradicional como una norma invariable que el personal de su dependencia, sin ninguna excepción, observe la más absoluta prescindencia política.

El desenvolvimiento de las actividades ciudadanas de los países que, como el nuestro, tienen una clara concepción jurídica y democrática, exige de las autoridades llamadas a garantizarlas, especialmente en el orden político, la más amplia libertad e independencia, de manera que los derechos cívicos puedan ser ejecutados sin la más mínima influencia física o moral.

Los Poderes Públicos que dan contenido y forma a la ley, al encomendar a Carabineros la importante función de proteger el libre ejercicio de tales derechos, han depositado en sus hombres la fe de un pueblo que aspira a ser comprendido en los ideales que forjan sus más puras convicciones democráticas.

Esta misión, preponderante y delicada, obliga a quienes han de cumplirla, a someterse a la más estricta imparcialidad, para lo cual, aparte del conocimiento profundo que deben demostrar de los preceptos legales que rigen la materia, deben igualmente estar compenetrados de todas aquellas reglas de procedimiento, que, conformando en tal sentido una clara y precisa unidad de doctrina a través de todo el país, facilitan la actuación justa y medida del funcionario encargado de aplicarlas.

Es por eso que esta Jefatura Superior, aún sabedora de que el personal de su dependencia no ignora cuanto en el pasado se ha hecho en este mismo sentido, ha considerado de su deber consolidar los conceptos existentes, actualizándolos de acuerdo con las exigencias de la hora presente, y es en tal virtud que imparte las siguientes instrucciones.

1.— **INTERVENCION POLITICA DEL PERSONAL.** — Los miembros de Carabineros — cualquiera que sea su jerarquía y actividad funcionaria—, no deberán, aún a pretexto de circunstancias extraordinarias, inscribirse en partidos políticos o participar en la política activa, sea en forma franca o encubierta. Quiénes, con anterioridad a su ingreso a la Institución, hubiesen pertenecido a alguna entidad de tal naturaleza, tendrán la obligación de renunciar a ella, no bien hayan asumido sus nuevas funciones, aún cuando sólo se trate de cargos honorarios.

2.— **OPINIONES DEL PERSONAL SOBRE TEMAS POLITICOS.**— El personal, en general, debe abstenerse de emitir opiniones que puedan significar un abanderamiento respecto de candidaturas, entidades o ideología políticas determinadas.

Pueden tenerse afecciones, aunque no se participe en política; pero cuando se es un funcionario especialmente encargado de velar por el orden y tranquilidad de la sociedad en que vive, tales afecciones no pueden traspasar el fuero interno del individuo, haciéndolas públicas, sin menoscabar la independencia y corrección de la función que desempeña.

No debe olvidarse que una palabra indiscreta, un comentario inoportuno, suelen ser suficientes argumentos para dudar de la imparcialidad de Carabineros en un caso determinado.

Esta Dirección General no duda de que el personal cumple con sus órdenes no abandizarándose; pero eso no basta. No es suficiente que se mantenga una posición firme, de absoluta prescindencia política; es necesario que ello así aparezca ante la opinión pública.

3.— **CONCURRENCIA A FIESTAS, ACTOS SOCIALES U OTRAS REUNIONES EN QUE ABORDEN TEMAS POLITICOS.** — Sin perjuicio de evitar el contacto con elementos políticos, el personal debe abstenerse de concurrir a aquellas fiestas, actos sociales u otras reuniones en que se aborden temas políticos. Si estas conversaciones se gestaren estando el funcionario ya incorporado al acto, deberá retirarse con la mayor discreción.

4.— **PROCEDIMIENTOS PREELECCIONARIOS.— a) Ataques a secretarías políticas.**— Los Jefes respectivos deberán agotar las providencias conducentes para obtener la más completa protección de tales locales, sin distinción de ideología política. En caso de ser ellas atacadas, sólo se recurrirá a las detenciones cuando se compruebe o presuma con evidencia la comisión, por parte de alguna persona, de un determinado delito de acción pública, de lo que se informará a los Tribunales de Justicia correspondientes.

b) Colocación de carteles y actos de propaganda en general. — En este aspecto, los diversos bandos políticos deben gozar de parte de Carabineros de iguales garantías y protección, de manera que tales expresiones de las libertades de opinión y reunión, puedan ejercerse sin otras restricciones que las derivadas del cumplimiento de los preceptos legales y ordenanzas municipales respectivas y en actual vigor.

c) Comicios y desfiles simultáneos.— Cuando se efectúe esta clase de comicios o desfiles, la fuerza policial evitará por todos los medios persuasivos a su alcance, que los manifestantes de ideologías antagónicas logren tomar contacto entre ellos, y las incidencias que no obstante tal medida se produzcan, serán resueltas con criterio absolutamente imparcial.

5.— **INSCRIPCION ELECTORAL DEL PERSONAL Y DERECHO A SUFRAGIO.** — Las instrucciones sobre la absoluta prescindencia política que debe observar el personal, no deben de ninguna manera interpretarse como un cercenamiento de los deberes ciudadanos que competen a determinado personal, como el de nombramiento supremo y el civil a contrata. Por el contrario, los jefes respectivos deberán comprobar que aquel personal al cual la ley concede el derecho a sufragio, se encuentre inscrito en los Registros Electorales de la guarnición en que sirve, de manera que en los actos eleccionarios correspondientes pueda cumplir con esta norma imperativa de la ley, sin otra condición que la de abstenerse en forma absoluta de hacer pública la candidatura que apoyará con su voto, y en el acto mismo, actuar con la mayor discreción y premura, retirándose del recinto de la mesa receptora de sufragios no bien haya depositado su voto, sin hacer el menor comentario al respecto.

Al personal que no tenga derecho a sufragio, se le prohibe inscribirse en los Registros Electorales, y el que a la fecha de su ingreso a Carabineros lo estuviere, no deberá sufragar, sin perjuicio de que la Unidad a que pertenezca el afectado solicite a la Dirección del Registro Electoral, por intermedio de la respectiva Prefectura, la cancelación de la correspondiente inscripción, para cuyo efecto se acompañarán el carnet de identidad del funcionario ilegalmente inscrito.

6.— **PERMANENCIA DE JEFES EN SUS CUARTELES O SECTORES Y RESOLUCION DE RECLAMACIONES.**— En el período próximo a un acto eleccionario y con mayor razón durante su desarrollo, los Prefectos, Subprefectos, Comisarios, y otros, deberán permanecer en sus respectivos cuarteles o guarniciones con el objeto de que atiendan personalmente las posibles incidencias que puedan promoverse, como, asimismo, las reclamaciones que se formulen contra el personal, principalmente cuando se les acuse de intervención o parcialidad. En éste último caso, dispondrán la perentoria investigación de los hechos y adoptarán las providencias pertinentes con la mayor premura, de lo que informarán a sus respectivos superiores directos, sin perjuicio de la oportuna cuenta que debe darse a esta Dirección General.

7.— **ORDENES IMPROCEDENTES DE AUTORIDADES.**— Las órdenes de autoridades competentes, que dispongan actuaciones de Carabineros relacionadas con actos políticos y que se juzguen ilegales o inconvenientes, especialmente en el caso que puedan comprometer su imparcialidad, deberán ser representadas y sólo cumplidas cuando fueren reiteradas por escrito, dándose cuenta inmediata de ello a esta Dirección General.

Las instrucciones precedentes tienen como objetivo primordial no sólo asegurar en forma efectiva la absoluta prescindencia política del personal en general, sino que dar a la ciudadanía la más completa sensación en tal sentido, de manera que ni la más leve sospecha pueda empañar la pureza de su labor.

Los señores Jefes de Zonas, Prefectos, Comisarios, y otros, deberán agotar todos los medios a su alcance para que el personal de su dependencia logre quedar posesionado plenamente de estas mismas instrucciones, para cuyo efecto podrán impartir las complementarias que estimen convenientes".



ECONOMISTAS URUGUAYOS. — Procedente de Buenos Aires, vía LAN-Chile, llegó a esta capital la delegación de economistas uruguayos que asistirán a las Jornadas de Desarrollo Económico. Integran esta delegación los señores Dr. Luis Faroppa y Dr. Israel Wonserwer, que viajan acompañados de sus esposas, y el Dr. Enrique Iglesias. La delegación fue recibida en Los Cerrillos por el señor Sergio Ceppi, presidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales de la U. de Chile. Viajaba en el mismo avión el Sub-Contralor señor Enrique Silva Cimma, quien regresa de los Cursos Internacionales de Temporada, a los cuales fue invitado por la Universidad de Buenos Aires

N.o 102

cionalización y productividad, comenzarán sus labores mañana, a las 17 horas, en las mismas salas.

Delegados de Argentina, Guatemala, Uruguay, Ecuador, Venezuela y Bolivia participarán en estas Jornadas Económicas. De Estados Unidos, en calidad de invitado especial, asistirá el prestigioso economista señor John K. Galbraight, quien es una de las figuras más destacadas de la ciencia económica de la Unión. El señor Galbraight llegará mañana a Santiago.

SEMINARIO DE ATENCION MATERNO INFANTIL FUE INAUGURADO AYER

Organizado por el Servicio Nacional de Salud, en la tarde de ayer, a las 18.30 horas, en la Casa del Médico, fue inaugurado un Seminario sobre atención Materno-Infantil, con una extraordinaria concurrencia de médicos obstetras y pediatras y de especialistas en Salud Pública. Presidieron el acto el Director General del Servicio, Dr. Guillermo Valenzuela Lavín, y los miembros de la comisión organizadora y ejecutiva que encabeza el profesor Juan Puga y de la que forman parte los profesores Julio Schwarzemberg, Onofre Avendaño, Arturo Albertz, Aníbal Aristía, Guillermo Adriazola y Francisco Mardones.

Este Seminario, que tendrá una duración de siete días, se inició con un discurso del Dr. Valenzuela Lavín, el cual destacó la imprescindible necesidad de analizar la actual atención a la madre —antes y después del parto— y al recién nacido, determinando la eficacia, seguridad y economía de los procedimientos empleados y elaborar recomendaciones tendientes a mejorarlos.

Agregó que la importancia del problema, imposible de exagerar, y que revelan las cifras estadísticas colocando a Chile entre los países que tienen una mayor mortalidad infantil, ha llevado a los dirigentes del Servicio Nacional de Salud, a colocarlo a la cabeza de su escala de prioridades. Destacó que, además de los muertos —madre o recién nacidos— es necesario tomar en cuenta a los que quedan en condiciones deficientes. Madres que necesitan atención médica durante mucho tiempo y que no pueden atender adecuadamente a sus responsabilidades en el hogar. Niños y jóvenes que inician la vida en situación de inferioridad física, los que no sólo no podrán rendir su plena capacidad de producción, sino que pasan a constituir una carga para los servicios médicos y hospitalarios.

LOS TEMARIOS.— A fin de cumplir con estos propósitos, se tratarán los problemas más frecuentes de la patología y los progresos de la ciencia médica para su debido control, al mismo tiempo que serán considerados los mecanismos de perfeccionamiento de personal; la adecuada delegación de atribuciones y responsabilidades; la importancia de las normas generales; la organización y coordinación de las actividades; las relaciones interpersonales y públicas; la evaluación del rendimiento en función de vidas salvadas y de metas cumplidas a través de labores integradas de fomento, protección y reparación de la salud.

Se concede valor trascendente a la función de velar por la salud de la madre y del niño. A este gran propósito concurren todos los organismos del Estado como los de la comunidad.

PARTIO A BUENOS AIRES DON ALBERTO ARAYA G.

Ayer se dirigió a Buenos Aires, donde participará como jurado en la próxima Exposición de Palermo, el Administrador General de la Sociedad Agrícola Chilena, don Alberto Araya Gómez.

El señor Araya viajó vía Panagra.

DELEGACION DE LOS ANGELES EN CASA DEL ESTUDIANTE AMERICANO

Una delegación de alumnos del sexto año de humanidades del Liceo de Hombres de Los Angeles, llegó ayer a Santiago. Se hospedan en la Casa del Estudiante Americano.

Preside el grupo, el profesor jefe del curso, señor Hernán Silva Cornejo, y forman la delegación los siguientes alumnos: Remigio Acuña Espinoza, Richard Avello Nyholm, Luis Badilla Bustos, Pedro Cerda Montoya, Samuel Cifuentes Saldaña, Sergio Claramunt Cid, Dugar Flores Parada, Carlos Freire Sandoval, Ramón Gutiérrez Burgos, Bruno Hidalgo Riffo, Antonio Manosalva Angulo, Roberto Matamala Vielma, Sergio Mendoza Toro, Máximo Pacheco Díaz, Camilo Quezada San Martín, Orlando Quezada San Martín, Fernando Stevens Alegría, Sergio Valencia Venegas, Walter Vidal Vásquez y Miguel Zurita Manríquez.

Un interesante programa de festejos ha preparado la Casa del Estudiante Americano para atender a sus huéspedes, los que confraternizarán con las alumnas de la Escuela Normal de Ancud, que son huéspedes de la CEA.

DON ASTOLFO TAPIA DARA CHARLA SOBRE 10 AÑOS DE ISRAEL

Una conferencia sobre "Israel a los Diez Años", dictará el miércoles, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el profesor señor Astolfo Tapia Moore.

En esta charla, el señor Tapia, presentará una visión comparativa de su viaje a Israel, después de ocho años, de haber conocido el nuevo Estado.

Este acto se realiza bajo los auspicios del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, y la Asociación de Amigos de la Universidad Hebrea de Jerusalén.

CONCEDIERON PERMISO DE TRANSITO AEREO A UNA EMPRESA PERUANA

La Junta de Aeronáutica Civil, concedió a la Empresa "Perú Air Ways S. A.", de nacionalidad peruana, permiso para establecer un servicio aéreo de transporte público internacional de pasajeros, carga y correspondencia entre Lima (Perú), Santiago (Chile) y Buenos Aires (República Argentina), el que deberá iniciarse antes del 30 de octubre del año en curso.

El servicio aéreo autorizado será de carácter regular, entre puntos determinados y sujeto a itinerario fijo.

PROFESIONALES BECADOS POR GOBIERNO FRANCES

Un grupo de profesionales chilenos ha sido agraciado con becas otorgadas por el Gobierno de Francia, para el año universitario de 1958-1959. La nómina de los becados es la siguiente:

BECAS CULTURALES: Salvador Benadava, Hernán Alvarez, Sylvia Ferrada, M. Teresa Labarías, profesores de Francés en Santiago; Irma Cid, Andrés Boubet, Alfredo Aranda, profesores de Francés en Valparaíso, Iquique y Antofagasta; Raúl Marín, escultor (Valparaíso); Raúl Arellano, violoncelista; Juan Rivano, profesor de Filosofía; Octavio Maira, abogado; Esteban Parrochia, Pedro Naveillán y Mario Garcés, médicos cirujanos.

BECAS TECNICAS: Renato Arias, profesor de Estadísticas Matemáticas; Julia Garibaldi, ingeniero comercial; Manuel Ortiz, ingeniero forestal; Luis Catalán, óptica instrumental; Jorge Zamudio, electrónica; William Donoso, químico; Dr. Juan Reyes, cirujano; Alejandro Hernández, ingeniero agrónomo, y Manuel Naranjo.

BECAS FRANCIA-UNESCO: Roberto Flores y Juan Chevez, inspectores de la Enseñanza Primaria.

Los becados viajarán a Francia en el mes de octubre, para emprender sus estudios en noviembre.

REGRESO LA CUARTA ESCUADRILLA DE LA ESCUELA DE AVIACION

En la tarde de ayer regresó a Santiago la Cuarta Escuadrilla de 27 aviones "Mentor", de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" que durante una semana realizó un raid de instrucción en la zona norte.

En este crucero participaron los alféreces del plantel, al mando de oficiales. A su arribo a la Base Aérea de "El Bosque" concurrieron a recibirlos familiares y amigos de los futuros oficiales de la Fuerza Aérea de Chile.

EXPOSICIONES

HOY SERA inaugurada la XXI exposición de óleos, del conocido pintor Josef Menich, en la Sala "Previsión Banco de Chile", San Antonio N.o 327, esquina de Huérfanos, subsuelo. La muestra consulta 30 obras con gran variedad de motivos, y podrá visitarse durante toda la semana y estará atendida diariamente, entre las 10 y 13, y de las 16 a 21 horas.

A LAS 18 HORAS de hoy, será inaugurada la exposición de flores tratadas a la acuarela, en su "Atelier", Miguel de la Barra 480, sexto piso, la artista Judith Alpi.

Después de su reciente viaje a los Estados Unidos y Europa, donde la calidad de esta artista quedó demostrada por su técnica y finura que ha alcanzado un alto grado de perfección.

CURSO DE ELECTRICIDAD BASICA PARA MEDICOS

En la Cátedra de Física Médica de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, que dirige el profesor doctor Gustavo Méndez, y bajo los auspicios de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina se efectuará un curso de Electricidad Básica para Médicos.

Este curso estará a cargo de los doctores Livio Paolinelli Monti, y José Suárez Drobek. Se realizará desde el martes 19 de agosto, los días martes y jueves de 11 a 13 horas.

La matrícula es limitada para 16 alumnos, dado el carácter práctico y demostrativo de este curso.

Las clases se desarrollarán en los Laboratorios de la Cátedra de Física Médica de la Escuela de Medicina, en Zañartu 1022.

Las inscripciones se atienden en la Cátedra de Física Médica y en la Escuela de Graduados, Hospital del Tórax, José M. Infante 717, tercer piso, de 16 a 18 horas.

Asignación para vivienda dada a los obreros no se computa como salarios

Las asignaciones para pago de vivienda que las firmas comerciales, industriales, mineras o de cualquiera índole conceden a sus obreros, no pueden ni deben computarse como parte de los salarios, para los efectos de las imposiciones que exige la ley N.o 10.383 que creó el Servicio de Seguro Social.

Así determinó la Corte Suprema al desechar la reposición solicitada por la citada institución contra el fallo dictado por este mismo tribunal con fecha 9 de junio y en el cual se daba la razón a la firma reclamante.

Dio lugar a esta contienda jurídica el cobro a la Fábrica Italo Americana de Paños de Tomé, por parte del Servicio de Seguro Social, de la suma de 727.519 pesos. El citado organismo previsional cobró esta suma por concepto de las imposiciones, que, a su juicio, debía pagar esta fábrica con relación a las sumas que mensualmente entregaba a sus obreros para el pago de vivienda.

En primera instancia la industria mencionada ganó ampliamente el litigio, pero al apelar el Seguro Social, la Corte del Trabajo de Concepción revocó la resolución, dando lugar a lo pedido por la caja.

La Fábrica de Paños recurrió en última instancia en recurso de queja a la Corte Suprema, la cual determinó "que la casa habitación es la prestación que, evidentemente, va de manera más directa en beneficio de la familia del obrero, destinada a satisfacer una de sus necesidades más vitales, y la asignación de arriendo reemplaza a la casa habitación que la compañía recurrente pudiera otorgar a su personal, por lo que se trata de una retribución concedida en beneficio de la familia del obrero, pues, no se refiere a aquella parte del salario que se paga como remuneración efectiva y que gana el obrero en dinero, en especies determinadas, etc., y que no tienen relación alguna con la familia del obrero".

"Que dado lo expuesto precedentemente, cabe concebir que las asignaciones a que se refiere la controversia presente, no pueden considerarse como salarios sujetos a las imposiciones que establece el artículo 53 de la ley N.o 10,383; y que por consiguiente, la recurrente no debe hacer las imposiciones que preceptúa dicha ley sobre el monto de las asignaciones de arriendo que paga a sus obreros, y la sentencia de la Corte del Trabajo de Concepción, al no resolverlo así, ha producido a la recurrente un agravio que este Tribunal debe enmendar por la presente vía.— (Fdos.): J. Humberto Bianchi, Julio Espinosa Abello, Ciro Salazar Monroy, Ramiro Méndez Brañas, Urbano Marín, Darío Benavente, Rafael Raveau".

REPOSICION.— Contra este fallo, el Servicio de Seguro Social, por medio del Procurador de turno presentó un recurso de reposición, pero la Corte Suprema, en conformidad a Derecho, desechó esta presentación por fallo emitido en las últimas horas de la tarde de ayer.

El texto de esta resolución dice: "VISTOS: no ha lugar a la reconsideración pedida a fojas 21 y estese a lo resuelto".

Foro Bolivariano habrá hoy en la Univ. de Chile

Con motivo del 175.o aniversario del natalicio del Libertador, la Sociedad Bolivariana celebrará un foro sobre "Pensamiento y acción de Bolívar", que se efectuará a las 19 horas, en el salón de conferencias de la Universidad de Chile y en que intervendrán la poetisa Patricia Morgan y los señores Osvaldo Illanes Benítez, Roberto Meza Fuentes, coronel Santiago Polanco Nuño y César Guzmán Castro, para analizar al Libertador en su pensamiento jurídico, como soldado, discípulo de Bello, romántico y profeta de la hermandad americana. Los actos culminarán con transmisiones radiales, el día 24, fecha del natalicio del Libertador y con la tradicional ceremonia junto al monumento del prócer, que se realizará el jueves próximo, a las 11 horas, con la concurrencia de las misiones diplomáticas americanas y personeros de organizaciones inspiradas en la fraternidad continental.

PREPARAN MUESTRA DE PINTURAS EN LA UNIVERSIDAD

Con motivo del 18.o aniversario de la fundación de la Asociación Chilena de Pintores y Escultores, inaugurará el martes 19 de agosto una exposición en la sala de la Universidad de Chile.

DEFUNCIONES

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, tío y abuelito, señor

ELOY PEÑA CORDERO

Sus restos mortales serán sepultados hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Maipú 864.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, señora

MARIA HUIPE vda. de JALAFF

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Matta N.o 381, a las 16 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

LUIS DAVILA ESPINOZA

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy lunes partiendo el cortejo, a las 15 horas, desde su casa habitación, Walker Martínez 5862, paradero 15, de la Gran Avenida.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre y abuelito, don

LUIS SANCHEZ VEGA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, Franklin 337, hoy a las 16.30 horas.

Familia Sánchez Alvarez.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre y suegra, señora

MARIA TAGAFOL HUIPE vda. de JALAFF

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Avda. Matta 381, al Cementerio Católico.

José Jalaff y señora

N.o 103

drinos; quince minutos más tarde llegaba la novia, luciendo un hermoso traje blanco, que le obsequiaron los comerciantes de las ferias libres de San Miguel y La Granja.

CINCO MINUTOS DURO LA CEREMONIA.— Al iniciarse la ceremonia, el recinto de la iglesia se encontraba completamente lleno de público, que presenció la unión de este matrimonio no vidente realizado gracias a la solidaridad humana. También asistieron numerosos compañeros de la pareja. El Coro del Hogar, integrado por niñas, interpretó la parte musical de esta ceremonia, que duró justamente cinco minutos.

"...VIVAN LOS NOVIOS..." —A la salida de la iglesia, el público rodeó a los recién casados, mientras los reporteros gráficos captaban la escena, en los momentos que a la pareja le lanzaban arroz, como es tradicional en estas ocasiones.

Al tomar el automóvil que los llevó a la casa de uno de los padrinos, el público los despidió con "Vivan los novios... Que sean muy felices..."

LOS PADRINOS. — En la ceremonia actuaron como padrinos el señor Roberto Salinas Torres, señora Gabriela Santibáñez de Salinas, señora Carmen Díaz Vásquez, señor José Acevedo, la señora Alicia María Galaz y el presidente del Club de Leones de San Miguel, señor Ramón González Ruiz.

DESDE NIÑOS EN EL HOGAR.— Olivia Peñaloza y Octavio Muñoz, desde niños permanecieron en el Hogar de Ciegos de San Miguel, en cuyo establecimiento realizaron sus estudios.

Ella aprendió a trabajar en tejidos, y él mantendrá su hogar trabajando en la fabricación de escobas y ganchos para colgar la ropa. Este oficio lo aprendió en el Hogar.

VIVIRAN SOLOS. — Este matrimonio no vidente vivirá solo. Los comerciantes de las ferias libres de San Miguel y de La Granja les han regalado los utensilios necesarios para levantar su hogar. Entre los numerosos obsequios que han recibido de parte de los comerciantes figuran los muebles de dormitorio, muebles de cocina, etcétera.

PROFESIONALES LO IMPULSAN:

Colegio Corredores de Propiedades

Hicieron entrega de un proyecto de ley al Ministro de Econom

Misa de campaña en la Vega



En la Vega Central se ofició, ayer en la mañana, una misa de Campaña, al pie de un altar levantado a la Virgen del Carmen. Concurrieron a la ceremonia religiosa el Alcalde de Santiago, don Fernando Gorroño Véliz; regidores de la Municipalidad de la capital y la casi totalidad de los comerciantes de La Vega.

EXPOSICION DE MOTIVO

La Asociación de Corredores de Propiedades hizo entrega al Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, de un proyecto de ley del Colegio de Corredores de Propiedades y de una exposición de motivos que hacen indispensable que el Gobierno lo patrocine en el Parlamento.

Después de reseñar la legislación dictada en los últimos quince años, que ha venido creando en forma latina la profesión de "corredor de propiedades", establece, fehacientemente, que esa reglamentación adolece de serios defectos y vacíos que hacen necesario reemplazarla por una ley que organice en mejor forma la profesión, propósito que persigue el gremio al impulsar un proyecto de ley que crea el Colegio de Corredores de Propiedades.

FINALIDADES.— El mencionado proyecto de ley, que consta de cinco títulos con 26 artículos y transitorios, persigue las siguientes finalidades:

a) Mejorar el nivel de competencia profesional y moral de los futuros corredores de propiedades, exigiéndoles cursos especiales que los capaciten para el desempeño de sus labores;

b) Subordinar a los corredores de propiedades a un estricto control en el ejercicio de sus actividades, estableciendo severas sanciones para quienes cometan faltas o abusos;

c) Establecer sanciones para quienes se atribuyen la calidad de corredores de propiedades o ejerzan funciones de tales sin serlo. Se trata de a terminar con las defraudaciones a la gente modesta, recibiéndoles dinero a cuenta de ventas o arriendos de inquilleres que no podían hacerse o loteos de terrenos inexistentes;

d) Aspira a la intervención de estos profesionales en actividades, las cuales hasta ahora no han tenido, y que, sin embargo, son propias de su profesión. En este sentido el proyecto contiene las siguientes innovaciones: 1) Otorga a las partes en los juicios ejecutivos y arbitrales, el derecho para solicitar del juez o al árbitro que el remate de la propiedad que ha de hacerse en el juicio, lo sea a través de un corredor de propiedades, hecho que muchas veces interesará a las partes, a alguna de ellas, ya que la propaganda y trabajo personal que el corredor efectúa le permitirá obtener de la propiedad un precio más comercial que el que habría obtenido con los solos avisos judiciales; 2) intervención a los corredores de propiedades como peritos designados por el juez en las expropiaciones urbanas, dentro del sistema que contempla el Código de Procedimiento Civil.

e) Finalmente, el proyecto hace aplicable a los juicios de cobros de comisiones por corretaje, al procedimiento sumario del Código de Procedimiento Civil, ya que se trata de remuneraciones obtenidas en el ejercicio de una profesión, y parece lógico que el procedimiento judicial de cobro de esta remuneración sea el mismo que el de los honorarios profesionales, esto es, el procedimiento sumario.

SERIA INNECESARIA LA IMPORTACION DE TRIGO

Para darle a conocer razones que hacen innecesaria e inoportuna la importación de 1.000.000 de quintales métricos de trigo de Argentina en el presente año, se entrevistaron ayer con el Ministro de Agricultura, señor Elzo Pertuiset, el presidente de la Asociación de Productores de Trigo, don Jorge Larraín, y el representante de la Asociación de Molineros de Concepción y Valdivia, señor Juan Fisher.

Expusieron que las cifras entregadas por las asociaciones de molineros y la excelente cosecha de cereal registrada en el año agrícola 1957-1958, de 12.573.000 quintales métricos, permitían evaluar en más de 2.000.000 de quintales el excedente de trigo para el presente año.

El señor Fisher le informó que las cifras de existencia de harina que no ha podido ser comercializada en Concepción y Valdivia son las siguientes: al 30 de junio de 1957 había un stock en Concepción de 2.330.000 kilos de harina, y en la misma fecha del presente año habían 5.182.000 kilos de harina. En Valdivia, al 30 de junio del año pasado había un stock de 2.760.000 kilos, en tanto que al 30 de junio recién pasado había 5.480.000 kilos de harina.

El Ministro de Agricultura explicó que al adoptarse la resolución de importar 100.000 toneladas de trigo desde Argentina, se había previsto el mayor rendimiento de la cosecha, pero no se había considerado el antecedente de menor consumo. En estas circunstancias, antes de pronunciarse sobre el problema, solicitaría un estudio de la menor demanda de parte del Departamento de Economía Agraria, recabando estos datos del INACO, que lleva una estadística de las compras y ventas de los molinos del país.

CON ECONOMIA.— En relación con este mismo problema, los señores Larraín y Fisher se entrevistarán en la mañana de hoy con el Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto y con el gerente general del Banco Central, don Felipe Herrera.

N.o 107

la navegación; todos los caminos están cortados por derrumbes y cubiertos por una espesa capa de nieve, de alrededor de un metro de altura, que impide aún el tránsito a caballo y, finalmente, están interrumpidas las comunicaciones aéreas.

BARCOS VARADOS.— La violencia del temporal ha lanzado a la playa en el Estrecho de Magallanes, a 7 cuters y remolcadores, y a 20 kilómetros de Punta Arenas, la escampavía de la Armada "Micalvi", se varó en un banco de arena. La situación de la escampavía, al mando del capitán de corbeta Otto Niemann, no es de peligro y no se han producido averías. Su total tripulación, de 50 hombres permanece a bordo y está tratando de zafar la nave con sus propios medios, ya que dada la violencia del temporal no ha sido posible prestarle ayuda.

UN MARINERO MUERTO.— Producida la varadura de la escampavía "Milcaví", desde Punta Arenas acudió presurosa a prestarle ayuda la escampavía "Sobernes", la cual lanzó al mar una balsa provista de un cable, para tratar de arrastrarla del bajío de arena.

Desafortunadamente, la fuerte marejada impedía la maniobra, y de pronto una ráfaga huracanada de viento arrastró al mar desde la balsa al marinero Eduardo Picchiola. Aún cuando la tripulación de la balsa le rescató de inmediato de las frías aguas del Estrecho de Magallanes, y trasladado al Hospital Naval de Punta Arenas, el marinero Picchioli falleció cuatro horas después a consecuencias del enfriamiento sufrido.

GRAVES DAÑOS MATERIALES.— La ciudad de Punta Arenas se encuentra cubierta con una capa de nieve de medio metro de espesor, lo cual ha interrumpido todo el tránsito, creando graves problemas de abastecimiento a la población.

Desde luego, los habitantes carecen de carbón para la calefacción y se hace difícil el aprovicionamiento de alimentos.

El peso de la nieve sobre los techos ha ocasionado diversos hundimientos en garages, gimnasios cerrados y otras estructuras de magnitud, ocasionando daños que se estiman en cerca de 60 millones de pesos.

FALTA ENERGIA ELECTRICA.— La imposiblidad de transportar carbón desde las minas a la ciudad, ha originado una grave crisis de combustible en la planta termoeléctrica de la ciudad, la cual ha debido racionar la entrega de energía. Ante esta emergencia, la Superioridad Naval de la 3.a zona está entregando combustible necesario para normalizar esta grave situación.

OBRAS DE EMERGENCIA. — El personal de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, utilizando todos los elementos mecanizados con que cuenta en Punta Arenas y otras localidades de la región, trabaja día y noche despejando las vías de comunicaciones más vitales. En esta labor están colaborando los equipos de los contratistas particulares de la construcción del aeropuerto internacional de Chabunco.

NUEVO ESTANQUE CONSTRUYE LA ESSO EN MAIPU

Un nuevo estanque, de capacidad de seis millones ... cientos mil litros está constru... do Esso Chile en su planta de com... bustibles de Maipú. De ...

POLICIA

AGRESION CON ARMA PUNZANTE.— El obrero Luis Peñaloza ... badilla, de 36 años, fue ... con arma punzante, ayer, ... de la mañana, en Arturo Pr... quina de Franklin. Peñaloza ... rigió, por sus propios medios ... Posta N.o 2 de la Asistencia ... ca, donde se comprobó que ... heridas graves en el abdomen ... hospitalizado en el mismo es... cimiento.

TRES ESTUDIANTES COMETIERON ROBOS. — Tres ... diantes secundarios, de 1... y 18 años los otros dos ... los autores de varios robos ... metidos en departamentos ... centro de la ciudad. La p... que hasta el momento a ... do a dos. Carlos Robles y ... tonio Miranda, no dio a ... cer los establecimientos ... estudiaban, pero informó que ... trataba de malos alumnos ... pendidos de clases. El ... Jorge Collina, se encuentra ... fugo.

INCIDENTE ENTRE CHOFER Y PASAJERO DE UN TAXI.— ... fer de taxi, Angel Cui... dueño del vehículo EF-7... de Santiago, denunció un ... con un pasajero. Dice el ... ga que llevó a un pasajero ... Viel con General Gana, ... Heras con Dieciocho. En el ... to de pagar la cuenta (... gún el chofer), el pasajero ... contró excesiva y trató de ... rar sobre el conductor del ... vil. En el forcejeo que se ... se disparó una bala, que ... vemente al mismo pasajero.

POLICIA BUSCA A ... MEDICO.— La policía ... un falso médico que opera ... sector de la calle Andes y ... nida Brasil. Llega a los ... lios, en ausencia de los ... de casa, y aprovecha la ... nidad para cometer robos ... Bulnes 897, trató de ... una menor. Hasta el ... hay varias denuncias en ... tra.

N.o 10...

ne en la mayoría ... ses misiones técnicas ... dar la agricultura de ... ciones del Norte y Sur ...

En el programa de ... unión figuran numerosos ... como ser: Mejoramiento ... selección del ganado ... criollo; Efectos del clima ... las razas ganaderas; ... del cruce de linajes im... con animales de cada ... corporación de la indus... nadera a la economía ... Factores que limitan el ... so de la ganadería y ... dios que deben pon... práctica para eliminar ... cha contra las enferm... Control de inseminación ... mento de los recursos ... ros, etcétera.

Chile ha enviado a esta ... ferencia tres delegados ... los señores Dr. Mario C... Director del Departamento ... Ganadería del Ministerio ... Agricultura; ingeniero ... mo don Hernán Caballero ... Pino, jefe del Proyecto de ... pacitación Ganadera del ... Chillán y Director de ... ría de la Universidad de ... cepción, y don Roberto ... Martinic, médico veterinario ... fe del Proyecto 23 de ... Chillán y funcionario del ... partamento de Ganadería ... Ministerio de Agricultura.

EXITO DE ALLENDE EN EL NORTE CHICO

Continúa su jira por el Norte Chico el abanderado presidencial de la izquierda, senador Salvador Allende, quién en diversas ciudades de Atacama y Coquimbo, ha recibido la adhesión de amplios sectores. Especialmente elocuentes han sido las demostraciones populares registradas en La Serena, Coquimbo, Copiapó, Los Vilos y Combarbalá, además de los centros mineros de esa zona. En Ovalle la asistencia de partidarios superó incluso lo previsto por los propios dirigentes de la campaña. En el puerto de Coquimbo la concentración allendista última, se considera la más grande habida allí. De regreso en la capital, el senador Allende desarrollará un intenso programa, en la etapa final de su campaña, para consolidar las posiciones alcanzadas y ganar nuevas. Uno de los actos principales que se prepara en su honor es la proclamación que está organizando el Comando Nacional de Empleados y Obreros Fiscales y Semifiscales, a realizarse el domingo 27 del presente, en el Teatro Balmaceda.

Mientras tanto, el Comando Nacional de la candidatura ha seguido recibiendo, desde diversos puntos del país, los aportes de la campaña "un día de salario", destinado a financiar gastos de propaganda.

UNA COMBATIVA CONCENTRACION CELEBRO EL PARTIDO COMUNISTA

Una concentración pública, cuyos asistentes repletaron todas las aposentadurías del Teatro Caupolicán —incluso detrás del escenario— celebró en la mañana de ayer el Partido Comunista, bajo la consigna de intensificar la lucha por la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, que hace diez años dejó a esta entidad política en la ilegalidad. Tuvo también este acto el carácter de un homenaje al presidente y al secretario general del partido, ex senador Elías Lafertte y Luis Corbalán, respectivamente.

El teatro había sido adornado por las juventudes comunistas con banderas chilenas y gallardetes con el emblema del partido (la hoz y el martillo en fondo rojo). En el escenario se ubicaron los miembros de los Comités Central y Regional de Santiago; fundadores de la entidad, que actuaron junto a Recabarren; viejos tercios; las viudas de los ex Secretarios Generales, Ricardo Fonseca y Galo González. En un palco de honor se ubicó a dirigentes de partidos amigos, entre quienes se contaba al presidente del FRAP, don Alejandro Serani, y al señor José Tohá, en representación del Comité Central Socialista.

La reunión se inició con una dramatización de la historia del partido, su lucha en la clandestinidad, y la teatralización de algunos hechos de la actualidad internacional. Durante esta presentación se transmitió una grabación en cinta magnética de las palabras que un día pronunciara el ex Presidente González Videla: "Ningún poder humano o divino me hará apartar del Partido Comunista", que fue recibida con prolongadas rechiflas.

En el transcurso del acto político, que terminó con un desfile, hicieron uso de la palabra los señores Oscar Astudillo, secretario general del Comité Regional del Partido; Alejandro Serani, presidente del FRAP; Elías Lafertte, presidente del Partido Comunista chileno, y César Godoy Urrutia, a nombre del Comité Central de la entidad.

También se dio lectura a un Mensaje de saludo enviado por el candidato presidencial de la Izquierda, senador Salvador Allende, quien realiza una jira por el Norte Chico.

PALABRAS DE GODOY.— He aquí algunos acápites del discurso pronunciado por el señor César Godoy Urrutia, en representación del Comité Central comunista:

"Durante diez años, desde la pérfida traición, no ha habido fuerza humana o divina capaz de separarnos del pueblo. Somos una grande, monolítica e invencible familia, que nadie podrá desarraigar de la conciencia ni del corazón de las masas.

"Al salir radiantemente de la clandestinidad, el Partido Comunista declara su voluntad de seguir al lado de quienes luchan por su emancipación, como clase, formando en la vanguardia y asumiendo, sin arrogancia, las tareas y responsabilidad que le correspondan".

Rindió homenaje a Ricardo Fonseca y Galo González, a Elías Lafertte y Luis Corbalán.

"La concepción materialista de la historia, contra lo que afirman sus detractores profesionales, no niega la influencia del hombre en los acontecimientos, ni tampoco ha negado jamás el valor de las ideas y su reflejo en la conciencia de los hombres..."

"Cosa muy distinta es el empeño en dividir el mundo en dos mitades irreconciliables, negando lo que representa el campo socialista o queriendo darle la misma categoría que el capitalismo, ante la conciencia de las masas. El mundo socialista representa el 26 por ciento de la superficie de la tierra, el 35 por ciento de la población humana y el 33 por ciento de la producción industrial, sin olvidar los asombrosos progresos en la esfera de la técnica y de la ciencia".

Se refirió a los acontecimientos del Medio Oriente, solidarizando la causa de pueblos árabes.

Y pasando al campo de la política nacional, hizo las siguientes definiciones de las candidaturas presidenciales:

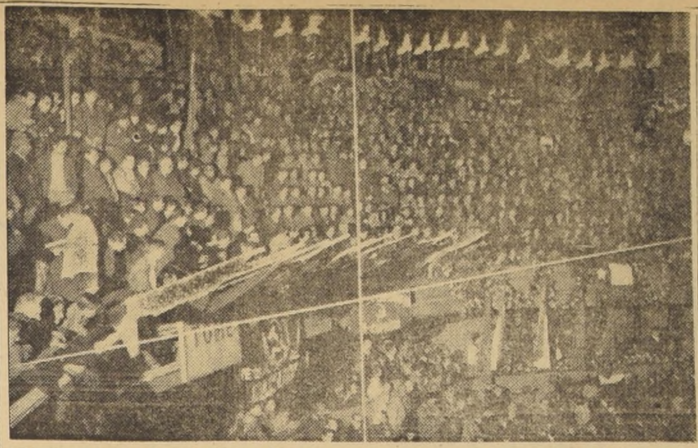
"La reacción ha levantado la candidatura del señor Jorge Alessandri, presidente de la Confederación de la Industria y del Comercio, apoyado por la Sociedad Nacional de Agricultura, por las Compañías de Seguros, por los grandes monopolios y por los imperialistas..."

"Otra candidatura, la demócratacristiana del señor Frei, corresponde a una versión renovada de las antiguas fuerzas conservadoras, que cuenta con la bendición del Vaticano y que ha querido acaparar la defensa de los "pobres", como ella denomina vergonzosamente a la clase obrera..."

"En cuanto al tercer candidato, el radical señor Bossay, todos saben que no tiene ninguna opción, pero conocidos agentes de la Derecha, incrustados en su partido, se empeñan en mantenerlo hasta donde las velas no ardan, desoyendo la propia cordura de sus bases y alegando que lo hacen para preservar la unidad del partido..."

"Frente a las postulaciones que han quedado analizadas, el pueblo ha levantado la suya, la del doctor Salvador Allende. La Convención que señaló su nombre, lo hizo enarbolando primero un Programa, que consulta las más sentidas aspiraciones nacionales y la mejor y más realista solución a los grandes problemas que afectan a las masas..."

Terminó sus palabras con un llamado a impulsar la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia.



CONCENTRACION COMUNISTA.— Vista parcial de los asistentes a la concentración pública realizada ayer, en el Teatro Caupolicán, por el Partido Comunista, con el objeto de exteriorizar sus anhelos de derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, que lo privó de vida legal, hace diez años. Oportunidad fue ésta en que se rindió homenaje al presidente y al secretario general de la entidad, Sres. Elías Lafertte y Luis Corbalán, respectivamente. El discurso de fondo estuvo a cargo del Sr. César Godoy Urrutia, en representación del Comité Central.

A IQUIQUE SE DIRIGIRA HOY SENADOR JORGE ALESSANDRI

Las Oficinas Salitreras María Elena y Pedro de Valdivia visitó en la mañana de ayer el candidato presidencial senador Jorge Alessandri Rodríguez, tomando contacto con obreros y empleados de esos centros mineros, a quienes dio a conocer su pensamiento respecto de los problemas económicos y sociales del país, como asimismo algunos aspectos de su programa de Gobierno.

Al mediodía, Alessandri viajó a Tocopilla, donde fue proclamado por grupos independientes y los partidos que apoyan su postulación, durante un acto realizado en la plaza pública. El candidato viajará hoy por vía aérea a Iquique, donde llegará a las 17.50 horas. En la capital de la provincia de Tarapacá permanecerá hasta el jueves 24, día en que emprenderá su regreso a la capital.

CONCENTRACION.— Mientras el candidato continúa su jira por el norte grande, sus partidarios de Santiago continúan la preparación de la concentración programada para el 24 de agosto, en las Plazas Bulnes y de la Libertad de esta capital. El comando organizador del acto se reúne diariamente.

A las 18.30 horas de hoy, en Agustinas 1639, celebrará su reunión semanal el Comando Provincial Femenino; en la octava comuna se formó un nuevo comité de la Acción Popular Independiente, presidido por don Adán Manríquez.

MATADERO-FRIGORIFICO DE AISEN SOLUCIONARA EL DEFICIT DE CARNE

Aprobado por la Cámara de Diputados, en los próximos días el Senado deberá ocuparse de un proyecto de ley —originado en una moción del diputado Julio von Mühlenbrock—, que modifica la distribución de los fondos consultados en la ley 12,146, con respecto a la construcción de un Matadero Frigorífico central en Puerto Chacabuco, provincia de Aisén.

Según informó a la Cámara el diputado Juan Widmer, dicho Matadero Frigorífico contribuirá a la solución del problema de la comercialización de la carne; pero, al mismo tiempo, importará una solución trascendental para el desarrollo de la ganadería de Aisén, provincia con cerca de 90 mil kilómetros cuadrados, que se encuentra casi virgen en cuanta a una explotación racional.

HOSPITALES SAN BORJA Y CALVO MACKENNA VISITA LUIS BOSSAY

Luis Bossay, candidato presidencial del radicalismo, fue proclamado ayer en el Teatro Balmaceda, por el Partido Nacional Popular, entidad que de esta forma dio término a un Congreso Nacional.

Hablaron en esta concentración, además del abanderado, la señora Elsa Zaravia, por las mujeres; los señores Carlos Navarro, por la Juventud Radical; Juan Arellano, presidente del Comando de Ferias y Mercados; el regidor democrático por Santiago, Guillermo Gruss Mayers; el pastor evangélico, Alberto Galaz; Carlos Venegas, por los socialistas independientes; diputado Luis Minchel, presidente del Partido Democrático; Guillermo Valle, presidente del Partido Nacional Popular, y el diputado Carlos Morales Abarzúa, director nacional ejecutivo de la campaña.

El acto terminó con un desfile, que encabezó el candidato, por las calles Artesanos, Independencia, Santos Dumont y Recoleta.

El abanderado radical, acompañado de su esposa, señora Marta H. de Bossay, visitarán hoy, entre las 12 y las 16 horas, a las señoras Juanita Aguirre viuda de Aguirre Cerda, Marta Ide viuda de Ríos y Rosa Marckmann de González Videla.

En la mañana, a las 10 horas, el senador Bossay visitará los Hospitales San Borja, Calvo Mackenna y el Hospicio de Santiago. A las 19 horas será recibido por el Partido Democrático de la novena comuna, a las 20 horas, por la Unión Nacional de Independientes, y a las 22, asistirá a un homenaje que le han preparado empleados de Tesorerías.

EDUARDO FREI FUE PROCLAMADO AYER EN LA PLAZA DE CHILLAN

Bajo un cielo amenazante, los partidarios de la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei se concentraron en la plaza de los edificios públicos de Chillán, para proclamar a su abanderado, quien usó de la palabra para poner término a la reunión, dando a conocer su pensamiento frente a los problemas nacionales y el panorama internacional.

La concentración tuvo lugar después de un desfile de cuatro columnas, que se juntaron en la Estación de los Ferrocarriles del Estado, para marchar, finalmente, hacia el centro de la ciudad, formados los manifestantes por gremios, partidos, comandos, comités y grupos, entre los cuales se destacó el formado por las mujeres chillanejas. Cuando el candidato llegó a la tribuna y luego de recibir un ramo de flores que le entregó Mirtha Moya, una pequeña de siete años, desfilaron ante él 700 huasos montados. Una embajada de ellos ofreció al candidato el tradicional cacho de chicha.

Durante el acto hicieron uso de la palabra la señora Gabriela Guiñez de Carrasco, a nombre de las mujeres de Chillán; don Eduardo Simián, del Comando Nacional de Independientes; diputado Ramón Espinoza, vicepresidente del Partido Agrario Laborista; el diputado demócratacristiano por Concepción, Tomás Pablo y el candidato.

En la tarde Frei recorrió las localidades de Pinto y Coihueco, regresando a Chillán para asistir a un coctel de despedida. En las últimas horas de la noche siguió viaje a Linares, donde será proclamado hoy.



Juan Luis Maurás (al centro, con sombrero en las manos) a la salida de la reunión de la Sala de diputados radicales, en la que informó que había entregado su renuncia a la Presidencia de la Cámara al presidente del Partido, para que le dé curso cuando estime oportuno. Le acompañan, de izquierda a derecha, los diputados Rolando Rivas, Renato Gaona, Rolando Schmauck y Manuel Magalhaes.

N.o 118

renuncia a la Presidencia de la Cámara de Diputados, para que le diese curso cuando lo creyese oportuno. La reunión terminó, después de un extenso debate, con votos de confraternidad

AL TRIBUNAL SUPREMO.— Pero el "caso Maurás" no terminó con la entrega de su renuncia y la armonía de los diputados, pues el Tribunal Supremo del Partido, en sesión de anteanoche, conoció de una apelación interpuesta por Maurás en contra del acuerdo del CEN.

El Tribunal acordó declararse competente y conocer de la causa, para lo cual solicitó del CEN el acta en que consta el acuerdo correspondiente y otros antecedentes, como también oír al afectado.

En el fondo esto significa que el presidente del partido no podrá —aunque lo quisiese el CEN— dar curso a la renuncia de Maurás, mientras el Tribunal Supremo no dicte su fallo, pues proceder de manera contraria significaría plantear un nuevo conflicto interno: competencia de atribuciones.

Según el presidente subrogante del Tribunal, don Julio Carrasco, este organismo será citado tan pronto como el CEN envíe los antecedentes solicitados.

CUENTAS.— Salvado este escollo, la reunión del Consejo Nacional perdió su expectación y siguió el normal curso de la tabla programada:

Rindieron sus cuentas el ex presidente del partido y el actual, senador Marcial Mora Miranda, y don Alberto Baltra Cortés, respectivamente, las cuales fueron aprobadas por aclamación.

Se suspendió la sesión alrededor de las 14 horas, reanudándose a las 16, con la lectura de un extenso informe político preparado por el Comité Ejecutivo Nacional, actuando como relatores los señores Raúl Molina, Carlos Martínez y Joaquín Fontbona, integrantes de la Comisión que tuvo a su cargo la redacción del documento, y que presidió el señor Baltra.

DISCURSO DE BOSSAY.— Durante esta exposición se hizo presente en la reunión el candidato presidencial del partido, senador Luis Bossay Leiva.

El abanderado pronunció un discurso, en el que expresó su fe en el triunfo y la honda satisfacción que sentía al observar el ambiente unitario y de fraternal cordialidad en que se estaba desarrollando la reunión. Manifestó que se sentía orgulloso de representar el radicalismo en la jornada del 4 de septiembre, y que su victoria sería de su partido.

Acallados los aplausos que siguieron a sus palabras, Bossay se retiró de la Sala, "porque —dijo— no deseaba, con su presencia, interferir en el desarrollo de los debates del Consejo".

INFORME POLITICO.— El informe preparado por el CEN consta de tres capítulos. El primero comienza con una introducción, en la que resume todo el proceso del radicalismo chileno y su desarrollo; analiza el fenómeno político-social de 1952; hace un examen crítico de la gestión presidencial del actual Primer Mandatario, y explica las razones de la oposición permanente del partido a este régimen.

El capítulo II traza un panorama, desde el punto de vista radical, de la situación presidencial, a través de los siguientes aspectos: parte general en que define y caracteriza las cuatro grandes corrientes ideológicas que en todas partes del mundo se disputan la hegemonía: 1) El individualismo, cuyas consecuencias son el liberalismo y el capitalismo y que, en Chile y en la contienda presidencial tiene como representante al senador Jorge Alessandri; 2) El socialcristianismo o democracia-cristiana actual, que se identifica con el senador Eduardo Frei; 3) El marxismo, punto de partida de socialistas y comunistas, que tiene su expresión en el senador Salvador Allende, y, 4) El concepto radical o socialdemócrata, cuyo abanderado es el senador Luis Bossay.

Sigue en el mismo capítulo un enfoque de las tendencias mencionadas en relación con los candidatos presidenciales, para afirmar que Alessandri significa la restauración del liberalismo y la detención del avance social, económico y político del país, además, de tener compromisos con el imperialismo norteamericano; Frei, con un programa confusionista, de corte confesional, pretende en el plano filosófico una nueva versión medioeval. Allende —afirma el informe— carece de un programa propio, y tiene compromisos con el imperialismo soviético, mezclado de un extraño titoísmo; Bossay significa —agrega el documento— un gobierno de avanzada democrática, que rechaza toda posición marxista, que repudia el liberalismo y que cree poder implantar un régimen socialista, en el que el Estado dirija, controle y fomente el desarrollo industrial del país, sin detener la iniciativa particular, en tanto que en el campo internacional propicia una posición ni pro-norteamericana ni pro-soviética.

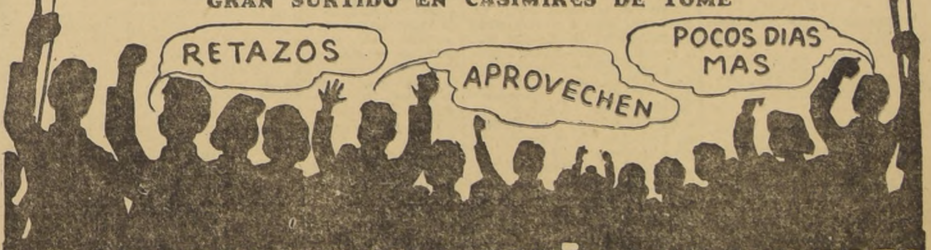
El capítulo III del informe desarrolla el concepto radical y se titula: "Lo que somos y por qué aspiramos al Poder". Contiene: definición doctrinaria del radicalismo, su programa y un llamado a las bases del partido y a los trabajadores en general, para sumarse a la candidatura de Bossay.

El informe fue aprobado por aclamación, acordándose imprimirlo en un folleto, que será repartido a todas las asambleas del país.

LA CAMPAÑA.— A continuación, el generalísimo de la campaña de Bossay, diputado Raúl Juliet, dió cuenta del estado de los trabajos desarrollados por el Comando Nacional la colaboración de los parlamentarios y bases radicales, como también la del Partido Democrático.

Hubo después un corto debate, en el que intervinieron diversos delegados. El vocal del CEN, don Alejandro Ríos Valdivia, quien tiene a su cargo los trabajos preparativos de la concentración y desfile de los efectivos de Bossay, el 13 de agosto, informó de estos trabajos, y, en un plano más amplio, dijo que Bossay ganará el 4 de septiembre por alrededor de 35 mil votos sobre su más cercano contendor.

NUEVA SESION.— El Consejo Nacional acordó reunirse nuevamente el 26 de septiembre, y celebrar sesiones ordinarias cada tres meses, el último domingo de cada mes a contar de la fecha señalada.



AÑO XLII N.o 14.838

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, lunes 21 de julio de 1958

El cuidado de la madre y el niño

DENTRO de la política médica de nuestro país, la atención de la madre y el niño ocupa un lugar preferente. Esta situación es antigua, y le correspondió a la ex Caja de Seguro Obligatorio llevar a cabo la parte más importante de la tarea, a través de sus servicios especializados y de la moderna concepción de sus médicos. En sus diversos consultorios y postas, aun en los más alejados de los grandes centros de atención, el departamento materno-infantil concentró siempre la preocupación de profesionales y autoridades administrativas, por hacer del binomio madre-niño la piedra angular del progreso del país.

Desde la dictación de las leyes de Medicina Preventiva y de Protección a la Madre y el Niño, hasta la creación del Servicio Nacional de Salud y reforma de la Ley N.o 4.054, la medicina chilena, en sus aspectos preventivo y curativo, ha ido acentuando en sus programas la prioridad del problema materno-infantil, que diferentes leyes han perfeccionado. En este último sentido, basta con citar aquella que concede asignación familiar prenatal, una de las medidas más revolucionarias de nuestra legislación social.

La importancia que se le concede al problema relacionado con la atención de la madre y el niño, tiene su explicación objetiva: en Chile se controlan alrededor de 350.000 embarazos, de los cuales sólo las dos terceras partes culminan normalmente con el niño vivo. Los nacidos muertos inscritos suman 7.700 que, sumados a los casos no declarados, sobre todo de las regiones rurales y demás lugares de escasa densidad, elevan este número a cifras alarmantes. Las complicaciones por aborto que atiende el Servicio Nacional de Salud alcanzan a 40.000 casos. Si se piensa que más de dos tercios de ellos no son declarados, por razones obvias, se puede concluir que cerca de 120.000 embarazos no llegan a su término.

Estas solas cifras, imprecisas todavía, constituyen un atraso evidente para el desarrollo del país por la pérdida de energías potenciales tanto de la madre como del niño. Agréguese a este hecho el que de los niños nacidos vivos, más de diez mil mueren en el año antes de cumplir un mes de existencia. El mayor volumen se encuentra entre las clases más modestas de la población. El doble de este número empieza la existencia en condiciones precarias de salud, por enfermedades de la madre, alimentación insuficiente y condiciones deplorables del ambiente.

Contra esta realidad luchan con tesón las autoridades del Servicio Nacional de Salud, sin escatimar esfuerzos ni medios para elevar los índices de mejoramiento de las condiciones biológica y social de la mujer y del niño. En el Seminario que se inició ayer, se pasará revista a los grandes problemas de la atención materno-infantil, de cuya solución depende en alto grado el porvenir de la nación.

Jornadas de Desarrollo Económico

BAJO los auspicios de la Facultad de Economía, el Instituto de Investigaciones Económicas y la Asociación de Ingenieros Comerciales, hoy se inauguran las Primeras Jornadas de Desarrollo Económico en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Los delegados extranjeros, los representantes de organizaciones de empresarios y de trabajadores, así como los miembros de organismos oficiales y universitarios incorporados a dichas jornadas, son numerosos. Esto corresponde a la trascendencia que, a juicio de sus organizadores, y del público en general, tendrán las sesiones de estudio y análisis de las cuestiones fundamentales de la economía chilena y de la hispanoamericana.

Durante una semana se examinarán múltiples aspectos de las actividades productoras, ligándolos a rubros como la salud pública, la previsión social y otros directamente relacionados con las condiciones de las clases laboriosas. Los miembros de las diversas comisiones parten del supuesto moderno y verídico de que el elemento humano juega un papel de fundamental importancia en las faenas económicas. Los aspectos fundamentales de la ganadería, la agricultura, el comercio y las finanzas nacionales y continentales necesitan ser enfocados partiendo de aquellas circunstancias que rodean a los empleados y obreros en sus funciones específicas. Por ello, y dadas sus explicables repercusiones en la producción y en el consumo, deben ser colocadas en un plano relevante.

A lo anterior se suma la idea matriz de que existe la necesaria madurez para buscar los medios efectivos de establecer y fomentar la solidaridad y la reciprocidad de la economía continental. Las características naturales que singularizan a los pueblos de nuestro continente proporcionan los elementos de juicio precisos para obtener la mencionada conclusión, con las consiguientes ventajas que significará para el intercambio de todos los países del sistema continental. El hecho de que un torneo de la prestancia y la calidad de estas Primeras Jornadas Económicas se esmere en buscar cauces para la integración de la economía del continente, está llamado a tener amplias proyecciones en la conciencia de los empresarios, los trabajadores, los expertos y las autoridades pertinentes.

No menos importante es la idea de que estas jornadas formulen racional y sistemáticamente el modo de coordinar la producción nacional con las concomitancias legales, sociales y administrativas de naturaleza internacional que suscita la comercialización en escala continental. La adecuada ordenación y disposición de las diversas tramitaciones a que debe someterse el intercambio de los productos, significa facilitar las operaciones respectivas, lográndose su incremento.

Las conveniencias colectivas de nuestros pueblos serán favorecidas, sin duda alguna, por el criterio flexible y realista que inspira a estas Primeras Jornadas de Desarrollo Económico. Al auspiciarlas, los organismos universitarios ya mencionados han tenido un acierto laudable y han demostrado una sensibilidad alerta para los grandes problemas hispanoamericanos.

De CESAR ALVAJAR

La figura y el pedestal

UNA nueva traducción, reciente, al francés, de "El sentimiento trágico de la vida" y un librito del profesor Alberes sobre Unamuno y su obra, publicado en la colección de clásicos del siglo XX por las Ediciones Universitarias de París, vienen a dar cierto renuevo de actualidad en Francia, donde tan poco se le conoce, fuera de un par de docenas de hispanistas, a la figura señera del gran pensador español. En España, a pesar del clima espiritual desfavorable del momento, la admiración y el culto a Unamuno se conservan y crecen gracias a la inteligente labor divulgadora y crítica de un grupo de fervorosos devotos, labor en la que sobresale el muy plausible esfuerzo de los **Cuadernos de la cátedra Miguel de Unamuno**, de que es alma y animador principal don Manuel García Blanco. En Italia, en Portugal y aun en algunos países anglosajones se ha traducido celosamente a Unamuno y cuenta con amigos y admiradores. En Francia son éstos muy pocos, y las traducciones de sus libros, más escasas que en país alguno culto.



Este desconocimiento aquí de la obra de Unamuno se debe en gran parte a que a los franceses, en general, su buen sentido y su metódico discurrir cartesiano les hacen refractarios al pensar y al sentir apasionados, indisciplinados y vivos de don Miguel, que no quiso nunca ser un filósofo en el sentido riguroso de esta palabra, ni un sabio, ni un hombre de letras —aunque fuese todo esto y más en su recóndita entraña—, sino, ante todo, un sacudidor de almas, un tábano que no les permite sestear, incitándolas al combate con Dios para arrancarle su secreto, combate como el de Jacob en Fanuel, según se nos refiere en el capítulo 32 del Génesis. Y el no tener toda la difusión universal que merece le ocasiona, sin duda, el que su obra no es de las que más fácilmente pueden verterse a idiomas extranjeros sin que pierdan sus esencias o, por lo menos, sus matices.

A estos motivos y razones hay que añadir las dificultades con que un autor español, cualquiera que sea, tropieza para adquirir renombre mundial, dificultades que son mucho más considerables que las que encuentra en su camino otro escritor, aun de menor valía, de un país rico y poderoso. Salvo casos en que concurren circunstancias especiales que facilitan el buen éxito universal, como el de Blasco Ibáñez; pero ésta es la excepción que confirma la regla.

El mismo Unamuno, en uno de sus ensayos o artículos, señalaba este natural fenómeno al comentar una pastoral escrita en catalán por el obispo de Vich, Dr. Torras y Bagés, en la que aquel prelado, aludiendo a Balmes, lo equiparaba a otros sabios varones, cuya mayor nombradía y gloria en el mundo es atribuíble —decía— no a un mayor mérito, sino a que aquel filósofo nuestro "no tuvo un pedestal tan suntuoso". Es decir, no nació y vivió en un país que con su poderío y autoridad respaldase su inteligencia, prestándole escenario visible y amplia resonancia.

La condición social de un escritor y la importancia de la nación a que pertenece, influyen, en efecto, positivamente, en su más fácil triunfo. Cuando a un hombre rico o bien emplazado socialmente le da por escribir, a menos que lo haga rematadamente mal, tiene andada la mitad del camino del buen éxito, porque el sentido reverencial del dinero o cierto innato resabio de servidumbre muy arraigado en las gentes, les hace creer que lo que escribe un prócer o un opulento señor que no necesita de la pluma para vivir, tiene que ser de mejor calidad que lo que escribe un bohemio cualquiera para ganar su modesto condumio.

Del mismo modo y en más vasta esfera, el escritor de un país respetable por su dinero o por su fuerza, encuentra más llano el camino de la admiración universal que el de un país pobre y que pesa poco o no pesa nada en el concierto de las naciones.

Aun siendo iguales las figuras en sus proporciones y en su talla, es más visible y sobresale la que tiene más alto pedestal —eso que el obispo Torras y Bagés llama el pedestal—, relieve social o nacionalidad poderosa. De lo que se infiere que quien con un pedestal tan humilde como el español logra acatamiento y admiración fuera de los confines patrios, es que tiene una personalidad de talla muy aventajada.

Figurémonos inglés a Baroja, francés a Valle Inclán, norteamericano a Benavente, y automáticamente, sin que su valor se alterase, habrían alcanzado una admiración y una fama incalculables en todo el globo terráqueo. Hagamos a Unamuno ciudadano de Londres, y a estas horas su "Sentimiento trágico" estaría en todas las bibliotecas del planeta y en todas las manos de personas cultas.

El talento de Unamuno, como el de otros escritores españoles, tuvo el precario zócalo de una España pobre y en quiebra. Su figura no se aúpa sobre un pedestal sólido y alto como el poderío de los Estados Unidos, de Rusia o de la Gran Bretaña o, siquiera, sobre el de un país tan celoso de sus tradiciones literarias como Francia, donde hasta escritores mediocres no tardan en conseguir un auditorio internacional, gracias al papanatismo generalizado que estima excelente todo lo francés por el mero hecho de ser francés.

Claro está que con pedestal pequeño, y aun sin pedestal, Unamuno y otras egregias personalidades españolas son lo mismo, exactamente lo mismo... Pero no se las ve tan bien ni desde tan lejos.

(Exclusivo para LA NACION.)

C. A.

De PABLO GARRIDO

Berliner Ballet

UNA sala repleta —la del Teatro Victoria— aclamó antenoche a las catorce figuras dancísticas que conforman el extraordinario Berliner Ballet. Todo lo que ocurre en este denso espectáculo es orgánico. No hay aquí "pas de deux" o variaciones a **telón corto** para rellenar o extender la duración de la velada. Cuatro obras completas, creadas por el genio de la coreógrafa Tatjana Gsovsky, permiten recorrer una gama que va desde lo pantomímico ingenuo a lo trágico filosófico. No hay, tampoco, figuras secundarias que permitan el lucimiento de "estrellas", y las que así se perfilan en determinadas obras, suelen pasar a papeles aparentemente menores en otras, donde, sin pena ni gloria, cumplen funcionalmente el propósito genérico. Aún, la destreza ingénita, el gesto preciso y la lograda finalidad argumental se hacen tanto más sublimes por la regocijante elección de la plástica estatuaria de juventud ideal. Si a ello agregamos la sobriedad cromática del vestuario, con retintes de todo aquello que aportan a la plástica los remozamientos del impresionismo, expresionismo, cubismo y hasta dadaísmo, y ya no sólo en el color y la forma, sino aún en elementos complementarios, como mascarillas, adminículos simbólicos, suaves velos con esbozos fantasmagóricos, fácil es comprender que la visita de este cuerpo de ballet viene a confluir a una formación cultural que, a regañadientes, han de admitir todos aquellos que piensan aún que un ballet es sólo reducto de suspiros, "fouettés" y "tu-tus", a base de músicas melosas de "bric-a-brac".



¡Pensar que todo esto comenzó al mediar 1945, cuando un pueblo dolorido por toda suerte de escisiones merodeaba por entre la humareda de un éxodo y dos guerras; cuando la capital de un imperio se trocaba en ínsula, y la ufanía se paseaba por entre los escombros de museos, bibliotecas y laboratorios! No se han de olvidar los nombres de Mary Wigman, Harald Kreutzberg, Dore Hoyer, Janine Charrat, ni los de Kurt Joos, Ernst Uthoff, Rolf Alexander, en la tozuda gesta. Todos ellos, junto a muchos otros, contribuyeron al Ibis que iban a recoger, en una forma u otra, Tatjana y Viktor Gsovsky; ella, con el "Don Quijote", de Leo Spies, y "Apollon Musagete", de Stravinsky; y él, con "La Leyenda de José", de Richard Strauss, y "Pas d'Action", de Otto Herbst y Henze.

Al formar su "Berliner Ballet", Tatjana Gsovsky ha querido proyectar todo un historial ilustre a un futuro sin falacias. Como el Noverre del siglo XVIII, que bailara cincuenta años y conmoviera al propio Voltaire, y como Blasis, su sucesor, y a quien se suele llamar el padre de la técnica clásica del ballet, la Gsovsky pensó que el ballet no es una excusa para bailar, y que la danza, en el ballet, es el medio con que expresar una idea dramática. La etiqueta de "neoclásico" puede tener gran valimento para una clasificación extremadamente técnica entre "balletómanos"; a nosotros lo que nos interesa es que sea vital, que haya un contenido, no importa en qué ropaje se yerga ante la mirada fascinada del espectador.

Pero hay un aspecto muy interesante aquí, y es el de la incorporación a este género músico-escénico de los compositores alemanes. Ya Rusia había dado su cuota con Stravinsky y Diaghilew, desde la dichosa aurora de "El Pájaro de Fuego", de 1909. Es sólo después de 1945 que los compositores germanos comprenden que su talento ha de estar al servicio del ballet, y hoy podemos señalar, entre otros, a un grupo de cinco primerísimas figuras: Egk (1901), Blacher (1903), Henze (1926), Reutter (1900) y Fortner (1907). No se dará ya más el caso de que sobre obras musicales incipientes deba trabajar el coreógrafo fatigosamente; por el contrario, la estrecha comunión de compositor y coreógrafo, en la propia ideación preliminar, propenderá a una acción consubstancial rica en matizaciones de todo orden. Pero no se crea que en este consorcio panartístico y pangermánico el insularismo berlinés encontró blasón; ya hacia 1952, K. H. Ruppel, eminente musicógrafo y publicista alemán, hablaba de "la recuperada internacionalidad" del germanismo estético. Y si no, díganlo las interpolaciones de toda suerte de exotismos que se licuaban de la música (en conserva) que escuchamos para el Berliner Ballet; Blacher y Sandloff recurren a "ostinattos" tipológicos del "boogie-woogie" yankófilo, engendrando tensiones psicológicas que difícilmente podrían resolverse de otro modo; la recurrencia a percutores, como el "güiro", "maracas" y "tam-tams", amén de xilófonos y vibráfonos, denuncian esta expansión de una gama colorística en aras de universalidad. Es más, surgen muchos pasajes "seriales" y proyecciones de acre "melodía angular", hasta hace poco insospechados por las "ballerinas", que desfallecen con plumones de cisnes y mantillas de feria; cruzan ahora por la partitura "actual" de la dancística dionisíacamente.

Y todo ello, con mucha "punta" y gracilidad clásicas, con plasticismo académico y donaire de abolengo. ¿Qué más da si de repente se recurre al "pied a terre" o a lo pantomímico expresionista? Búscase la expresión dramática, y hay genio para transmitirla en plenitud.

Habría que hablar aquí de la genial plasmación coreográfica del "Hamlet" de Shakespeare, donde Gert Reinholm reeditó sus triunfos europeos y Andrée Marliere alcanzó lo sublime; habría que decir que Helga Sommerkamp hizo una Eurídice mitológica ideal; que Pepe Urbani y Jefferys Hobart tradujeron a lengua actual el Caín y Abel bíblicos, con gallardía y "pathos" inigualables.

P. G.

La Semana Económica

PRECIO DEL COBRE

El cobre es la viga maestra de nuestra economía.

El 45 por ciento de los ingresos dólares del país proviene de las exportaciones del metal rojo. Por cada centavo de dólar que varía el precio del cobre en el mercado, los ingresos nacionales de monedas extranjeras aumentan o disminuyen exactamente en US$ 8 millones anuales.

El precio de esta materia prima básica no puede ser, pues, indiferente a la economía nacional.

Una tendencia alcista de los precios en el mercado significa de inmediato un mejoramiento apreciable de la situación económica y financiera del país, mientras que una baja, en el 99 por ciento de los casos, determina de inmediato una crisis de divisas tan aguda, que puede conducirnos incluso ante la insolvencia en el pago de nuestros más premiosos compromisos internacionales.

La balanza de pagos de Chile está, pues, condicionada al cobre en un porcentaje decisivo.

Este mismo metal, que en los dos últimos años había venido exhibiendo una curva de descensos casi sin topes en sus precios, al extremo de perder en ese lapso 20 centavos de dólar por libra, ha comenzado a recuperarse en el mercado, desde hace exactamente ocho días.

La causa es obvia: la violenta tensión que existe en el Medio y Cercano Oriente, como consecuencia del golpe militar de Irak; el asesinato de Feisal II, el Príncipe Heredero y otros 200 cortesanos, y las medidas que de inmediato adoptaron las grandes potencias: los desembarcos de tropas de infantería norteamericanas en el Líbano, de paracaidistas británicos en Jordania y el acantonamiento de soldados y tanques soviéticos en la frontera con Irán y Turquía.

El cobre como el estaño (el estaño es para la economía de Bolivia lo que el cobre para la de Chile) respondieron de inmediato a la presión bélica, acusando nuevos y más altos niveles de precios en el mercado.

La última cotización cuprífera alcanzó a 26,5 centavos de dólar la libra en Nueva York; pero no será ése, indudablemente, el nivel al que deberá estabilizarse el nuevo precio.

Mientras se mantenga la actual situación de tirantez mundial, el cobre continuará recuperando rápidamente los niveles de precios que comenzó a perder hace dos años. No es improbable que vuelva a elevarse por sobre los 30 centavos en el curso de las próximas semanas.

Paradojalmente, la tensa situación del Levante —que ha costado vidas, incluso la de un rey, sangre y pérdidas materiales enormes— ha venido a traducirse en un comienzo de mayor bienestar para este rincón de América. Chile y Bolivia miran hoy con mayor optimismo el porvenir inmediato, como consecuencia del repunte habido en los precios del cobre y el estaño.

Sólo que se trata, indudablemente, de un repunte y un bienestar eminentemente pasajeros, y no de una solución definitiva del problema.

Lo que nuestros países subdesarrollados desean es impedir que los precios de las materias primas que constituyen la principal fuente de ingreso de divisas de los países americanos del sur, continúen exhibiendo las mismas violentas fluctuaciones que se han observado en los últimos años.

Precios justos y estables y mercados seguros son las únicas metas que se proponen alcanzar en los grandes países consumidores de aquellos metales, a tal punto vitales para el desarrollo de nuestras economías.

REAJUSTE DEL DOLAR

El dólar bancario, que no sufrió modificación alguna en el monto de su cotización oficial, en los momentos en que esa divisa se cotizaba a $ 1.200 por unidad en el mercado marginal de corredores y casas de cambio, tuvo, recientemente, un pequeño reajuste de 8 puntos, exactamente cuando su cotización en el mercado negro había bajado a $ 980 comprador.

El nuevo precio de la divisa norteamericana es de $ 808 en los Bancos y $ 980 en las casas de cambio.

La baja del dólar negro y el alza prudente de la divisa oficial parecen estar relacionadas con las nuevas condiciones que se advierten en el mercado de monedas extranjeras, como consecuencia de la liquidación de dólares fiscales en gran cantidad.

El préstamo de US$ 40.000.000 otorgado por el Banco Central al Gobierno, está siendo paulatinamente convertido en moneda nacional. La afluencia de ese tipo de moneda al mercado parece, pues, haber creado las condiciones adecuadas para que prosperara el reajuste que hemos mencionado.

La incidencia que tendrá en el costo de la vida la nueva valorización del dólar oficial es, según fuentes autorizadas del Ministerio de Economía, de sólo un 1 por ciento.

PANORAMA

El milagro de San Lunes

Lunes, Montag, Monday, Lundi... Es el día de la luna.

"Pálida luna, luminar nocturno", nos dice el poeta. Más de alguno quiere que la luna le conteste: "No me llame usted pálida, caramba".

Algo tiene que ver, entre nosotros, este día con la luna, puesto que muchos amanecen con sueño, por aquello de que "el sábado me emborracho, el domingo sigo el baile, el lunes compongo el cuerpo y el martes le pongo el hombro".



Pero ésos son cada día menos. El viejo dicterio de "sanlunero" ya no tiene casi significado. Es el único santo del santoral que ha muerto. Y murió después de su gloria, porque era del santoral profano.

Hoy en día nadie se emborracha los sábados. Es cosa de la que se oye hablar como de una vulgaridad. Para eso sobran los días de la semana. Tampoco nadie sigue tomando el domingo, que es como la vigilia de armas del futuro combate.

El lunes actual es distinto, ya que, digan lo que digan, las condiciones de vida de la mayoría han mejorado tanto en cincuenta años, que las calles de Santiago se ven llenas de unas gentes que, por su vestimenta, en nada se parecen a las de antaño... (¿Cuándo se ven ojotas? ¿Cuándo harapos?)

Es el día, por el contrario, de las buenas intenciones. Las gentes se levantan más temprano que nunca, deseosas de salir a trabajar, a luchar, a reparar esos dos días de fiesta perdidos para las labores constructivas.

Pero, llegando al trabajo, los propósitos decaen un tanto y la premura va desapareciendo. Hace dos días que no se ve a los compañeros. Se han estado divirtiendo y cada uno tiene algo que contar. Y ese algo... se hacen tantos algos, que resultan ser un montón enorme de cuentos.

La cháchara va aflojando las voluntades, y, a pesar de todos los propósitos, es un trabajo de músculos sueltos y blandos el que se va haciendo el día lunes. Entre chascarro y chascarro se va deslizando la mañana. La flojera invade a todos y, a pesar del café tan socorrido, realmente no se trabaja.

Se conoce a los santos porque hacen milagros. Es éste el "test" severo que ponen los sagrados dicasterios eclesiásticos.

San lunes ha hecho, sin trago, el gran milagro. El de la resurrección de la carne y la vuelta de la gloria.

Si bien ya no se llama cuerpo malo, si tiene el nombre más simpático de anécdota, chascarro y flojera, no por ello está menos vivo entre nosotros.

Pronto nos veremos rezándole una novena.

LA PREGUNTA

El ex cura de Catapilco anda repartiendo puñetes. ¿Los pegará en nombre de Dios o del "malulo"?.

El sol artificial de Harwell

COMO Sócrates, los hombres de ciencia, son sie[illegible] pre modestos, por cuanto, como el ilustre [illegible] léctico griego, "saben que nada saben". [illegible] eso, el "sol artificial" de Harwell, el fam[illegible] aparato "Zeta", la pila atómica, por medio de la [illegible] se habría de extraer energía del tratamiento de aguas marinas, desilusionó a sus propios constructores.



Cierto es que, en un primer momento, se presumió que el hombre emularía a los astros, aun cuando sólo fuera en escala de laboratorio. Por lo demás, en el plano industrial, el éxito de la "Zeta" habría determinado la obtención de co[illegible] bustible, a bajo precio e inagotablemente.

Tres expertos, en las páginas de la revista espe[illegible] lizada "Nature", desahuciaron no hace más que [illegible] par de meses la idea de lograr un proceso de fu[illegible] termonuclear por esa vía. Ahora, Sir John Cock[illegible] una de las máximas autoridades británicas en la [illegible] teria, ha manifestado más optimismo sobre los re[illegible] tados de la trascendental experiencia científica.

Para Cockroft, la maravillosa estructura se c[illegible] portaría tal cual estaba previsto. La única nov[illegible] consistiría en el hecho de que se habrían verifi[illegible] importantes comprobaciones sobre su acción. Se [illegible] ya que las partículas atómicas con aceleradas por [illegible] versos procedimientos: sobre éstos, "la pila de H[illegible] well, lejos de representar un fracaso, constituy[illegible] avance", para resumir la situación con las mismas [illegible] labras del renombrado informante.

La valoración de tales declaraciones no es acce[illegible] ble a la generalidad del público, sino que es casi [illegible] clusiva de los entendidos. De ahí que los colaborad[illegible] científicos de la prensa inglesa se esfuerzan por [illegible] rar sus conceptos, con destino a la mayoría de sus [illegible] tores.

En esos artículos se recuerda que es un aparato [illegible] transforma los núcleos del hidrógeno pesado (deuter[illegible] en neutrones. Sus ideadores habían expresado que [illegible] ban en la obtención de partículas sin carga eléc[illegible] por la fusión termonuclear.

Empero, se dudó siempre de que los neutrones [illegible] "Zeta" fueran la consecuencia de ese proceso y se [illegible] yó, más bien, fueran el producto de una simple "[illegible] sión" de núcleos atómicos. En tal caso, el experim[illegible] no habría representado ningún progreso respecto a [illegible] alcanzados precedentemente, de donde habría [illegible] inexacto hablar de "conquista revolucionaria".

Las más recientes verificaciones, contrariamente [illegible] esa sospecha, establecieron que si bien algunos neu[illegible] nes son originados por bombardeos, otra parte de [illegible] elementos que genera la estructura "Zeta" se prod[illegible] cen por fusión. De ahí que las predicciones de Co[illegible] kroft signifiquen cuánto es dable esperar, toda[illegible] del descubrimiento británico.

A. N.

Cartas al Director

("Quisiera tener un [illegible] escrito por el público" — [illegible])

DESFILES POLITICOS ESPONTANEOS

Señor Director:

Como soy un hombre muy ocupado, continuamente [illegible] que ir al centro de la ciudad, con el objeto de hacer mis operaciones bancarias. En estas visitas a la calle Ahumada, me he fijado, así como muchos otros transeúntes, que a eso de las doce y media del día, cuando más afluencia de público hay en las calles, jovencitos imberbes, que seguramente no tienen derecho a voto por no alcanzar la edad exigida, invaden las aceras en comicios espontáneos, dirigidos a exaltar una u otra candidatura. Estos desfiles son realizados pese a la vigilancia policial y pese a que e[illegible] forma estorban el libre tránsito de las calles.



Esto, señor, yo lo considero un verdadero atentado co[illegible] la libertad. Pienso que a esas horas la Dirección de Carabin[illegible] y esto lo digo sin ninguna clase de interés personal, y [illegible] guiado por el interés colectivo, debería aumentar la dotació[illegible] la gente de tropa que sirve a la vigilancia del orden públic[illegible]

Soy uno de los primeros en reconocer la labor diligen[illegible] abnegada que presta Carabineros. Pero, además, considero [illegible] estas provocaciones hechas por jóvenes aún incipientes van [illegible] adquiriendo mayores proporciones a medida que se aproxim[illegible] fecha de las elecciones presidenciales. Es por eso que me a[illegible] a sugerir lo anteriormente estampado en ésta carta.

Sin otro particular, lo saluda atentamente,

R. C. — Carnet 14[illegible]

BASURAL EN POBLACION BOLIVAR

Señor Director:

Por intermedio de la importante sección Cartas al Director, quiero exponer mi queja ante un problema que las autoridades de la comuna no han solucionado.

En la Población Bolívar de la comuna de Quinta Normal, existe un sitio eriazo que la CORVI, no sé por qué motivo no cerró, el que ha sido transformado en botadero de basuras, despidiendo emanaciones insoportables que están dañando la salud pública, principalmente de la gran cantidad de niños que viven en la población, ya que se trata de un sector densamente poblado.

Pese a la época fría, hay verdaderas plagas de moscas, y grupos de perros vagos pululan en los montones de desperdicios que aumentan diariamente con la llegada ilegal de camiones, carretelas y toda clase de vehículos que han convertido este punto en un basural público, sin que hasta hoy ninguna autoridad tome medidas en resguardo de la salud de miles de personas.

Agradeciendo la publicación de las presentes líneas, me es muy grato saludarlo como su atto. y ss.

Julio Gallardo J.—Carnet 34582 Santiago.

HERMOSEAMIENTO DESPUES DEL INCENDIO

Señor Director:

El incendio de la Vega Central, muy lamentable por las pérdidas económicas y por los perjuicios correlativos, me inspira esta carta. Ocurrido ya el siniestro y ante la necesidad de proceder a reparar sus daños, convendría aprovechar la oportunidad para hermosear ese lugar. Lo que destruyó el fuego deja campo para hacer edificaciones modernas, funcionales y relativamente bellas. Con un pequeño esfuerzo de las autoridades edilicias, tal vez pudiera obtenerse que se expropien, se derriben y se reconstruyan algunas propiedades contiguas. De esta manera, señor Director, transformaríamos un triste desastre en una excelente oca[illegible] para mejorar una parte [illegible] ciudad que clama por otr[illegible] sonomía.

Si la casualidad nos po[illegible] alcance de la mano la op[illegible] nidad de introducir arreg[illegible] vorables a la estética [illegible] guina, no la desperdiciem[illegible] por su carácter de barrio [illegible] lar, deja de merecer un [illegible] de edificación renovada [illegible] perada la Vega Central [illegible] vecindario. Los comercian[illegible] su clientela son personas [illegible] nes no está vedada la c[illegible] dad de apreciar la belleza [illegible] pulcridad del urbanismo [illegible] derno. Démosles, en cons[illegible] cia, la satisfacción de [illegible] y de concurrir a un sitio [illegible] esas cualidades sean pa[illegible] predominante.

Saluda atentamente a [illegible]

Olga Farías de Yáñez.

Los edificios y sus fachadas

Señor Director:

No hablaré de las fach[illegible] las que la actual pro[illegible] política ornamenta con [illegible] y otros adornos simila[illegible] ro hacerlo respecto del [illegible] vista que normalmente [illegible] tan al transeúnte o al [illegible] dor.

Santiago se está enriq[illegible] do en edificaciones mod[illegible] Ello es un excelente s[illegible] y prueba de renovación [illegible] nuestra capital. El colonia[illegible] de sus casas chatas y fe[illegible] en camino de ser elimi[illegible] Sin embargo, los antigu[illegible] nuevos edificios —trans[illegible] un determinado lapso— [illegible] color opaco y gris nada [illegible] dable. Bastaría una nueva [illegible] no de pintura para que e[illegible] pecto desapareciera y c[illegible] más simpática presencia.

La costumbre de pintar [illegible] piar las construcciones con [illegible] tivo de Fiestas Patrias [illegible] es suficiente. Valdría la [illegible] de que sus propietarios [illegible] tieran que el polvo, el hum[illegible] demás factores de desaseo [illegible] contemplan ni guardan [illegible] mientos a cifras del calend[illegible] Por tanto, convendría form[illegible] se la conciencia y el hábito [illegible] que los edificios deben limp[illegible] se y pintarse cada vez que [illegible] mala presentación así lo exi[illegible]

Atentamente a usted,

(Fdo.) Francisco Zúñiga [illegible] de Esquivel, Providencia.

Propuesta soviética sólo trata de ganar terreno en el Levante

BEIRUT, 20.— (UPI). — El Presidente del Líbano, Camille Chamoun, dijo hoy que "por bien de la paz y de la estabilidad del Cercano Oriente" no debe celebrarse la Conferencia de Ginebra, propuesta por el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev.

Chamoun añadió que la propuesta "es otro ejemplo de la diplomacia soviética, que trata de ganar tereno en el Cercano Oriente, oponiéndose a todo movimiento que hacen los occidentales para asegurar la paz y la estabilidad en esta región".

El Presidente hizo esas declaraciones en una conferencia telefónica que celebró con la United Press International. Manifestó que se sentía "muy satisfecho" de que las tropas norteamericanas hubieran desembarcado en ese país. Agregó que también le satisfacían las relaciones entre las autoridades militares libanesas y norteamericanas.

Chamoun manifestó también que "lo que hagan las tropas norteamericanas ahora depende solamente de los norteamericanos".

Mientras hablaba 1.400 paracaidistas norteamericanos procedentes de Alemania llegaban al aeropuerto internacional de Beirut.

Los 1.400 forman parte de las unidades de artillería, comunicaciones y abastecimientos que reforzarán a los 1.700 paracaidistas de choque, que llegaron ayer.

Mañana llegarán otros paracaidistas más.

Cuando termine este movimiento, los Estados Unidos tendrán en El Líbano 9.900 soldados —de ellos, 6.800 de la infantería de marina—, cifra ligeramente superior al total de miembros de las Fuerzas Armadas libanesas.

DECLARACIONES DE CHAMOUN. — En su conferencia telefónica, Chamoun dijo lo siguiente:

"En mi opinión no debe celebrarse esta reunión (la de Ginebra, propuesta por Khrushchev), por el bien de la paz y la estabilidad del Cercano Oriente.

"Esa propuesta me sorprendió porque mientras la República Arabe Unida, estaba interviniendo e infiltrándose en el Líbano, el gobierno soviético no pensó en proponer tal reunión.

"Los soviéticos tampoco trataron de poner fin a esa intervención en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

"Debemos recordar que muchas de las armas que han recibido los rebeldes del Líbano se fabricaron en la Unión Soviética.

"Lo que hagan ahora las tropas norteamericanas de aquí, depende solamente de los norteamericanos. Ellos son los que deben decidir qué tipo de acción es el más apropiado para llevar a cabo su misión.

"Una buena forma de llevarla a cabo consistiría en enviar las tropas a la frontera sirio-libanesa a fin de dejarla completamente cerrada".

Chamoun quiere que los soldados norteamericanos vayan a la frontera. Taylor opina que deben quedarse dónde están o salir del país.

CRITICA AL JEFE DEL PARLAMENTO. — Chamoun criticó al mismo tiempo al Presidente del Parlamento, Abel Ossejran, por haber enviado un mensaje a las Naciones Unidas, protestando contra el desembarco.

"Según la constitución libanesa —manifestó— El Presidente del Parlamento, carece de la facultad de hacer tal cosa.

"La única autoridad parlamentaria es la decisión de la mayoría parlamentaria. La mayoría de la Cámara ha dado su aprobación al gobierno actual.

MOVIMIENTOS MILITARES EN SIRIA.— Noticias procedentes de fuentes muy distintas, informaron hoy ciertos movimientos militares en dos países vecinos: Siria y Jordania.

Viajeros recién llegados de Damasco, dijeron que las tropas sirias estaban abriendo trincheras y fortificando toda la región de la frontera libanesa.

Despachos de Eilat —puerto israelí del Golfo de Akaba—, informaron que en el vecino puerto jordano de Akaba, había ocho buques de bandera griega desembarcando tanques y otros vehículos pesados.

NO HUBO INCIDENTES EN BOLIVIA:

Abstención electoral

LA PAZ, 20 (UPI).— Las elecciones parlamentarias bolivianas se celebraron hoy con tranquilidad y no se informó que se hubiese producido hecho alguno de violencia en ninguna parte del país.

A pesar de que hubo tiempo magnífico fueron muchos los ciudadanos que se abstuvieron de votar.

En las elecciones se designarán la tercera parte de los senadores —seis— y la mitad de los diputados —34— y aunque la votación terminó a las seis de la tarde e inmediatamente después comenzó el escrutinio, los resultados no se conocerán probablemente sino hasta mañana.

Las mesas electorales estuvieron abiertas durante ocho horas. La primera que se escrutó fue la situada en el Instituto Comercial, en la cual correspondió el triunfo al Partido de la Falange.

El resultado que arrojó esa mesa fue el siguiente: Falange, 205 votos; Movimiento Nacional Revolucionario (MNR), 105; Social-Cristianos, 11; Comunistas, 9; Obreros-Revolucionarios, 4. En blanco, 12. Nulos, 5. Se abstuvieron, 150.

Se calcula que el número de los que se abstuvieron de votar en La Paz fue de alrededor del 35 por ciento.

Los observadores manifestaron que el triunfo corresponderá seguramente al Partido Gubernamental, el MNR, cuyo jefe Hernán Siles Zuazo, Jefe del Gobierno, votó a las 11 de la mañana, en compañía de su Secretario Privado, Mario Alarcón.

El Partido Social-Cristiano, de reciente creación, pertenece a la extrema derecha. El Partido Obrero-Revolucionario y el Comunista, a la extrema izquierda. Al MNR se le considera Centro-Izquierdista.

Los votos en blanco pertenecen seguramente a los seguidores del Partido derechista Liberal y del centrista Unión Socialista Republicana, que aconsejaron a los ciudadanos votar de esa forma.

Los dos partidos aconsejaron tal cosa como protesta contra la nueva Ley Electoral, la cual contiene según ellos varias disposiciones que impiden el triunfo de la oposición.

El nuevo sistema electoral hace difícil conocer rápidamente los resultados de las elecciones.

Antes la ciudad de La Paz era un sólo distrito electoral como lo era cada una de las 16 provincias del Departamento de La Paz.

Ahora el Departamento de La Paz designa a 14 diputados y no puede conocerse el resultado de las elecciones que no lleguen los resultados de todas las provincias, cuyos votos se sumen a los emitidos en la ciudad de La Paz.

Puede darse el caso, por consiguiente, de que un partido gane en la ciudad de La Paz y al perder en el Departamento no consiga que resulte elegido ninguno de sus candidatos.

Declaración sobre la entrega de petróleo hace Gobierno de Irak

DAMASCO, 20.— (UPI).— La República Arabe Unida (RAU) y el nuevo gobierno del Irak, ofrecieron hoy una mano de amistad a los occidentales después de la revolución de Beirut.

Los dos países prometieron enviar el petróleo de Irak "A todas las Naciones que están al servicio de la paz mundial". Añadieron que "no serán enemigos de nadie".

La promesa se hizo después de haber firmado el Presidente de la RAU, Abdel Nasser, y el Vicepresidente del Gobierno del Irak el Brigadier Abdel Salem Aref, un tratado de defensa mutua.

En ese tratado los dos países se comprometen a actuar "como un bloque, en caso de agresión".

Nasser y Aref hablaron a la multitud en Damasco, ayer, poco después de la firma del Tratado.

Aref manifestó en su discurso, entre otras cosas:

"No somos enemigos de nadie. La revolución fue un movimiento puramente interno destinado a eliminar los males del pasado. Nuestra política petrolera es que nuestro petróleo debe ser útil para el Irak, para los árabes y para todas las naciones que están al servicio de la paz mundial.

"Solamente en el caso de que se produzca una nueva agresión en el Cercano Oriente modificaremos esta resolución.

"El Irak forma ahora parte integral de la patria árabe. Lucharemos por cada centímetro del territorio de nuestra patria".

A pesar de esas últimas palabras, y de otras parecidas que profirió Nasser el viernes, los diplomáticos quedaron impresionados por la moderación y el deseo de conciliación que mostraron tanto Nasser como Aref.

En primer lugar no mencionaron la presencia de tropas occidentales en Jordania y el Líbano. En segundo lugar, a pesar de la reunión de Nasser con el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, no se mencionó tampoco a la Unión Soviética.



NUEVA YORK.— El reverendo Imre Kovacs hace pedazos una bandera rusa durante una manifestación por un grupo de húngaros frente a la Embajada soviética de las Naciones Unidas, el 19 de julio. Una fuerte guardia de policía estuvo presente para impedir posibles violencias.— (Radiofoto UPI).

NOTA ENVIADA POR PRESIDENTE EISENHOWER:

EE. UU. dará respuesta constructiva a Khrushchev

WASHINGTON, 20.— (UPI).— El Presidente Eisenhower prometió hoy al Primer Ministro soviético Nikita S. Khrushchev una respuesta "constructiva" a su propuesta para una conferencia inmediata de jefes de Gobierno sobre el Cercano Oriente, pero dijo que no pasará por alto a las Naciones Unidas.

Hay indicios de que Estados Unidos está considerando un plan bajo el cual convendría en una reunión de jefes de Estado más adelante, si Rusia retira su oposición a la propuesta norteamericana para que fuerzas de las Naciones Unidas reemplacen a las tropas de Estados Unidos en Líbano.

En las Naciones Unidas se conjetura que Rusia podría aceptar el plan cuando el Consejo de Seguridad debata el proyecto de avenencia japonés para aliviar la tensión en el Cercano Oriente.

El Presidente, el Vicepresidente Richard M. Nixon y los más destacados diplomáticos y militares de la nación, se reunieron en la Casa Blanca durante tres horas esta tarde, para estudiar la propuesta de una conferencia de jefes de Estado, el próximo martes, formulada por el Primer Ministro soviético.

Antes de la reunión, la Casa Blanca expidió un comunicado, aprobado por el Presidente, diciendo que Estados Unidos "estudia cuidadosamente la nota soviética, e intenta, después de consultas adecuadas, darle una respuesta serena y constructiva".

El comunicado dice que la respuesta no pasará por alto la labor que han iniciado tan bien las Naciones Unidas, y juzga que "es vital que continúe la labor del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas".

COMUNICACION A OTAN.— Después de la reunión, el Secretario de Prensa James C. Hagerty se limitó a decir que la respuesta norteamericana al Primer Ministro soviético será comunicada a las 15 naciones del Tratado del Atlántico Norte antes de ser enviada al Kremlin.

No obstante, la ausencia de preparativos parece indicar que el Presidente no tiene intenciones de acudir inmediatamente a Ginebra el martes, como lo sugirió Khrushchev.

Hagerty rehusó decir si el Presidente y sus colaboradores ya han preparado la respuesta al Primer Ministro soviético, o siquiera decidido la posición que adoptará el país en relación con el asunto.

REUNION DE LA NU. — Hagerty tampoco quiso hacer comentarios sobre un despacho procedente de Londres en el sentido de que Occidente propondría una conferencia en las Naciones Unidas, a la cual podrían asistir los jefes de Gobierno. El Secretario de Prensa dijo que "está seguro" que Eisenhower ha visto los despachos, pero que era todo lo que podía decir.

La reunión comenzó en el despacho del Presidente poco después que regresó en helicóptero de Gettysburg, Pensilvania, donde pasó parte del fin de semana.

Entre los que asistieron a la reunión figuraron el Secretario de Estado, John Foster Dulles; el Secretario de Defensa, Neil H. McElory; el Subsecretario de Estado, Christian A. Herter; el Jefe del Estado Mayor Mixto, general Nathan F. Twning; el Director del Servicio de Inteligencia, Allen W. Dulles; el Director del Servicio de Información, George V. Allen, y el Secretario de Estado Adjunto para asuntos del Cercano Oriente William Rountree.

Hagerty, que también asistió a la reunión, dijo que "se estudió cuidadosamente" la nota de Khrushchev.

Día de la Aviación celebró ayer la URSS

MOSCU, 20.— (UPI).— La Unión Soviética celebró hoy el día de su aviación. Con tal motivo, el Ministro de Defensa, mariscal Rodión Malinovsky, dio una orden del día, en la que dispone que la Fuerza Aérea Nacional, "como todas las Fuerzas Armadas de la Unión Soviética, muestre un alto grado de vigilancia y mantenga una constante preparación para defender a nuestra patria socialista".

En el aeropuerto Tushino, cercano a esta capital, se realizó la tradicional exhibición de aviones y paracaidismo, en presencia de 250.000 espectadores, entre los cuales estaban el Primer Ministro, Nikita Khrushchev, y otros altos funcionarios.

Hubo vuelos con planeadores, helicópteros y aviones de instrucción, pero por primera vez no se exhibieron aparatos militares, quizá para restar al acto todo carácter marcial.

En el orden del día, Malinovsky dice, asimismo, que la intervención angionorteamericana en el Cercano Oriente ha originado "una situación sumamente alarmante y peligrosa para la causa de la paz del mundo".

Anoche, en un discurso ante mariscales y generales, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, mariscal Konstantin Vershinin, pidió "estado de preparación para combate" y prometió, al mismo tiempo, que "nuestra Fuerza Aérea, lo mismo que todas nuestras fuerzas armadas, están siempre dispuestas a cumplir cualquier misión que le confíe el Gobierno soviético o el partido".

En un artículo que hoy publica el "Pravda", Vershinin amplía esas declaraciones y cita como ejemplo de la vigilancia de la Fuerza Aérea soviética el derribo de un avión norteamericano de transporte en Armenia. Agrega que "los violadores del espacio aéreo soviético no pueden eludir el castigo".

BERLIN, 20.— (UPI).— El diario comunista "Berliner Zeitung", que se publica en Berlín Oriental, dice hoy en un despacho de Moscú que la Unión Soviética tiene aviones de bombardeo capaces de hacer vuelos de ida y vuelta sin escalas de Rusia a Estados Unidos.

Declara que la aviación soviética es superior a la norteamericana, agregando que el Iljuschin III LLL-18 puede transportar una carga de 12 toneladas sobre una distancia de 4.800 kilómetros sin escalas, y continuar su vuelo con sólo dos de sus cuatro motores.

También informa que el nuevo helicóptero ruso MM III-6 es dos veces más grande que el mayor de los helicópteros de Estados Unidos y puede llevar 80 pasajeros.

Asalto a Embajada de Irak en Londres

LONDRES, 20 (UPI).— Partidarios del nuevo Gobierno de Irak se apoderaron hoy de la Embajada de ese país en Londres, durante una "revolución" que, según ellos, contó con el apoyo de todos, menos dos empleados de la Embajada.

El portavoz del grupo rebelde, coronel Abdul Kadir Falk, Agregado Militar ayudante, dijo que el Ministro Tarik El Askari fue uno de los dos que no aceptaron la decisión.

Faik aseguró que Askari continuará en su puesto "mientras no oigamos otra cosa de Bagdad".

Añadió, sin embargo, lo siguiente: "Me mantengo en contacto con Bagdad, y si las órdenes del Ministro chocan con las del Gobierno actual del Irak, no le obedeceré".

Faik llamó a los periodistas después de una reunión en la él actuó de presidente, y en el curso de la cual los empleados de la Embajada decidieron dar su apoyo al nuevo Gobierno.

Mientras Faik hablaba con los periodistas, llegó una delegación de estudiantes del Irak para decirle que los 600 estudiantes del Irak que hay en Gran Bretaña están de acuerdo con el nuevo Gobierno.

Faik declaró que también apoyan al nuevo Gobierno republicano los 200 oficiales del Irak que están actualmente recibiendo instrucción en Gran Bretaña.

"Durante los últimos días se ha hecho evidente —dijo— que el nuevo Gobierno de Irak se propone mantener relaciones amistosas con todos los países del mundo y también respetar los tratados internacionales y la Carta de las Naciones Unidas.

El Embajador de Irak en Gran Bretaña, el Príncipe Zeid, tío abuelo del asesinado Rey Feisal, se encuentra en Italia, y no participó, por lo tanto, en el golpe de la Embajada.

23 muertos causó una explosión en Belgrado

BELGRADO, 20 (UPI).— Una violenta explosión destruyó esta mañana el túnel central de una obra importante de construcción de una central hidroeléctrica, matando a 23 trabajadores e hiriendo tan gravemente a 12 más, que no se cree que se salvarán.

La gigantesca central hidroeléctrica, cuya construcción va por la mitad, se halla en una instalación militar secreta en Kokin Breg, a 300 kilómetros de Belgrado.

Una comisión investigadora del Estado no pudo hoy determinar la causa de la tremenda explosión, que produjo daños que se calculan en centenares de miles de dólares.

Las autoridades descartaron la posibilidad de sabotaje. Dijeron que la región está tan celosamente guardada que sería imposible que un saboteador penetrara allí.

La explosión destruyó completamente el túnel central. Los 35 hombres que trabajaban en el túnel quedaron enterrados bajo toneladas de escombros.

Las partidas de salvamento tardaron dos horas en sacar a los muertos y a los heridos.

Los médicos dijeron que los 12 trabajadores que sufrieron lesiones graves no pueden salvarse.

Funcionarios del Ministerio del Interior conjeturaron que la causa probable de la explosión fue el descuido. Los obreros dinamitaban rocas en el túnel, y se cree que alguno de ellos puso una carga de dinamita cerca de donde trabajaban.

Los médicos informaron que durante la labor de rescate, tres de los que realizaban esa labor resultaron lesionados por los escombros que caían, pero sus lesiones no son graves.

Bloque occidental acepta plan de avenimiento propuesto por Japón

NACIONES UNIDAS, 20, (UPI).— Japón obtuvo más respaldo del Bloque Occidental, esta noche para su plan que tiene como fin aminorar la crisis en el Cercano Oriente. Su plan es una advertencia.

Ha habido conjeturas de que los soviéticos tal vez acepten el plan en el Consejo de Seguridad, con el entendimiento de que se trata de una medida provisional y que los detalles adicionales serían discutidos en la reunión de Jefes de Estados propuesta por el Primer Ministro de la Unión Soviética Nikita S. Khrushchev.

La transacción que el Japón propone haría posible que el Consejo tomara medidas frente al estancamiento causado por el veto soviético al plan norteamericano de enviar Fueras de las Naciones Unidas al Líbano y la derrota de una medida rusa exigiendo el retiro inmediato de las Fuerzas Armadas norteamericanas de aquel país.

Mucho parece depender de las posibilidades de que se celebre una reunión de Jefes de Estado.

El Embajador soviético Arkady A. Sobolev, entregó hoy personalmente al Secretario General Dag Hammarskjold, una nota del Primer Ministro Nikita Khrushchev, solicitando una conferencia extraordinaria de Jefes de Gobierno sobre la amenaza de guerra en Levante.

Hammarskjold rehusó hacer declaraciones sobre la propuesta para una conferencia que lo incluiría a él y a los Jefes de Gobierno de los Estados Unidos Rusia, Gran Bretaña, Francia, e India.

El Ministro de Relaciones Exteriores Selwyn Lloyd, de paso para Inglaterra después de haber celebrado consultas urgentes en Washington, se detuvo aquí para almorzar y hablar con Hammarskjold y Sir Pierson Dixon, Embajador de Gran Bretaña en las Naciones Unidas.

Lloyd, dijo que se proponía discutir con Hammarskjold "la situación en el Consejo de Seguridad y la relación con sus problemas en el Líbano y Jordania".

Lloyd rehusó hacer declaraciones sobre la propuesta de Khrushchev.

Se supone que el Ministro de Relaciones Exteriores británico, informó hoy a Hammarskjold, sobre el acuerdo a que llegó con el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, en cuanto a la política que seguirán Gran Bretaña y los Estados Unidos.

CONSULTA DE JAPON.— El Embajador japonés Koto Matsudaira, después de dos días de consultas constantes con miembros del Consejo de Seguridad y con el Embajador de la India Arthur S. Lall, presentó anoche formalmente el proyecto de rosolución que, espera habrá de aliviar la tensión en Levante, y evitar una sesión extraordinaria de la asamblea general.

El Consejo de Seguridad discutirá el plan japonés mañana a las tres de la tarde. Los Estados Unidos están listos para pedir que se vote su ponencia para que se celebre esta misma semana una sesión de la asamblea general si en el Consejo no se llega a un acuerdo sobre alguna medida.

Se anunció avance contra Bagdad

LONDRES, 20.—(UPI).— Una estación de radio que dijo ser "La voz del Irak Libre", aunció esta noche que fuerzas leales a la monarquía iraquesa estaban avanzando desde el norte sobre Bagdad.

La misión, captada en Beirut, no dió ningún detalle sobre las tropas.

La Estación tampoco dijo desde donde estaba transmitiendo.

EN B. AIRES.-

MILAN GOLEO 4 POR 1 A R. CENTRAL

BUENOS AIRES, 20 (U. P. I.).— El equipo de fútbol italiano de Milán venció hoy al argentino Rosario Central por cuatro goles a uno.

El primer tiempo terminó uno a cero en favor del Milán.

Cardoso, del Rosario Central, obsequió al Milán el primer gol al introducir el balón en la portería argentina cuando trataba de contener un tiro del delantero milanés, Grillo, a los 10 minutos de juego.

Canova marcó dos goles más para el Milán en el segundo tiempo y Grillo hizo el cuarto.

El único gol argentino lo marcó Mottura a los 14 minutos del segundo tiempo cuando el marcador estaba tres a cero.

Refuerzos británicos para Cercano Oriente

LONDRES, 20.— (UPI).— Gran Bretaña continuó hoy enviando fuerzas a lugares críticos en el Cercano Oriente, desde el lejano Bahrein, sobre el Golfo Pérsico hasta Tobruk, en Libia. Esta constituye la más grande concentración militar británica desde la invasión del Canal de Suez.

Tres aviones comerciales llevaron hoy a 100 soldados de la décimonovena brigada de Infantería de Inglaterra a Chipre. Esta operación de transporte aéreo continuara hasta el jueves.

El Ministerio de Defensa anunció que los 400 soldados de "Commando" número 5 de la Real Infantería de Marina habían desembarcado en Tobruk.

La operación comenzó ayer. Los recios "Commandos" desembarcaron ayer para reforzar a un batallón británico que estaba en Tobruk, conforme al Pacto de [illegible] Anglolibio de 1953.

La vigésimocuarta Brigada Táctica llegó a la Isla de Bahrein, protectorado británico, rico el petróleo, desde Aden. El Regimientó de Fusileros Reales del Rey se dirige desde Mombasa a Aden, a bordo de tres barcos de guerra según anunció el Ministerio de la Defensa.

Seiscientos hombres del Regimiento Real de Sussex, llegaron hoy a Malta, procedentes de Gibraltal, a bordo del crucero "Cumberland". Simultáneamente, el transpórte "Ivan Gibb", zarpó de Malta, lleno de soldados y vehículos con destino desconocido. Tampoco se reveló el número de soldados.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO Nº 254 DE 20 DE JULIO DE 1958 — EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

NUMERO PREMIO

01

01118 - 10000
01281 - 10000
01369 - 10000
01398 - 10000
01561 - 10000
01565 - 10000
01566 - 10000
01589 - 10000
01905 - 10000
01926 - 10000

02

02070 50 MIL

02305 50 MIL

APROX. 02407 - 10000
02408 100 MIL
APROX. 02409 - 10000

02483 - 10000
02557 - 10000
02625 - 10000
02848 - 10000
02875 - 10000
02887 - 10000

03

02989 - 10000
03071 - 10000
03189 - 10000
03192 - 10000
03519 - 10000
03645 - 10000
03671 - 10000
03713 - 10000
03739 - 10000
03740 - 10000

04

04300 - 10000
04359 - 10000
04460 - 10000
04637 - 10000
04782 - 10000

04896 50 MIL

05

05069 - 10000
APROX. 05076 - 10000
05077 100 MIL
APROX. 05078 - 10000
05090 - 10000

05293 - 10000
05389 - 10000
05458 - 10000

05469 50 MIL

06

06162 - 10000

06269 50 MIL

06280 - 10000
06321 - 10000
06329 - 10000
06528 - 10000
APROX. 06726 - 10000
06727 100 MIL
APROX. 06728 - 10000
06805 - 10000
06815 - 10000
06850 - 10000

07

07044 50 MIL

07169 - 10000
07172 - 10000
07285 - 10000
07438 - 10000
07627 - 10000
07824 - 10000

07990 50 MIL

08

08175 - 10000
08337 - 10000
08445 - 10000
08457 - 10000
08554 - 10000
08664 - 10000
08675 - 10000
08724 - 10000

08814 50 MIL

08853 50 MIL

09

09006 - 10000
09771 - 10000
09942 - 10000

10

APROX. 10059 - 10000
10060 100 MIL
APROX. 10061 - 10000
10218 - 10000
10316 - 10000
10536 - 10000
10564 - 10000
10811 - 10000

11

APROX. 11022 - 10000
11023 500 MIL
APROX. 11024 - 10000
11118 - 10000
11427 - 10000
11444 - 10000
11620 - 10000
11751 - 10000

11889 50 MIL

11966 - 10000

12

12080 - 10000

12126 50 MIL

12282 - 10000
12283 - 10000
12358 - 10000
12448 - 10000
12463 - 10000
12489 - 10000
12535 - 10000

13

13030 - 10000
13033 - 10000

13127 50 MIL

APROX. 13201 - 10000
13202 100 MIL
APROX. 13203 - 10000
13285 - 10000
13360 - 10000
13382 - 10000
13584 - 10000
APROX. 13796 - 10000
13797 - 30000
13798 5 Millones
APROX. 13799 - 30000
13800 - 10000

14

14021 - 10000
14042 - 10000
14187 - 10000
14258 - 10000
14332 - 10000
14363 - 10000
14426 - 10000
14515 - 10000
14645 - 10000
14701 - 10000
14807 - 10000
14825 - 10000
14883 - 10000

15

15064 - 10000
15086 - 10000
15157 - 10000
15230 - 10000
15326 - 10000
15729 - 10000
15788 - 10000

16

16059 50 MIL

16178 50 MIL

16251 - 10000
16285 - 10000
16389 - 10000
16425 - 10000
16518 - 10000
16554 - 10000
16607 - 10000
16747 - 10000
16908 - 10000

17

17034 - 10000
17261 - 10000
17362 - 10000
17402 - 10000
17766 - 10000

18

APROX. 18070 - 20000
18071 1 Millón
APROX. 18072 - 20000
18289 - 10000
18317 - 10000
18333 - 10000
18439 - 10000
18604 - 10000
18807 - 10000
18869 - 10000

19

19250 - 10000
19277 - 10000
19320 - 10000
19361 - 10000
19382 - 10000
19391 - 10000
19557 - 10000
19574 - 10000
19677 - 10000
APROX. 19733 - 20000
19734 1 Millón
APROX. 19735 - 20000
19800 - 10000

19905 50 MIL

19956 - 10000

19994 50 MIL

20

20050 - 10000
20141 - 10000

20213 50 MIL

20341 - 10000
APROX. 20363 - 10000
20364 100 MIL
APROX. 20365 - 10000
20424 - 10000
20430 - 10000
20551 - 10000
APROX. 20689 - 10000
20690 100 MIL
APROX. 20691 - 10000
20814 - 10000
20981 - 10000

21

21090 - 10000
21173 - 10000
21573 - 10000
21607 - 10000
21635 - 10000
21802 - 10000
21895 - 10000

21965 50 MIL

22

22315 - 10000
22344 - 10000
22417 - 10000

APROX.
22452 - 14480
22453 - 30000
22454 - 50000
22455 - 100000

PREMIO MAYOR 22456 50 Millones

APROX.
22457 - 100000
22457 - 5000
22458 - 50000
22459 - 30000
22460 - 14480

23

23782 - 10000
APROX. 23839 - 10000
23840 100 MIL
APROX. 23841 - 10000
23933 - 10000
23970 - 10000
23979 - 10000

24

24301 50 MIL

24351 - 10000
24433 - 10000
24456 - 10000
24746 - 10000
24770 - 10000

24797 50 MIL

24859 - 10000

25

25008 - 10000
25048 - 10000
25115 - 10000
25327 - 10000
25362 - 10000
25412 - 10000
25669 - 10000
25764 - 10000
25828 - 10000

26

26103 - 10000
26109 - 10000
26187 - 10000
26241 - 10000
26339 - 10000
26508 - 10000
26638 - 10000
26705 - 10000
26774 - 10000
26904 - 10000
26911 - 10000

27

27032 - 10000
27067 - 10000
27098 - 10000
27292 - 10000
27449 - 10000
27696 - 10000
27716 - 10000
27718 - 10000
27823 - 10000

28

28145 - 10000
28403 - 10000
28806 - 10000

29

29488 50 MIL

29615 - 10000
29665 - 10000

29668 50 MIL

29670 - 10000
29688 - 10000
29710 - 10000
29750 - 10000

30

30078 - 10000
30268 - 10000
30302 - 10000
30384 - 10000
30469 - 10000
30598 - 10000
30798 - 10000
APROX. 30953 - 10000
30954 100 MIL
APROX. 30955 - 10000

31

31326 - 10000
APROX. 31473 - 10000
31474 500 MIL
APROX. 31475 - 10000
31674 - 10000
31833 - 10000
31845 - 10000

32

32039 50 MIL

32057 - 10000
32228 - 10000
32301 - 10000

32485 50 MIL

32693 - 10000

33

33093 50 MIL

33214 - 10000
33395 - 10000
33480 - 10000
33650 - 10000

33698 50 MIL

33719 - 10000
33762 - 10000

34

34581 - 10000
34761 - 10000

35

35147 - 10000
35354 - 10000
35460 - 10000
35498 - 10000
35645 - 10000
35682 - 10000

35707 50 MIL

APROX. 35947 - 10000
35948 100 MIL
APROX. 35949 - 10000

36

36016 - 10000

36391 50 MIL

36561 - 10000
APROX. 36746 - 10000
36747 100 MIL
APROX. 36748 - 10000
36753 - 10000

36826 50 MIL

36908 50 MIL

36962 - 10000

37

37001 - 10000
37014 - 10000

37087 50 MIL

37344 - 10000
37517 - 10000
37557 - 10000
37752 - 10000
37784 - 10000
37954 - 10000

38

38024 - 10000
38106 - 10000
38228 - 10000
38258 - 10000
38372 - 10000
38569 - 10000
38584 - 10000
38635 - 10000
38698 - 10000
38699 - 10000
38892 - 10000

39

39023 50 MIL

APROX. 39046 - 10000
39047 100 MIL
APROX. 39048 - 10000
39197 - 10000
39333 - 10000
39392 - 10000
39497 - 10000
39639 - 10000
39651 - 10000
39670 - 10000

40

40063 - 10000
40078 - 10000
40180 - 10000
40346 - 10000
40507 - 10000
40570 - 10000
40589 - 10000
40737 - 10000
40770 - 10000
40903 - 10000

41

41072 - 10000
41089 - 10000
41181 - 10000
41254 - 10000
APROX. 41268 - 10000
41269 100 MIL
APROX. 41270 - 10000
41532 - 10000
41568 - 10000
41709 - 10000

42

42035 - 10000
42289 - 10000
42426 - 10000

42644 50 MIL

42694 - 10000
42710 - 10000
42776 - 10000
42868 - 10000

43

43032 - 10000

43186 50 MIL

43416 - 10000
43452 - 10000
43755 - 10000
43821 - 10000

43919 50 MIL

44

44020 - 10000
44048 - 10000
44191 - 10000
44342 - 10000
44389 - 10000
44473 - 10000
44523 - 10000
44557 - 10000
44787 - 10000
44890 - 10000
44905 - 10000

45

45079 - 10000
APROX. 45178 - 10000
45179 100 MIL
APROX. 45180 - 10000
45288 - 10000
45351 - 10000
45751 - 10000

45850 50 MIL

45894 - 10000

46

46229 50 MIL

46388 - 10000
46413 - 10000

46867 50 MIL

46907 - 10000
46944 - 10000

47

47230 - 10000
47254 - 10000
47262 - 10000
47494 - 10000
47806 - 10000

47821 50 MIL

48

48273 - 10000
48291 - 10000
48711 - 10000
48739 - 10000
48926 - 10000

49

49038 - 10000

49073 50 MIL

49206 - 10000
49278 - 10000
49344 - 10000
49373 - 10000
49684 - 10000
49757 - 10000
49787 - 10000
49843 - 10000
49853 - 10000
49969 - 10000

50

50037 - 10000
50055 - 10000
50112 - 10000
50165 - 10000
50174 - 10000
APROX. 50326 - 10000
50327 100 MIL
APROX. 50328 - 10000
50402 - 10000
50784 - 10000
50881 - 10000
50940 - 10000
50942 - 10000

Sorteo N.º 254 de 20 - Julio - 1958

PREMIO MAYOR
22456
50 MILLONES

TERMINACION.— Los boletos cuyo último número sea 6 cobrarán $ 4.600 el entero y $ 230 el vigésimo, además del premio que les corresponde según esta lista.

PROXIMO SORTEO
60 MILLONES
3 DE AGOSTO DE 1958
Entero $ 5.000 y Vigésimo $ 250

NOTAS OFICIALES: 1.—LA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON LOS $ 50.000.000, EL QUE NO COBRARA TERMINACION. 2.—LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CENTENA, PERO SI, EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO. 3.—LOS PREMIOS SE PAGARAN SEGUN ESTA LISTA OFICIAL DESDE EL LUNES 21 DE JULIO DE 1958 HASTA EL 16 DE ENERO DE 1959 (180 DIAS), SIN MAS DESCUENTO QUE EL 2% A LOS PREMIOS DE $ 1.000.000, O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO; SI EL VENDEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y EL AGENTE GENERAL DE LA RESPECTIVA ZONA. 4.—NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION DE BOLETO O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS Y TRANSMISIONES DE RADIOS.

FERNANDO UGARTE BUNSTER, Jefe de Contabilidad — HERMAN CHADWICK VALDES, Notario — JAVIER COX LIRA, Gerente

Empresa Periodística Colectiva — Serrano 811 — Santiago

Teatro Camilo Henríquez

AMUNATEGUI 31 — FONO 88959

TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE, PRESENTA A

THE CATHOLIC UNIVERSITY THEATRE GROUP OF WASHINGTON

Con el auspicio del Departamento de Estado de los EE. UU., como parte del programa cultural del Presidente Eisenhower

HOY LUNES 21, DEBUT, A LAS 22 HORAS: "The song of Bernadette" (El canto de Bernardita), de Jane y Walter Kerr.

MAÑANA MARTES 22, A LAS 19 HORAS: "The song of Bernadette", de Jane y Walter Kerr.

MIERCOLES 23, A LAS 19 HORAS: Tres obras en un acto:
"Where the cross is made" (Donde aparece la cruz), de Eugenio O'Neill.
"The happy journey" (El viaje feliz), de Thornton Wilder.
"Lord Byron's love letters" (Cartas de amor de Lord Byron), de Tennesee Williams.

JUEVES 24, A LAS 19 HORAS: "Where the cross is made" .... E. O'Neill.
"The happy journey" .... T. Wilder.
"Lord Byron's love letters" .... T. Williams.

Entradas en venta para toda la temporada en la boletería del Teatro Camilo Henríquez

Próximos estrenos de películas

"CUANDO LOS ANGELES NO VUELAN". — Su primera película después de haber obtenido el Oscar como la mejor actriz, es la que protagoniza Ana Magnani, con el título de "Cuando los ángeles no vuelan", y que se estrenará mañana en el Real. Junto a la Magnani intervienen Eleonora Rossi Drago y Antonio Cifariello en los papeles principales.

"LAS NOCHES DE CABIRIA".— La historia de esta película se desenvuelve a través de una serie de episodios que tienen por finalidad iluminar el carácter del personaje. Esta producción del sello Paramount, filmada en vistavisión, será estrenada en el cine Ducal.

"UNA PARISIENNE".— La escultural estrella del cine francés Brigitte Bardot, es la principal intérprete de la película "Una parisienne", que será estrenada en el cine Lido.

"DUELO DE TITANES".— El cine Windsor estrenará la película dramática de la Paramount, "Duelo de titanes", rodada en vitavisión y tecnicolor, con Burt Lancaster y Kirk Douglas, en los papeles centrales.

"EL TERROR DEL HIMALAYA".— Este film es la dramática historia que se dio a conocer en la revista "Life". Ahora, en muestra fílmica, con Paul Lagton, Leslie Denson y Toru Shimada en el reparto, será estrenada pronto en el ecrán del Roxi.



Lola Flores, la notable cantante y actriz hispana, principal estrella de "La Monja Gitana", producción de la International Films, que se exhibirá en el cine Santiago. Lola Flores, en esta atrayente película, ofrece una interesante selección de bellas canciones, a la vez que se muestra como una gran actriz dramática. Junto a la actriz hispana, en el reparto de protagonistas, figuran Susana Canales, Margarita Andrey y el actor José Suares.

Otro concierto gratuito da mañana Hernán Pelayo

El barítono chileno Hernán Pelayo ofrece mañana, a las 22 horas, otro concierto gratuito, esta vez en el Teatro Satch, y auspiciado por la Ilustre Municipalidad de Santiago, con motivo de su próximo viaje al extranjero. En esta oportunidad Pelayo incluirá en su programa las interpretaciones que le han consolidado en el extranjero el prestigio que ya había conquistado en Chile.

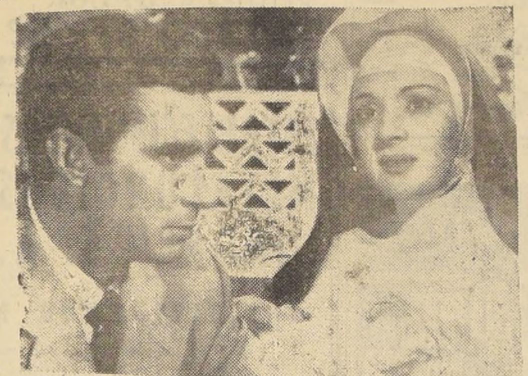
NUEVA REVISTA ANUNCIA PARA MAÑANA EL ELENCO DEL OPERA

Tal como hemos venido informando mañana se producirá el estreno de la revista titulada "Señor espectador, a usted lo necesito", en la cual se producirán los debuts de nuevas atracciones, tales como Manón Duncan, Alba Reyes, Domingo Santos, Los Duendes, Lucho Navarro, Trío Les Etoiles con Alberto Siccardi.

Especial preocupación de los directivos del Opera ha sido el vestuario, para el cual se han invertido sumas que superan todo lo imaginable. Asimismo, los decorados han sido especialmente creados para el estreno de mañana.

HOY SANTIAGO CONT. DE 13 A 24 HORAS.

UNA MONJA SEVERA PERO COMPRENSIVA Y CON UNA VOZ MARAVILLOSA... UN ARGUMENTO TIERNO Y CON SANA PICARDIA...



LOLA FLORES EN "LA MONJA GITANA" CON JOSE SUAREZ SUSANA CANALES MARGARITA ANDREY

DISTRIBUIDORA INTERNACIONAL FILMS

INSTITVTO DE EXTENSION MVSICAL VNIVERSIDAD DE CHILE

XVII TEMPORADA OFICIAL DE CAMARA

ACTUACION DEL

OCTETO DE VIENA

en el

TEATRO ASTOR

HOY LUNES, A LAS 19 HORAS

PROGRAMA

MOZART.— Divertimento en Fa Mayor, K. 247.

SCHUBERT.— Octeto en Fa Mayor, Op. 166

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL TEATRO ASTOR

PRECIOS: Platea Baja ...... $ 2.000.—
Platea Alta ...... 1.500.—

Las funciones de cine en el Teatro se realizarán normalmente a las horas fijadas

SOCHILDICO y la Empresa E. SELMAN y Cía se complacen en anunciar el estreno de la Obra Máxima de la Literatura Universal

DON QUIJOTE

de Cervantes

Filmada en los Estudios LENFILM de LENINGRADO e interpretada por Nicolai Cherkasov y Yu Tolubeiev en los roles de Don Quijote y Sancho.

DON QUIJOTE será estrenada simultaneamente en los cines NILO y MAYO - Monjitas 873 desde el MIERCOLES 23 de JULIO

PELICULAS DE LA URSS

Distribuidas por SOCHILDICO

HOY ¡ESPECTÁCULO DE ESPECTÁCULOS! ALEJANDRO EL MAGNO ("Alexander The Great") FILMADA EN CINEMASCOPE COLOR POR TECHNICOLOR SAO PAULO CONT. DE 11 A 24 HS.

HOY LAS LILAS COMPAÑIA NACIONAL DE TEATROS 3.45 - 7 y 10 P.M.

CHOPIN... SU VIDA Y SU MUSICA.

"Canción INOLVIDABLE" (A Song to Remember) con Paul MUNI Merle OBERON y CORNEL WILDE NINA FOCH - GEORGE COULOURIS

EN TECHNICOLOR MAYORES Y MENORES

Hoy REX PREMIADA CON 4 OSCARES! 4a SEMANA MARLON BRANDO EN: SAYONARA

"No me permiten amar. Pero yo te amaré si ese es tu deseo"

PATRICIA OWENS - RED BUTTONS - RICARDO MONTALBÁN - MARTHA SCOTT - MIYOSHI UMEKI - JAMES GARNER

GRAN DEBUT DE MIIKO TAKA TECHNIRAMA TECHNICOLOR

Hoy Goyescas A LA HORA DEL TE Y BOITE RESERVA DE MESAS FONO 30799

Calypso de Trinidad

¡La orquesta de acero...! ¡El Ballet Calypso...!

CON EL SHOW:
- CARMENCITA REY
- JORGE ROMERO
- ARTURO MILLAN
- LOS PEPES
- Quinteto de RUBEN ISLA y LLANINA
- LOS GUAINAS
- ORQUESTA LOS PENIQUES

hoy ALAMEDA FONO 91254 6.45 y 10 PM ¡UNICAS PRESENTACIONES EN ESTE TEATRO! ¡Y con un Show de estrellas...! PRECIOS POPULARES PLATEA BAJA $ 500 PLATEA ALTA $ 200

HOY BAQUEDANO DE 11 A.M. A 24 HORAS ¡Y TODA LA SEMANA!

BANDIDO COLOSAL PROGRAMA DOBLE DE ACCION. ROBERT MITCHUM URSULA THIESS GILBERT ROLAND

¡ACCION SIN PAR EN EL OESTE...! CRABBE ROBINSON HERMANOS EN ARMAS

UNITED ARTISTS

11a. SEMANA

¡A PEDIDO DEL PUBLICO!... VUELVE POR POCO TIEMPO "LA MEJOR PELICULA DEL AÑO" GANADORA DE SIETE OSCARES DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD

EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI

WILLIAM HOLDEN · ALEC GUINNESS · JACK HAWKINS

CINEMASCOPE · TECNICOLOR

MAÑANA · Cine de Lujo WINDSOR 2.45 - 6.15 y 10 P.M.

MAYORES Y MENORES

NO SERA EXHIBIDA EN NINGUNA OTRA SALA DURANTE EL PRESENTE AÑO.

METRO · CALIFORNIA

BANDERA 141 - TELF. 83361 — 3.-, 6.30 y 9.30 P.M.
YRARRAZAVAL 1564 - TEL. 49806 — 3.45, 7.- y 10.- P.M.

HOY ¡NUEVAS EXHIBICIONES!

¡ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA!

¡UNA EMOCIONANTE AVENTURA DE LA JUVENTUD ENAMORADA!

Para mayores y menores

A los diecisiete, el corazón de una chica es tan sabio... y el de un joven tan dolorosamente inseguro

¡M-G-M presenta la romantica obra maestra de A. J. CRONIN!

Los Verdes Años

CHARLES COBURN TOM DRAKE - BEVERLY TYLER - HUME CRONYN GLADYS COOPER - DEAN STOCKWELL

en METROSCOPE Metro Goldwyn Mayer

HOY ROMA · CARRERA ROTATIVOS DE 2 A 12 P.M.

¡PROGRAMA COLOSAL!

LUIS AGUILAR - ROSITA ARENAS - ANDRES SOLER en Los Solterones

ANTONIO BADU MARICRUZ OLIVIER FERNANDO CASANOVA SONIA FURIO LOS MUJERIEGOS

HOY · San Martín 2a. Semana ROT. DE 1 A 12 P.M.

tin-tan en "LOS 3 MOSQUETEROS Y MEDIO" EN EASTMANCOLOR

PEL MEX (MENORES) Extra! NOTICIARIO Y AGREGADOS

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostín, Nueva York 68. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) H|O P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO piezas persona trabaje fuera. San Miguel 880. (18) 20-7 P.

24) AVES y PAJAROS

CANARIOS Flauta. Carmín, varios colores. Av. Portales 3185. (24) 25-7 P.

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Tercera Compañía.— Bomba "Los Guindos".— Cito a reunión general ordinaria para el lunes 21, a las 21.30 horas. Tabla: Asuntos varios.— El secretario. (30) 21-7 K.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 22 del presente, a las 22.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El secretario. (30) 22-7 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día martes 22 de julio, a las 21.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. (30) 22-7 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección Rosas 1353. (33) H|O C

DIAZ GASCOGNE, Escuelas Politécnicas profesionales, cursos duración 1 1|2 mes; matrícula abierta, contabilidad, taquigrafía, recuperación escolar, modas, corte, confección, moda infantil, cortador sastre, tejidos máquina, peluquería completa, señoras, caballeros, niños. Enseñanza rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Internado femenino, señoritas provincias. Establecimiento de prestigio reconocido oficialmente Supremo Gobierno, fundado 1914. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856. (33) 30-7 C.

DORMITORIO

NORMANDO, $ 155.000

Ropero 3 cuerpos, desarmable, cómoda, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquesas, 2 sillas, mesita y banqueta, mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPENDALE $ 145.000
Gran amoblado de lujo: consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO, $ 70.000
Líneas estilizadas, tallado a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE, $ 105.000
Finamente terminado, brocato y gobelino a elección, 1 sofá y 2 sillones.

657 - NATANIEL - 657

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

ESCRITURA máquina, taquigrafía, redacción, ortografía, secretarias taquígrafas dactilógrafas, cursos diurnos, vespertinos, Instituto de Contabilidad fundado 1922, Santo Domingo 1030. (33) 22-7 P.

"INSTITUTO Moderno", trasladado: Compañía 3167. Excelentes, baratísimos cursos: modas, sastrería, peluquería, dactilografía. (33) 26-7 P.

MODAS, sastrería, peluquería, empiezan cursos rápidos. Diplomas. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257 (33) 26-7 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2335-B. (36) H|6 O.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 143. (37) H|O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado depósito un día fecha, N.o 64-124, del Banco de Londres, a la orden de Ana Salinger de Hirschell, por $ 5.963, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 21-7 P.

HABIENDOSE extraviado Libreta N.o 730.365, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Enrique Cubillos Encalada, queda nula por haberse dado aviso. (42) 21-7 P.

45) FOTOGRAFIA, OPTICA.

CINE sonoro en su hogar. Presupuestos, fono 50768. San Diego 1363. (45) 1.o-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

POSESION EFECTIVA HERENCIA testada Ana Vásquez Oelsen, concedió Primer Juzgado Civil, 12 julio, a Angel Sancha Pastor.— Secretario. (55) 23-7 P.

POSESION efectiva herencia testada Trinidad Vásquez Cruz, concedió Primer Juzgado Civil, 16 julio, a Nora Pardo Vásquez.— Secretario. (55) 23-7 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Maira González a Berta Asenet, Hilda Marina, Violeta Silvia, María Mercedes, Edda Adriana y Stella Elena Maira Gazzana, sin perjuicio derechos cónyuge, Argentina Gazzana Agrl. Inventario solemne practicaré 22 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 18, 19 y 21-7 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva de Segundo Genaro Aliaga Morales, a Hortensia Aliaga Morales, por sí y como cesionaria derechos de Valerio Armando Aliaga Morales; de Raúl, Olga, María Isabel, Berta Luisa, Alfonso Eleodoro, Rosa Inés del Carmen y Luis Alfredo Aliaga Quiroz, y de Aida del Carmen, Luis Humberto e Higinio Aliaga Acuña, todos herederos por transmisión derechos de doña Aurora Morales Pavés. Tramítase conforme artículos 40 y siguientes Ley 5.427.— Secretario. (55) 19 y 21-7 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— 23 actual, 15 horas, practicaré modificación inventario solemne bienes Pedro Navarro Ortúzar, autos sobre posesión efectiva.— Secretario. (55) 19, 21 y 22-7 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Ernesta Agnelli Santini a Francisca Santina, Angelina, Aida, Albertina Ernesta, Ernesto Alfredo y Rosa Guadaroli Agnelli, y Hernán Tagini Guadaroli.— Secretario. (55) 18, 19 y 21-7 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANTIAGO ordenó notificar siguiente resolución, recaída en juicio "Rodríguez, Diego, con Illanes, María". Santiago, julio cuatro de mil novecientos cincuenta y ocho.— Vistos: Se recibe la causa a prueba y se fija como hecho substancial controvertido el siguiente: lugar en que los contrayentes tenían su domicilio o residencia legal durante los tres últimos meses anteriores a la fecha de la manifestación al matrimonio.— Vallejo, Elia Osorio".— Lo que notificase a demandada.— Secretaria. (55) 18, 19 y 21-7 P.

NUEVA AVENTURA DE MONICA LA DETECTIVE



TARZAN — 5245 EL DESFILADERO



DICK TRACY POR CHESTER GOULD



MUNDOS GEMELOS



55) JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN quince julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Manuel Yáñez Velasco, a Manuel Yáñez Smits y María Eliana Yáñez Smits de Dieteoh, y Eliana Smits Schleyer viuda de Yáñez. Practicaré inventario solemne 31 julio presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El Secretario. (55) 19, 21 y 22-7 P.

POSESION EFECTIVA.— POR AUTOS 9 de enero de 1958, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Lucrecia Pozo Escobedo, fallecida Santiago, 9 julio 1956, a hijos legítimos, Ana María del Rosario, José del Carmen, María Olga y Juan Espinola Pozo, Avenida Domingo Santa María 1667, Santiago.— Secretaria. (55) 23-7 K.

EN RECTIFICACION DE PARTIDA N.o 2.045, de José Isabel Valenzuela, se ha decretado citar parientes para audiencia día 23 del presente, a las 16.30 horas, al Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía.— Secretaria.

55) JUDICIALES y LEGALES

QUIEBRA DIB JOTTAR ISSA.— SEGUNDO Juzgado Civil.— Por resolución de 18 de julio de 1958, túvose por agregado a estos autos inventario confeccionado por el Síndico.— El Secretario. (55) 19, 21 y 22-7 C.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL, quince julio 1958, concedió posesión efectiva herencia intestada de Serafín Araneda Fica, a Carlos Alejandro Araneda Morales, Carlos Araneda Zambrano y Bonifacia Fica Torres. (55) 23-7 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL RECTIFICÓ auto posesión efectiva de don Pedro Torreblanca Donoso, eliminando como su heredera a doña Julia Torreblanca Molina. (55) 23-7 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

VENDO casita dos dormitorios, comedor y living, todo servicio, al contado, en Comandante Canales. Traer, Gamero 1546, 5 a 7 de la tarde. (89) 21-7 P.

94) REMATES

TERCER JUZGADO CIVIL.— REMATE.— Audiencia cuatro de agosto próximo, quince horas, se rematará propiedad embargada autos ejecutivos Castro Véliz, Carlos, con Larraín, Fernando, ubicada calle Mac Iver N.o 22, esquina norponiente con Avenida Bernardo O'Higgins, consistente en departamento N.o 407. Mínimum, $ 3.000.000. Pago: $ 2.000.000 contado; saldo, seis meses. Boleta $ 300.000. Bases y antecedentes, en secretaría.— Fernández, secretario. (94) 21-7 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre, martillero, rematará, miércoles 23 julio, 10.30 horas, Catedral 1275, radio RCA Victor, embargada juicio Wemberger con Saldaña, seguido ante Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía. (94) 22-7 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre, martillero, rematará, miércoles 23 julio, 10.30 horas, Catedral 1275, radio "Short Wave", embargada juicio Fuenzalida con Muñoz, seguido ante Tercer Juzgado Civil Menor Cuantía. (94) 22-7 P.

94) REMATES

REMATE. — ACUERDO INTERESADOS juicio liquidación sociedad conyugal habida entre don Delmiro Raña y doña Olga Amelia Soto y entre el primero y doña Yolanda Cartagena y partición herencia dos primeros, y ante el árbitro señora Olga Almarza, y en Secretaría Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, el 22 de agosto próximo, 16 horas, saldrán a remate sitios ubicados en Pichilemu, que corresponden a sitios números 8, 9, 16 y 17 manzana H, Población Reina del Mar, antigua Pavez Polanco, según plano archivado Conservador Bienes Raíces Santa Cruz, con el N.o 81. Mínimo, $ 62.500. Boleta, 10% dicho mínimo, orden árbitro. Precio se pagará al contado. Demás antecedentes y bases, estudio árbitro, Ahumada 312, of. 506, ciudad Santiago, de 19 a 20 horas. El Actuario. (94) 22-7 P.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Santiago, el once de agosto próximo, quince horas, rematarase propiedad raíz de calle Almirante Barroso 547-551, con mínimum de $ 3.500.000, pagadero con $ 2.000.000 contado y saldo a seis meses plazo. Interesados deberán acompañar boleta depósito equivalente 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes, consultarlos en juicio "Banco Estado con Celedón, Hernán".— Secretaria. (94) 21-7 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre, martillero, rematará, miércoles 23 julio, 10.30 horas, Catedral 1275, mesa comedor triangular, mesa centro, cubierta cristal; 3 sillas, embargadas juicio Alvarez con Pantaleón, seguido ante Tercer Juzgado Civil Menor Cuantía. (94) 22-7 P.

SUCURSAL N.o 4
CAJA DE CREDITO POPULAR
MAÑANA
De 9 horas adelante
REMATE DE ROPA
EN LA SUCURSAL N.o 4
PRASTAMOS concedidos en NOVIEMBRE de 1957, con vencimiento de MAYO de 1958, sobre ROPA, otorgados por la SUCURSAL N.o 6.
EXHIBICION: 8.30 a 14.30 horas

94) REMATES

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 6 agosto próximo, 15 horas, propiedad ubicada calle Avenida Lo Espejo 0603, La Cisterna. Mínimo subasta, $ 10.867.835. Boleta bancaria orden Juzgado, 10% mínimo. Demás bases, juicio "Romero con Montero".— Secretario. (94) 22-7 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre, martillero, rematará, miércoles 23 julio, 10.30 horas, Catedral 1275, máquina coser pie "Nagoya", embargada juicio Corvalán con Herrera, seguido ante Cuarto Juzgado Civil Menor Cuantía. (94) 22-7 P.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre, martillero, rematará, miércoles 23 julio, 10.30 horas, Catedral 1275, marquesa metálica, embargada juicio Gabor con Mella, seguido ante Quinto Juzgado Civil Menor Cuantía. (94) 22-7 P.

REMATE TIENDA Y CASIMIRES. — Orden Veloso y Cía., y S. Moraga, Puente 631, 21 al 26 julio, a las 11 y 17.30 horas.— Germán Geell, martillero público. (94) 26-7 P.

94) REMATES

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Antonio Ceruzzi, Bandera 865, 21 al 26 julio, a las 11 y 17.30 horas.— Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 26-7 P.

IMPORTANTE REMATE DE GALERÍA de cuadros y menaje de casa, en Huérfanos 1880, mañana martes 22 de julio, a las 16 horas, por orden de Osvaldo Vera, Max Kraus, Olga Saavedra, Aquiles Rivera, Roberto Bravo, Francisco Santiago, Oscar Silvestre, Los Gobelinos, Silvio Nieto.— A la vista.— Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 22-7 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.100 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS "INDAC" S. A.

DIVIDENDO N.o 32

Para los efectos del pago del Dividendo N.o 32, acordado en Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 4 de julio de 1958, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 al 31 de julio, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, julio 18 de 1958.

ANTONIO AGURTO C.
Director-Gerente

CAJA DE CREDITO POPULAR
REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 20 Y EL 26 DE JULIO DE 1958

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN NOVIEMBRE DE 1957, CON VENCIMIENTO EN MAYO DE 1958.

Martes 22, en la Sucursal N.o 4, San Pablo 2465-2471,
ROPA Sucursal N.o 6 Nos: 718.105 — 729.669.

Miércoles 23, en la Sucursal N.o 3, Avenida Matucana 33-35,
ROPA Sucursal N.o 3, Nos: 562.665 — 574.717

Jueves 24, en la Oficina Matriz, San Pablo 1130.
ROPA Oficina Matriz Nos: 598.354 — 612.276.

Viernes 25, en la Sucursal N.o 5, San Diego 1418.
ALHAJAS Sucursal N.o 1, Nos: 78.485 — 78.509.
OBJETOS VARIOS Sucursal N.o 1, Nos: 19.978 — 21.120.
ALHAJAS Sucursal N.o 5, Nos: 193.058 — 197.061.
OBJETOS VARIOS Sucursal N.o 5, Nos: 166.742 — 168.732.

Viernes 25, en la Sucursal N.o 2, Vicuña Mackenna 200.
ROPA Sucursal N.o 2, Nos: 449.815 — 460.464.

EXHIBICIONES: El día anterior al remate.

RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO ——o—— ENTREGA INMEDIATA

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
PROPUESTAS PUBLICAS FLECHAS SEÑALIZACION

La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto N.o 1.090, de 2 de julio de 1958, ha resuelto lo siguiente:

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA PINTURA DE 5.000 FLECHAS DE SEÑALIZACION PARA LAS CALLES DE LA COMUNA.

ESTAS SE ABRIRAN EL DIA 22 DE JULIO, A LAS DIECISEIS HORAS (16), EN LA SECRETARIA DE COMISIONES.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

TRIBUNAL ESPECIAL DE ALZADA DE RECLAMOS DE AVALUOS
APELACIONES

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes de Bienes Raíces de las provincias de Colchagua, O'Higgins y Santiago, que hayan apelado del fallo de Primera Instancia sobre el reajuste automático de los avalúos de las propiedades urbanas y rurales no agrícolas que, de acuerdo con la Ley, el Tribunal Especial de Alzada funcionará en el edificio de la Intendencia de Santiago a partir desde el día martes 29 de julio en curso.

El Tribunal verá las apelaciones todos los días de 14.30 a 18 horas, de lunes a viernes, inclusive, de acuerdo con las Tablas que oportunamente se fijarán en el local de funcionamiento.

SANTIAGO, julio de 1958

EL SECRETARIO

FUERZA AEREA DE CHILE
PROPUESTAS PUBLICAS

Se pone en conocimiento al Comercio del ramo que la PROPUESTA PUBLICA por una partida de lámparas para el Hospital de la Fuerza Aérea de Chile, cuya apertura se había fijado para el día 22 del presente a las 16 horas se ha postergado hasta el día 29 de julio a la misma hora.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813, 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones, Juicios trabajo, arrendamientos. Cheques. Huérfanos 1294, oficina 42, fono 64559. (GP) H|O C.

ADRIAN MOLINA
Abogado, Huérfanos 1294, oficina 42, Santiago; Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidades matrimonio. (GP) H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo, Ahumada 131, oficina 318, fono 88387 (GP) H|O

FERNANDO GUERRERO
Nulidades de matrimonio. Agustinas 972, oficina 717, 11-13 y 18-20 horas. Atiende provincias. (GP) H|O C

ABOGADOS

CARLOS MESA M.
ABOGADO
Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811 (edificio del Banco Español). Teléfono 36032, de 11.30 a 13 y de 18 a 20 horas. (GP) H|O C

LAURA MULLER
RAQUEL QUEZADA
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) HO

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H|O P

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 20, entrepiso 111, entrada por Ahumada 812, fono 67378 (GP) HO
(GP) 15-8 P

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas, pedir hora al fono 41133. (GP) H|O C.

LECLERC
Nerviosos mentales, alcoholismo. Undurraga 207 (Dieciocho-Olivares). 5-8. 40883-66453 (GP) H|O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 36762.

Dr GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. (GP) H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 2 a 5. (GP) 24-8 P.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. 5-8. (GP) H.O C.

Dr GUILOFF
Embarazos, partos Consultorio Almirante Pastene 7, Depto. 4, esquina Providencia 1370. Teléfono 47503 Residencia, La Verbena 8846. Teléfono 491765.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. 33788. (GP) 4-8 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 12-8 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 36082. (GP) 6-8 C.

MATRONAS

MATERNIDAD SARA ZAVALA
Atiende embarazadas de provincias por meses o días. Atención médica permanente. Arturo Prat 1722, teléfono 52470 (GP) 28-8 C

SEÑORA PHEKINS
Lord Cochrane 95 (GP) H|O C

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141 fono 65858 (GP) H|O C

TALLER DE FOTOGRABADO

SE HACE TODA CLASE DE CLISES TRABAJOS DE LINEA MEDIATINTAS Y APLICACIONES DE GRISES Y EN COLORES APLICADOS, ETC., ETC. SE ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS

DIARIO "LA NACION"

AGUSTINAS 1269 —::— FONO 88607
DEPARTAMENTO PROPAGANDA

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
Sección Materiales y Adquisiciones

Solicítanse Propuestas Públicas por el suministro de 1 Grupo Diesel Generador destinado a la Planta Elevadora de San Juan del Servicio de Agua Potable de Llo-Lleo, San Antonio y Cartagena.

Bases y antecedentes pueden obtener los interesados que acrediten por escrito representación de fábricas extranjeras, en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.o piso, de 15 a 17 horas.

Las Propuestas se recibirán el día 26 de agosto a las 16 horas.

HORACIO LIRA DUARTE
Director de Obras Sanitarias

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
Sección Materiales y Adquisiciones

Solicítanse Propuestas Públicas por el suministro de Bombas de pozo profundo, destinadas al mejoramiento del agua potable de Santiago.

Bases y antecedentes pueden obtener los interesados que acrediten por escrito representación de fábricas extranjeras, en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.o piso, de 15 a 17 horas.

Las Propuestas se recibirán el día 29 de agosto, a las 16 horas.

HORACIO LIRA DUARTE
Director de Obras Sanitarias

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— (Descanso).

CAMILO HENRIQUEZ.— Teatro de Ensayo: Esta señorita Trini.

CAUPOLICAN. — R.: Amargo desquite, Quién me quiere a mí, O pagas o mueres.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Humoresque.

L'ATELIER.— V. y N.: El prestamista.

MARU.— V. y N.: El gato y el canario.

OPERA.— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX.— Esquina peligrosa.

PRINCESA.— Gran Cía. de Revistas Picaresque.

SATCH (Descanso de la Cía.).

TALIA.— Matrimonio para tres.

CINES

ALAMEDA.— M., V. y N.: Calypso de Trinidad.

ALCAZAR.— R.: Rififí, El precio de un amor.

ALMAGRO.— R.: Corazón de niños, Viaje a Italia e Invitación.

AUDITORIUM.— R.: Dieciocho años, Noticiario.

AMERICA.— R.: La mujer apasionada, Secretos de monja y Besos prohibidos.

ANDES. — R.: Mundo sin fin, Gangster en fuga y Agregados.

APOLO.— R.: Mujer de fuego, Sin miedo y sin tacha y Papito regresa al rancho.

ASTOR.— M., V. y N.: Adiós a las armas.

AVENIDA MATTA.— R.: Los caballeros del Rey Arturo, Leven anclas, El prisionero.

BANDERA (89111).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Nunca te dejaré.

BALMACEDA.— R.: Honrarás a tu madre, El tío Jacinto y Papito regresa al rancho.

BAQUEDANO. — R.: Hermanos de armas y Bandido.

BLANCO ENCALADA. — R.: Ni vivos ni muertos, Los caballeros del Rey Arturo, Leven anclas.

BRASIL.— R.: Vasallos del mal, Pánico mortal.

CAPITOL. — R.: Serenata en México, Tizoc, amor indio, Ay calypso, no te rajes.

CARRERA.— R.: Los solterones y Los mujeriegos.

CALIFORNIA. — M., V. y N.: Los verdes años y Noticiarios.

CENTRAL.— 15. 18.30 y 21.45: El príncipe y la corista.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30: La Castiglione.

CINELANDIA. — R.: Camino de la vida, Noticiario y Agregados.

CINE RIO.— Sadko, el intrépido, Noticiario.

CITY.— R.: Venganza mortal, y Noticiarios.

CINE SUR. — R.: Las hazañas del cabo Asch, Los malvados van al infierno.

COLON.— R.: Gigante y Teatro del crimen.

CONTINENTAL.— R.: Pobre millonario, Noticiarios y Agregados.

CHILE.— R.: Ay calypso, no te rajes, Ataque en los mares, Demonios del cielo.

DANTE (494359).— 15.30, 19 y 22 horas: Nunca te dejaré.

DUCAL.— M., V. y N.: Adiós a las armas, Noticiario.

EGAÑA.— V. y N.: Más corazón que odio, La historia de mi pasado.

EL GOLF. — M., V. y N.: Bajo las olas, Las llaves secretas.

EL SALTO. — R.: Estigma del arroyo, La última vez que vi París, y Ay calypso no te rajes.

ESMERALDA.— R.: Madame Du Barry, Mongolia y Cuando llama el deseo.

FLORIDA (34289).— 11 horas: Amor en la tarde.

GRAN AVENIDA.— R.: El siete leguas, Los gavilanes y El bufón del Rey.

HOLLYWOOD.— V. y N.: Cía. Eduardo de Calixto, Cuando la vida cobra.

HUELEN.— 15, 18.45 y 22: Las estrellas del Ballet Ruso.

IDEAL CINEMA.— R.: Serenata en México, Caudillo rebelde y Gitana blanca.

IRIS.— R.: Cuando habla la sangre, Más allá del Mombasa.

ITALIA.— R.: Reportaje sensacional, Flor del trópico.

KING.— M., V. y N.: El último cuplé.

LAUTARO.— R.: Honrarás a tu madre, Mi tío Jacinto y La mujer del otro.

LAS LILAS.— 15. 18.45 y 22: La canción inolvidable.

LIDO.— M., V. y N.: Un rey en Nueva York, Noticiario.

LIRA. — R.: Muertos de risa, Campeón ciclista, El cuadrilátero.

LIBERTAD. — R.: La novia de blanco, Honor y venganza, Teatro del crimen y Noticiarios.

LO CASTILLO.— V. y N.: Nunca te dejaré.

LO FRANCO. — R.: Grítenme piedras del campo, Fiesta en el corazón, Tizoc.

MARCONI.— R.: Mujercitas, y Festival de Tom y Jerry.

METRO. — M., V. y N.: Los verdes años, Agregados.

MAYO.— 15.30, 19 y 21.45: La madre, Agregados.

MIAMI. — R.: La caída de un ídolo, Noticiarios.

MINERVA.— R.: El quinteto de la muerte, Los secretos del capitán Holland.

MIRAFLORES.— R.: Semilla de maldad, Alas de águilas y Agregados.

MISTRAL.— R.: Pecado de Madeleine, Los miserables, La muerte va de viaje.

MONUMENTAL. — R.: Bandido de Río Frío, Gigante y Baluarte montañoso.

MODERNO.— R.: Mi tío Jacinto, Honrarás a tu madre, y La mujer del otro.

NACIONAL. — R.: Historia de tres amores, La maffia del crimen y El peor pecado.

NAVIA.— R.: Marcado para morir, El que compró su muerte y Deudas saldadas.

NILO.— 15.30, 19 y 21.45: Vuelan las cigüeñas, Noticiario.

NORMANDIE. — R.: Idolo de fango, La prisionera del Kremlin.

NOVEDADES. — R.: Pesadilla, Carrera de la suerte.

O'HIGGINS. — R.: La calle de la muerte, Rasputín y Cadenas de oro.

PACIFICO.— M., V., S. y N.: Tifón en Nagasaki.

PRAT. — R.: Gigante blanco, Malaya y Un bebé en un buzón.

PALACE OVALLE.— R.: Mi tío Jacinto, Honrarás a tu madre, La mujer del otro.

PALMILLA.— R.: Congo adentro, Locura asesina, La faraona.

PLAZA (84714).— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Tifón en Nagasaki.

PEDRO DE VALDIVIA.— (43948). 18 y 21.30 horas: Picnic, Tres bravos amigos.

PORTUGAL.— R.: Cuando llama el deseo, Magnolia, Madame du Barry.

REAL.— M., V. y N.: Canción inolvidable.

RECOLETA.— R.: Pánico mortal, Lo valentones, El mar no perdona.

REGINA.— M., V. y N.: Melodía inmortal, El hombre de las tinieblas.

REPUBLICA.— R.: La salamandra de oro, El séptimo velo, Su primer millón.

REX.— M., V. y N.: Sayonara.

RIALTO. — R.: Stambul, Los asesinos.

RITZ.— R.: Amor en la tarde.

ROMA.— R.: Los solterones, Los mujeriegos.

ROXY (80809).— 11 horas: En un país lejano...

SAN ANTONIO. — R.: El amor más grande, Agregados.

SANTA LUCIA.— 14. 16, 18.45 y 22: El príncipe y la corista.

SANTIAGO. — R.: La monja gitana.

SAN MIGUEL.— R.: Serenata en México, Tizoc, El mar no perdona.

SAN MARTIN.— R.: Los tres mosqueteros y medio. Noticiario.

SAO PAULO.— R.: Alejandro el Magno, Noticiarios.

SEPTIEMBRE. — R.: Fuego en tus labios, Jesse James contra los Dalton.

TIVOLI.— R.: ¡Oh... doctor, Noticiario.

TOESCA.— R.: El caso de los venenos, Agregados.

VALENCIA.— R.: Atila frente a Roma, Ataque en los mares chinos, El mar no perdona.

VERDI.— R.: Diablos del aire, Sin ley y sin alma.

VICTORIA.— R.: Saeta rubia.

VIENA.— R.: Grítenme piedras del campo, Beau Brummell, Muertos de risa.

WINDSOR.— M., V. y N.: Adiós a las armas.

YORK. — R.: Algo para recordar, Agregados.

Imperio Argentina rinde homenaje a la SATCH



El viernes próximo en función nocturna Imperio Argentina con su magnífico conjunto coreográfico Hispano-Americano rendirá un homenaje a la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, de cuya labor ha quedado muy impresionada.

En este festival tomarán parte, además de la Compañía Imperio Argentina, números selectos que le darán especial realce.

Los precios serán los corrientes, a pesar del programa extraordinario que se presentará y las entradas ya se encuentran en venta.

CONTRABAJISTA CHILENO DA RECITAL

Un hecho artístico inusitado lo habrá de constituir el recital que dará el miércoles próximo, en la Sala Valentín Letelier, el renombrado contrabajista chileno Luis Bignon, una de las figuras musicales más relevantes entre los jóvenes concertistas chilenos. Luis Bignon se formó en nuestro Conservatorio Nacional de Música, siendo alumno del notable profesor G. Nuttini, y es, desde largos años, el primer contrabajista de la Orquesta Sinfónica de Chile, en cuya cargo ha recibido encomiásticos juicios de los más eminentes directores de orquesta que han cruzado por el país. Ante los méritos descollantes de este artista, el compositor chileno Gustavo Becerra le ha escrito y dedicado una Sonata para contrabajo y piano, la que Bignon estrenará en el recital que comentamos. A raíz de su última presentación solística, Pablo Garrido, crítico musical de LA NACION, se expresó del siguiente modo: "Su sonido en general es muy hermoso, hasta poético, diríamos. Tiene una limpieza absoluta, en su mano izquierda, la que, unida a una afinación justísima, hacen de su ejecución más que grata, deleitable. Trabaja con un arco que bien puede llamarse redondo, parodiando la expresión con que suele calificarse al violinista que jamás demuestra deslizamiento en exabruptos de su arcada. Si a lo expuesto se añade lo que debimos decir al comienzo, que tiene una musicalidad absoluta, es fácil comprender que su recital haya sido un acontecimiento verdaderamente inusitado". En el programa del miércoles próximo, Bignon ha incluido obras de Gabrielli, Marcello, Purcell, Vivaldi y la ya citada Sonata de G. Becerra, que se ejecuta en primera audición.



LUIS BIGNON

Ultima semana de la obra "Discípulos del Miedo"

La obra chilena de Egon Wolff "Discípulos del miedo", continuará presentándose esta semana. La función de mañana martes será la penúltima popular a precios rebajados.

Films que siguen en cartel

"EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI".— **En atención a insistentes solicitaciones del público, se repone desde mañana en la pantalla del cine de lujo Windsor, la película "El puente sobre el río Kwai", premiada con siete Oscares por la Academia de Hollywood. Esta película, en un argumento interesantísimo, tiene la destacada actuación de William Holden, con Alec Guinnes y Jack Hawkins.**

—oOo—

"CANCION INOLVIDABLE".— Inicia hoy sus exhibiciones en el cine Las Lilas, la película en tecnicolor "Canción inolvidable", que relata la vida y lleva la música del célebre compositor Frederic Chopin, a quien personifica el actor Cornel Wilde, al que acompañan Merle Oberon y Paul Muni.

—oOo—

"NUNCA TE DEJARE".— Los Teatros Bandera, Dante y Lo Castillo exhiben "Nunca te dejaré", film de Rank, con la actriz norteamericana Netta St. John y Michael Craig.

—oOo—

"OH, DOCTOR".— El Tivoli exhibe la película "Oh, Doctor", divertida comedia con Dirk Bogarde y Brigitte Bardot.

Estreno nacional.—

El viernes renueva su cartel el Teatro Maru

El próximo viernes el Teatro Maru renovará su cartelera ofreciendo el estreno de la comedia de Miguel Frank "El hombre del siglo", obra de gran originalidad que está llamada a permanecer por largo tiempo en el Maru.

La obra, dirigida por el propio autor, tiene como figuras estelares a Mirella Latorre y Norman Day, secundados por figuras que se han destacado últimamente, tales como Lucy Salgado y Mario Cruz, y un actor nuevo, Rubén Unda.

FINALIZA HOY LA TEMPORADA DE CONCIERTOS DE LA FILARMONICA

Gustav Konig, dirigirá la audición

Se pondrá hoy término a la Cuarta Temporada Oficial, de la Orquesta Filarmónica de Chile, con un atrayente programa en el que figuran las siguientes obras: Obertura "Rosamunda" de Schubert; Sonata para dos violines, cello, contrabajo y orquesta de cuerdas de Rossini; La Sinfonía N.o 7 en La mayor de Beethoven y el concierto para flauta y orquesta en Re mayor de Mozart.

Este último concierto será dirigido por Gustav Konig, director titular de la Sinfónica de Essen.

Participará como solista el talentoso flautista suizo, Peter Lukas Graf, quien se presenta por primera vez junto a la Orquesta Filarmónica de Chile, interpretando el Concierto para flauta y orquesta de Mozart, en re mayor.

PELICULAS QUE SE ESTRENAN HOY

"LA MONJA GITANA".— En el cine Santiago será estrenada hoy la película "La monja gitana", nueva producción española que Internacional Film seleccionó especialmente para el cine Santiago, y que en Buenos Aires estuvo en cartelera más de 10 semanas continuadas.

"La monja gitana", es una comedia con el arte y la ternura de su argumento, el cual permite un especial lucimiento de Lola Flores.

"POBRES MILLONARIOS". — Con el celebrado actor cómico Clavilazo como figura principal encabezando un conjunto de artistas de cartel entre las que destacan la encantadora y sugerente Ana Luisa Peluffo e Irma Dorantes, se estrena hoy en el Continental la graciosa cinta mexicana "Pobres millonarios", espectáculo musical en colores.

"LOS VERDES AÑOS".— Esta maravillosa película, basada en la más brillante y popular novela de A. J. Cronin, llevada a la pantalla por la M-G-M, podrá ser admirada desde hoy en los cines Metro y California de esta capital.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio: $ 40 —

LA NACION

LUNES 21 DE JULIO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

Churchill visto por su valet (1)

Por Norman McGowan

TENDI sobre la colcha la camisa de dormir que, en vez de pijama, usaba Wiston Churchill. Alisé la almohada que él solía abrazar como si fuera un oso de juguete, y la coloqué bajo dos livianas mantas sobre la cama de dos plazas. Después me senté a esperarlo.

Estaba celebrando su triunfo electoral en un banquete donde la champaña corría libremente. Era el 27 de octubre de 1951. El sitio donde yo lo esperaba era su residencia londinense, en Hyde Park Gate. Lancé una última mirada al dormitorio. Todo estaba en orden. En ese momento escuché, en la escalera, los pasos firmes del hombre en cuyas manos estaban los destinos del país.

Advertí enseguida que estaba cansado. Lo primero que dijo fue:

—Norman, quiero un whisky con soda.

Caminó hacia la cama, se tiró en ella y agregó:

—Norman, hemos ganado. Vuelvo a empuñar las riendas de la nación. Pero estamos en un maldito lío. ¡Y me queda tan poco tiempo!

Yo guardé silencio. ¿Qué podía decir un valet en un momento importante de la historia? Siempre he conservado mi lugar.

Entonces él se encaró con "Rufus", su perro regalón.

—"Rufus" —le dijo—. Tú y yo nos mudamos al número diez de Downing Street. Volvemos a casa.

Acarició las orejas del perrito, hizo una pausa y agregó:

—Allí tendrás un bonito jardín para correr a tu gusto.

Se quedó dormido casi antes de desvestirse, pero cuando yo salía del cuarto a oscuras, lo oí moverse.

—Norman —gruñó—. Esa condenada ventana... Que deje de hacer ruido.

Trabé la ventana, y al pasar junto al lecho observé que mi amo estaba ya profundamente dormido.

Ese era hombre a quien desde dos años antes yo venía sirviendo como valet.

El hombre que significaba para mí algo más que un coloso entre los estadistas, o que un célebre guerrero, un escritor o un artista.

EL VALET ANTE SU AMO.— El hombre a quien yo cuidaba con afecto desde aquel día de otoño de 1949 en que fuí a su finca rural de Chartwell, en Kent, para hacerme cargo de mis funciones.

Desde aquel día, la vida estuvo para mí llena de sorpresas.

Recuerdo que me hicieron pasar a un estudio atestado de libros, donde había una mesa con muchos papeles en desorden, y ante ella vi a un hombre sentado y absorto. Pensé que sería uno de los ocho secretarios que el rumor popular atribuía al ex Primer Ministro.

Pero de pronto el hombre alzó la cara, y comprobé que era Churchill en persona.

Yo lo imaginaba regordete y de baja estatura, pero cuando se puso de pie y avanzó para estrecharme la mano, advertí por primera vez que media casi un metro ochenta.

—¿De modo que usted es Norman? —dijo con suave voz—. Desde hoy está a mi servicio.



Los habanos que fuma Sir Winston Churchill son de extraordinario tamaño, según puede verse por el que se dispone a encender su valet, Norman McGowan, autor de las presentes crónicas.

Me observó unos momentos antes de añadir:

—Creo que nos llevaremos muy bien.

Fué una de las entrevistas más cortas que he tenido con un nuevo patrón. Se me había informado por carta que debía cuidar la ropa de Mr. Churchill y sus útiles de pintura. Además, se me había dicho que cobraría cinco libras esterlinas semanales y que podía traer a mi esposa y a mi hijita, a vivir en la finca. Pero no me habían dicho nada más.

Ligeramente nervioso, pedí a Mr. Churchill que me diera algunos detalles adicionales sobre mis funciones. Sin embargo, era la primera vez que el gran hombre tenía un valet permanente, y no acertó a contestar mis interrogantes. Se limitó a encender un cigarro, diciendo:

—Ya veremos, sobre la marcha. En todo caso, es necesario que vea a la señora Churchill. Ella sabrá decirle lo que tiene que hacer.

Llegamos ante la señora Churchill, o Clemmie, como la llamaba afectuosamente el personal de la casa.

—Este es Norman —dijo él—. Mi valet.

Las instrucciones de la señora Churchill se limitaron a dos puntos esenciales:

—Debe cuidar que mi esposo llegue puntual a la mesa, y a sus entrevistas. Y que no ande sin sobretodo cuando hace frío.

Parecía un programa muy sencillo. Sin embargo, no tardé en comprobar lo difícil que era cumplirlo.

LA LECTURA DE LOS DIARIOS.— Pero mi primer problema auténtico como valet de Churchill se presentó a la mañana siguiente.

—¿Dónde están los diarios? —preguntó al despertar—.

Corrí a la planta baja para buscarlos, pero una bonita criada me ganó de mano por unos segundos. Soltó a reír y entró corriendo, con los diarios, en el aposento de la señora Churchill.

Subí a explicar el incidente a mi amo.

—Necesito leer los diarios en la cama —dijo—. Anda a buscármelos.

No me quedó más remedio que apostarme frente a las habitaciones de la señora Churchill y llevar los diarios a su marido, a medida que ella los iba leyendo. Entonces resolví que esa situación no debería repetirse.

Adopté la costumbre de estar alerta a la llegada del vendedor de periódicos, y apenas sonaba el timbre, corría a su encuentro. Pero la criada —que se llamaba Martia— también corría. Afortunadamente, yo era más veloz, y las más de las veces llegaba antes.

Pero cuando por casualidad perdía la carrera, tenía que esperar que la señora Churchill, página por página, fuese descartando los que había leído. Entonces, mi amo se ponía furioso. Al fin tuve que ordenar al vendedor que trajese dos colecciones de periódicos todas las mañanas.

Ojalá hubiera podido resolver tan fácilmente el problema de conseguir que Mr. Churchill usara sobretodo para salir. A pesar de los consejos y reproches de su esposa, siempre se las ingeniaba para andar desabrigado. Yo tenía que montar guardia junto a la puerta y obligarlo, prácticamente, a que se pusiera un gabán sobre los hombros.

ENEMIGO DE LA PUNTUALIDAD.— ¿Y cómo lograr que Mr. Winston fuese puntual a la hora del almuerzo y de la cena? Era casi imposible. Esto afligía mucho a la señora Churchill, que ideaba toda clase de ardides tendientes a ese fin.

—El almuerzo estará listo a las dos menos cuarto —me decía, por ejemplo—. Pero usted informe a Mr. Churchill que serviremos la mesa a la una.

Yo transmitía el mensaje, y el gran hombre me miraba con una sonrisa socarrona. Por fin aparecía en el comedor... a las dos en punto.

Otro de los recursos de la dueña de casa era entrar en la habitación de su marido cuando el estaba ausente y adelantar el reloj media hora. La treta no daba resultado porque Mr. Churchill siempre usaba dos relojes. A uno lo llamaba el "Reloj del Día". Era una máquina preciosa: bastaba apretar un botón para que una diminuta campanilla sonara la hora y el cuarto de hora más próximo. En cierta oportunidad se le cayó y más tarde supe que le había costado 150 libras repararlo.

El "Reloj de Noche" estaba siempre al lado de su cama. El sabía que jamás adelantaba un segundo... al menos por su propia cuenta.

LOS FAMOSOS CIGARROS. —Ahora hablaré de sus célebres cigarros. Casi siempre se le ve con un cigarro en la boca, pero en la época en que yo estuve con él sólo fumaba alrededor de nueve por día.

Son bastante fuertes, como lo descubrió a pesar suyo el príncipe Jorge de Dinamarca, una noche que cenaba en Hyde Park Gate.

El príncipe nunca había fumado en su vida y repetidamente declinó los ofrecimientos de Churchill, que, sin embargo, insistía:

—Debe usted fumar uno. No sabe lo que se pierde.

Al príncipe no le quedó más remedio que aceptar. Encendió el cigarro, aspiró tres veces y empezó a toser y soltar humo como un volcán.

Yo creo que se enfermó de veras, pero Mr. Churchill estaba encantadísimo con la broma.

Una mañana, a poco de entrar yo en la casa, me llamó a su cuarto y dijo:

—Norman, quiero enseñarte como enciendo yo un cigarro.

Primero quitó la banda y perforó el cigarro con una larga cerilla de fabricación especial, que había importado de los Estados Unidos.

Después encendió la bujía que estaba siempre al costado de su cama, y calentó en la llama el extremo del cigarro. Luego envolvió cuidadosamente el extremo opuesto en una faja de papel pardo, engomado.

—Esto lo inventé yo mismo —dijo muy orgulloso—. Es para que no se humedezca el extremo del cigarro.

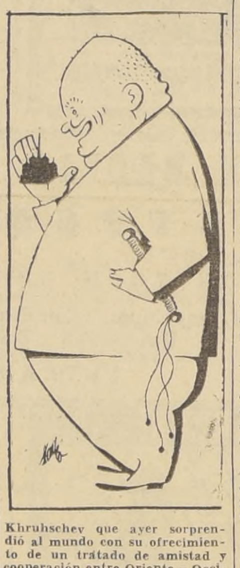
Yo nunca vi a Mr. Churchill terminar su cigarro. Solía dejar la mitad en el cenicero. No se crea, sin embargo, que esas colillas se desperdiciaban. Yo tenía orden de recogerlas en una caja especial. Su destinatario último era el viejo Kearns, jardinero de Chartwell, que picaba el tabaco y lo usaba en su pipa.

(CONTINUARA).



KAY KENDALL, hermosa actriz británica que veremos en la humorística comedia inglesa "Marido Constante", donde comparte honores con su marido, Rex Harrison.

El Rostro del Día



Khruhschev que ayer sorprendió al mundo con su ofrecimiento de un tratado de amistad y cooperación entre Oriente y Occidente, luego del fracaso comunista en Jordania y Líbano.

Efemérides de Hoy

21 DE JULIO

1242.—Tailleburg.
1646.—Leibnitz.
1773.—Jorge Juan.
1824.—Freire al poder.
1830.—Primer embarque de salitre.
1843.—Andrés Bello.
1852.—Frobel.
1861.—Manasas-Jonction.
1880.—Tarata.
1906.—Dreyfus.
1921.—Aviones y acorazados.
1922.—Tacna y Arica.

TAILLEBURG.— San Luis, vence al Conde de la Marche, poderoso señor y aliado de Enrique III de Inglaterra, en Tailleburg. Se asegura que la cosa fue sin milagritos.

LEIBNITZ.— En Leipzig, la ciudad de los libros, nacía Leibnitz, don Guillermo. Fue un gran talento matemático, descubridor, al mismo tiempo que Newton, de las reglas del cálculo diferencial, el sistema de las mónadas, según el cual existe entre el alma y el cuerpo una armonía preestablecida (cosa muy discutida y dudosa). Fue famoso sobre todo, cosa paradojal por cierto, por su optimista frase: "Todo está perfectamente en el mejor de los mundos posibles". Esta frase ha recorrido el mundo como leit-motiv del profesor Panglos, en "Candide" de Voltaire, librito que es un modelo de humorismo.

JORGE JUAN. — Moría Jorge Juan y Santicilia, marino valenciano que realizó notables expediciones de estudio geográfico. Tenía 62 años.

FREIRE AL PODER.— El general don Ramón Freire asumía la dictadura. Este excelente patriota no mereció por cierto los malos versos que hay, en una plancha de bronce, colocados en la parte posterior de su estatua. La luna y los héroes han sido por desgracia las víctimas más frecuentes de los más sádicos vates.

PRIMER EMBARQUE DE SALITRE.— Partía con rumbo a Europa el primer barco cargado con salitre chileno.

ANDRES BELLO. — Don Andrés Bello, maestro epónimo, asumía la rectoría de la Universidad de Chile.

FROBEL.— Moría Federico Frobel, el hombre que creó los kindergarten, una de las más brillantes y útiles reformas de la educación. El antiguo Dómine, con su varilla y su guante tronando en una sala obscura al conjuro de aquello de "la letra con sangre entra", se transformaba en un buen amigo que llevaba a los niños a recorrer el campo y tomar contacto con la naturaleza, mientras les explicaba entretenidas lecciones. Este hombre representa la caída de la Bastilla del suplicio escolar.

MANASAS-JONCTION.— Las tropas del Norte sufrían una buena derrota en Manasas-Jonction, de manos de los señores del Sur.

TARATA. — El barbudo general Barbosa obtenía en Tarata una victoria sobre los peruano-bolivianos.

DREYFUS. — El oficial Dreyfus era rehabilitado en el mismo sitio donde había sido degradado. El culpable era un húngaro llamado Ezterhazy, oficial francés que odiaba a Francia y no lo ocultaba en absoluto. Habían luchado a favor de la víctima los más grandes oradores, políticos e intelectuales. Las dos obras "dreyfusistas" que aun se leen son el "Yo acuso" de Zola e "Historia de la isla de los Pingüinos" de Anatole France. La última es una caricatura de la historia de Francia.

AVIONES Y ACORAZADOS.— Por primera vez en unas maniobras, un acorazado era hundido por aviones. Naturalmente que el acorazado no tenía cañones, pero así y todo se demostró el poderío de un bombardeo aéreo sobre el mar.

TACNA Y ARICA.— Protocolo de Washington para el arreglo del problema de Tacna y Arica.

Agenda

HOY · Santos · MAÑANA

DANIEL — MAGDALENA

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43860; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 9115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 19 de julio de 1958)

Lluvias y vientos de regular fuerza del norte han seguido registrándose desde Chillán al sur. En el resto del país el tiempo se mantuvo con abundante nubosidad y precipitaciones ligeras en la provincia de Maule. En el territorio antártico se registró un extraordinario buen tiempo, observándose solamente algunas nubosidades locales.

APRECIACION GENERAL

Continuará con lluvias y chubascos en las zonas sur y austral del territorio, siendo probable que las precipitaciones se propaguen hasta Curicó. Más al norte seguirá con nublados y claros y bancos locales de niebla en el Norte Chico.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 19).— Máxima: 14 grados C. a las 16 horas.— Mínima: 6,8 grados C. a las 7 horas 15 minutos (Cerrillos).

Humedad relativa del aire (día 19).— Máxima: 99 por ciento, a las 9 horas.— Mínima: 70 por ciento, a las 16 horas.

SOL (día 20).— Salida a las 7 horas 44 minutos.— Puesta a las 17 horas 55 minutos.

LUNA (día 20).— Salida a las 11 horas 7 minutos.— Puesta a las 23 horas 27 minutos.

FASE: Cuarto creciente, el 23 del presente.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nuboso.

TURNO DE BOTICAS

Del 19 al 26 de julio

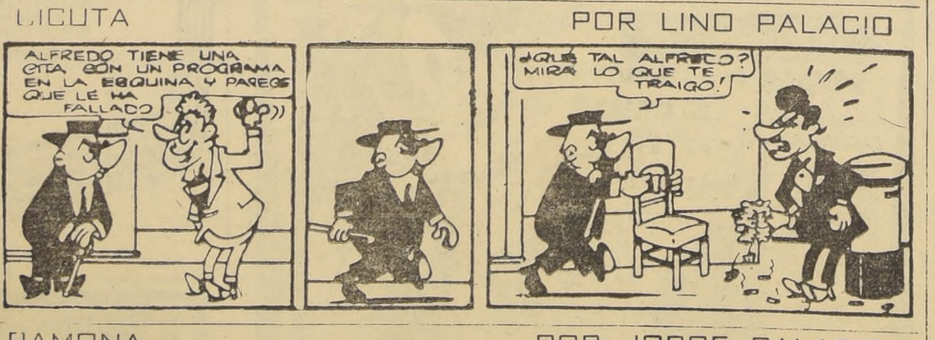
El Carmen, Puntiagudo 5271; Hipódromo, Avenida Hipódromo 1398; Población Presidente Ríos, Soberanía 1019; Victoria, Pasaje Ross; Centenario, Avenida Recoleta 2298; Castillo, Loreto 162; Minerva, San Pablo 3103; Labrín, Rosas 2002; Santa Ana, Catedral 1500; Mendoza, Carrascal 4220; Andraca, José Joaquín Pérez 4223; Apolo, José Joaquín Pérez 6116; Alameda, Avenida Bernardo O'Higgins 2709; Caupolicán, Bascuñán 1002; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Rojas, Avenida Bernardo O'Higgins 1410; Brand, Portal Bulnes 445; Arturo Prat, Arturo Prat 698; Raiyen, Santa Rosa 1898; Nueva Lira, Lira 201; Atenas, Avenida Portugal 1053; Bach, Calle 8-Haydn; San Luis, Avenida Berlín 771; La Granja, Santa Rosa 6567; San Ramón, Alejandro Vial esquina Ecuador; De la Cruz, Avenida Providencia 2012; Neptuno, Avenida Irarrázaval 2702; San Crescente, Avenida Italia 1501; Inglaterra, Avenida Zañartu 2227; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF



LICUTA — POR LINO PALACIO



RAMONA — POR JORGE PALACIO



El Arte de Escribir

El arte de escribir ¿no es reducir? La verba mata sin duda la elocuencia. Hay tanto que decir, que ha de decirse en el menor número de palabras posible: eso sí, que cada palabra lleve ala y color.

Sacar de sí el mensaje natural es la obra del artista, y ver con sus propios ojos, que es fuerza a que aún los hombres de sumo valer suelen llegar tarde en la vida, por lo falso y ajeno de la educación artificial con que los vendan.

Recibe el talento poético sus dones de las riquezas naturales del país en que aparece, de las condiciones físicas que a éste distinguen y del depósito espiritual que los seres humanos que lo han mimado con sus amores y padecimientos han ido acumulando en él. La tierra está llena de espíritus. El aire está lleno de almas.

El mundo es patético y el artista mejor no es quien lo cuelga y recama, de modo que sólo se le vea el raso y el oro, y pinta amable el pecado oneroso, y mueve a fe inmortal en el lujo y la dicha, sino quien usa el don de componer, con la palabra a los colores, de modo que se vea la pena del mundo y quede el hombre movido a su remedio. Mientras haya un astro, no hay derecho al sol.

Escribir no es cosa de azar, que sale hecha de la comezón de la mano, sino arte que requiere a la vez martillo de herrero y buril de joyería; arte de fragua y caverna, que se riega con sangre y hace una víctima de cada triunfador, arte de cíclope lapidario.

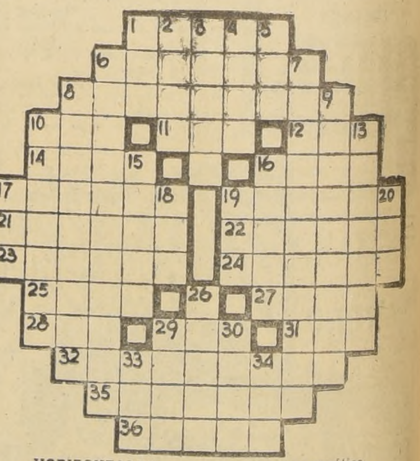
Miscelánea instructiva

"QUIEN no pretende subir, vive para no vivir", era el lema que figuraba en el escudo de la antigua e ilustre familia española de los Gamboa.

"FORMA BONUM fragile est", significa en latín: "La belleza es un bien frágil".

OCURRIO en Brooklyn, hace mucho tiempo, por supuesto: una ama de casa, arrestada por molestar a toda la gente con su parloteo incesante, fue obligada por un juez a observar dos horas y media de estricto silencio.

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Ramas delgadas y largas.
6.—Arboles de la fam. de las laurineas, de cuya segunda corteza se extrae un condimento.
8.—Dedicar a Dios.
10.—Prep. que indica el medio de hacer una cosa.
11.—Une, enlaza.
12.—Nosotros.
14.—Agua del mar agitada.
16.—Volcán del N. E. de Sicilia.
17.—Dícese del Polo Norte o de lo relativo a él.
19.—Río de Italia.
21.—Especie de palma de Filipinas (pl.).
22.—Haga más fina una cosa.
23.—Substancia viscosa que fluye de ciertos árboles como el abeto.
24.—Que tienen amistad (fem.).
25.—Remolca (Mar.).
27.—Rey de Israel, esposo de Jezabel (917-897 antes de Jesucristo).
28.—Apócope de santo.
29.—Altar.
31.—Liga, enlaza.
32.—Desarraigo, acción de arrancar de cuajo.
35.—Dividía en lotes.
36.—Roya de los cereales.

VERTICALES:

1.—Se dirigen hacia un lugar.
2.—Confederación de varias ciudades alemanas para fomento del comercio.
3.—Mula que se agrega al carro, delante del tiro principal.
4.—Planta acuática.
5.—Religiosa.
6.—Que implica condición.
7.—Venerada como santa.
8.—Responder.
9.—Rehilandera, molinete.
10.—Tiras de cuero.
13.—Engordaba a los animales.
15.—Arbol sapotáceo de Cuba.
16.—Tumefacción de un tejido.
17.—Río de Suiza.
18.—Hembra del oso.
19.—Altar.
20.—Vocal, pl.
26.—Trasladar una cosa al lugar donde se halla uno.
29.—Relación de lo tratado en una junta.
30.—Maltratar, deslucir.
33.—Nosotros.
34.—C. y puerto de Finlandia, a orillas del Mar Báltico.

RESULTADO DEL PUZZLE

